



Rada
Európskej únie

V Bruseli 14. júna 2019
(OR. en)

6051/19
ADD 7

Medziinštitucionálny spis:
2018/0356 (NLE)

WTO 44
SERVICES 14
COASI 19

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: Dohoda o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Vietnamskou socialistickou republikou

LISTINA ŠPECIFICKÝCH ZÁVÄZKOV ÚNIE

1. Listina špecifických záväzkov Únie sa stanovuje v:
 - a) dodatku 8-A-1 (Špecifické záväzky týkajúce sa cezhraničného poskytovania služieb);
 - b) dodatku 8-A-2 (Špecifické záväzky týkajúce sa liberalizácie investícií) a
 - c) dodatku 8-A-3 (Špecifické záväzky v súlade s oddielom D (Dočasná prítomnosť fyzických osôb na obchodné účely) kapitoly 8 (Liberalizácia investícií, obchodu so službami a elektronického obchodu)).
2. Dodatky uvedené v odseku 1 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto prílohy.
3. Na túto prílohu sa uplatňuje vymedzenie pojmov stanovené v kapitole 8 (Liberalizácia investícií, obchodu so službami a elektronického obchodu).

4. Pri označovaní jednotlivých odvetví a pododvetví služieb v dodatkoch:
- a) „CPC“ je ústredná klasifikácia produkcie (Central Products Classification), ktorú prijala Štatistická komisia Organizácie Spojených národov, Statistical Papers, séria M, č. 77, CPC prov, 1991;
 - b) „CPC ver. 1.0“ je ústredná klasifikácia produkcie (Central Products Classification), ktorú prijala Štatistická komisia Organizácie Spojených národov, Statistical Papers, séria M, č. 77, CPC ver 1.0, 1998; a
 - c) „ISIC rev 3.1“ je Medzinárodná štandardná odvetvová klasifikácia všetkých hospodárskych činností, ktorú prijala Štatistická komisia Organizácie Spojených národov, Statistical Papers, séria M, č. 4, ISIC REV 3.1, 2002.
5. V dodatkoch uvedených v odseku 1 sa používajú tieto skratky pre Úniu a jej členské štáty:
- | | |
|----|---|
| EÚ | Európska únia vrátane všetkých jej členských štátov |
| AT | Rakúsko |
| BE | Belgicko |
| BG | Bulharsko |
| CY | Cyprus |
| CZ | Česko |
| DE | Nemecko |
| DK | Dánsko |

EE	Estónsko
EL	Grécko
ES	Španielsko
FI	Fínsko
FR	Francúzsko
HR	Chorvátsko
HU	Maďarsko
IE	Írsko
IT	Taliansko
LT	Litva
LU	Luxembursko
LV	Lotyšsko
MT	Malta
NL	Holandsko
PL	Poľsko
PT	Portugalsko
RO	Rumunsko
SE	Švédsko
SI	Slovinsko
SK	Slovensko
UK	Spojené kráľovstvo

ŠPECIFICKÉ ZÁVÄZKY TÝKAJÚCE SA CEZHRANIČNÉHO POSKYTOVANIA SLUŽIEB

1. V listine záväzkov uvedenej v tomto dodatku sa uvádzajú odvetvia služieb liberalizované v súlade s článkom 8.12 (Listina špecifických záväzkov) a prostredníctvom výhrad aj obmedzenia prístupu na trh a národného zaobchádzania, ktoré sa uplatňujú na služby a poskytovateľov služieb z Vietnamu v daných odvetviach. Táto listina záväzkov pozostáva z týchto prvkov:
 - a) v prvom stĺpci je uvedené odvetvie alebo pododvetvie, v ktorom Únia prijala záväzok, a rozsah liberalizácie, na ktorú sa uplatňujú výhrady, a
 - b) v druhom stĺpci sú opísané uplatňované výhrady.
2. Cezhraničné poskytovanie služieb v odvetviach alebo pododvetviach, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda a ktoré nie sú uvedené v tabuľke v tomto dodatku, je bez záväzku.

3. Listina záväzkov uvedená v tomto dodatku nezahŕňa opatrenia týkajúce sa kvalifikačných požiadaviek a postupov, technických noriem a licenčných požiadaviek a postupov, ak nepredstavujú obmedzenie prístupu na trh alebo národného zaobchádzania v zmysle článku 8.10 (Prístup na trh) a článku 8.11 (Národné zaobchádzanie). Tieto opatrenia, ako napr. požiadavka získania licencie, povinnosti univerzálnej služby, požiadavka na získanie uznania odborných kvalifikácií v regulovaných odvetviach a požiadavka na zloženie osobitných skúšok vrátane jazykových skúšok, sa uplatňujú na služby a poskytovateľov služieb z Vietnamu v každom prípade, a to aj keď nie sú uvedené v tabuľke v tomto dodatku.
4. Listinou záväzkov, ktorá je uvedená v tomto dodatku, nie je dotknutá uskutočniteľnosť cezhraničného poskytovania služieb stanoveného v článku 8.2 (Vymedzenie pojmov) písm. k) v niektorých odvetviach a pododvetviach služieb a ani existencia štátnych monopolov a výhradných práv, ako sú opísané v listine záväzkov týkajúcich sa liberalizácie investícií uvedených v dodatku 8-A-2 (Špecifické záväzky týkajúce sa liberalizácie investícií).
5. V súlade s článkom 8.1 ods. 6 (Ciele a rozsah pôsobnosti) listina záväzkov uvedená v tomto dodatku nezahŕňa opatrenia týkajúce sa subvencií poskytnutých zmluvnou stranou.

6. Práva a povinnosti vyplývajúce z listiny záväzkov uvedenej v tomto dodatku nemajú priamy účinok a priamo nezakladajú žiadne práva fyzických alebo právnických osôb.
7. Únia prijíma záväzky, ktoré sa prípadne pre jednotlivé členské štáty líšia.
8. V záujme väčšej istoty treba uviesť, že pre Úniu povinnosť poskytnúť národné zaobchádzanie nemá za následok požiadavku rozšíriť na fyzické alebo právnické osoby Vietnamu zaobchádzanie poskytnuté v členskom štáte fyzickým alebo právnickým osobám iného členského štátu podľa Zmluvy o fungovaní Európskej únie alebo podľa akýchkoľvek opatrení prijatých podľa uvedenej zmluvy vrátane ich vykonávania v členských štátoch. Takéto národné zaobchádzanie sa poskytuje len právnickým osobám Vietnamu usadeným v súlade s právnymi predpismi iného členského štátu, ktoré majú v uvedenom členskom štáte svoje sídlo, ústredie alebo hlavné miesto podnikateľskej činnosti, vrátane tých právnických osôb usadených v Únii, ktoré sú vo vlastníctve alebo pod kontrolou štátnych príslušníkov Vietnamu.

Špecifické záväzky týkajúce sa cezhraničného poskytovania služieb

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
VŠETKY ODVETVIA	Nehnutelnosti Pre režimy 1 a 2 Vo všetkých členských štátoch okrem AT, BG, CY, CZ, DK, EL, FI, HU, IE, IT, LT, MT, PL, RO, SI, SK: žiadne. V AT: Na nadobudnutie, kúpu, ako aj nájom alebo prenájom nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami sa vyžaduje povolenie príslušných krajinských úradov (<i>Länder</i>), ktoré posúdia, či sú dotknuté dôležité hospodárske, sociálne alebo kultúrne záujmy. V BG: Zahraničné právnické osoby a cudzinci s trvalým pobytom v zahraničí môžu nadobudnúť vlastníctvo budov a obmedzené vlastnícke práva¹ na nehnuteľný majetok na základe povolenia ministerstva financií. Podmienka získania povolenia sa neuplatňuje na osoby, ktoré v Bulharsku investovali. Cudzinci s trvalým pobytom v zahraničí, zahraničné právnické osoby a spoločnosti, v ktorých zahraničná účasť zaisťuje väčšinu pri prijímaní rozhodnutí alebo blokuje prijatie rozhodnutí, môžu na základe povolenia nadobudnúť vlastnícke práva na nehnuteľný majetok v určitých geografických oblastiach určených Radou ministrov. Na CY: Neviazané. V CZ: Poľnohospodársku a lesnú pôdu môžu nadobudnúť zahraničné fyzické a právnické osoby s trvalým pobytom v Česku. Na poľnohospodársku a lesnú pôdu vo vlastníctve štátu sa uplatňujú osobitné pravidlá.

¹ Bulharské majetkové právo rozoznáva tieto obmedzené vlastnícke práva: užívacie právo, právo stavať, právo na nadstavbu a vecné bremená.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V DK: Na kúpu nehnuteľností fyzickými a právnickými osobami, ktoré nie sú rezidentmi, sa uplatňujú obmedzenia. Obmedzenia sa uplatňujú aj na kúpu poľnohospodárskych nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami. V EL: V súlade so zákonom č. 1892/90 je na nadobudnutie pôdy v pohraničných oblastiach potrebné povolenie ministerstva obrany. Tieto povolenia sa v súlade s administratívnymi postupmi dajú ľahko získať pri priamych investíciách. Vo FI (Alandy): Obmedzenia práv pre fyzické osoby, ktoré nemajú regionálne občianstvo Alánd, a pre právnické osoby, pokiaľ ide o nadobúdanie a držbu nehnuteľností na Alandských ostrovoch bez povolenia príslušných ostrovných orgánov. Obmedzenia práv pre fyzické osoby, ktoré nemajú regionálne občianstvo Alánd, alebo právnické osoby, pokiaľ ide o usadenie sa a poskytovanie služieb bez povolenia príslušných orgánov Alandských ostrovov. V HU: Na nadobúdanie pôdy a nehnuteľností zahraničnými investormi sa uplatňujú obmedzenia¹. V IE: Na nadobúdanie írskej pôdy domácimi alebo zahraničnými spoločnosťami alebo cudzími štátnymi príslušníkmi v akomkoľvek rozsahu je potrebný predchádzajúci písomný súhlas pozemkovej komisie. Ak je takáto pôda určená na priemyselné účely (iné než poľnohospodárske), od tejto požiadavky sa upúšťa, pokiaľ ministerstvo pre podnikanie, obchod a zamestnanosť vydá na tento účel osvedčenie. Tento zákon sa neuplatňuje na pôdu v hraniciach miest a obcí. V IT: Kúpa nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami podlieha podmienke reciprocity. V LT: Neviazané, pokiaľ ide o nadobúdanie pôdy². Na MT: Požiadavky maltských právnych a iných predpisov týkajúcich sa nadobúdania nehnuteľností sa uplatňujú naďalej.

¹ Pokiaľ ide o odvetvia služieb, tieto obmedzenia nepresahujú obmedzenia obsiahnuté v súčasných záväzkoch GATS.

² Pokiaľ ide o odvetvia služieb, tieto obmedzenia nepresahujú obmedzenia obsiahnuté v súčasných záväzkoch GATS.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V PL: Na nadobudnutie nehnuteľností, priamo alebo nepriamo, cudzincami (zahraničnými fyzickými alebo právnickými osobami) sa vyžaduje povolenie. Neviazané, pokiaľ ide o nadobúdanie nehnuteľností vlastnených štátom (t. j. predpisy upravujúce privatizačný proces). V RO: Fyzické osoby, ktoré nemajú rumunské občianstvo a nemajú v Rumunsku pobyt, ako aj právnické osoby, ktoré nemajú rumunskú štátnu príslušnosť a v Rumunsku nemajú hlavné sídlo, nemôžu nadobúdať vlastníctvo žiadnych druhov pozemkov prostredníctvom právnych úkonov medzi živými. V SI: Právnické osoby so zahraničnou kapitálovou účasťou usadené v Slovinsku môžu nadobúdať nehnuteľnosti na území Slovinska. Pobočky¹ zriadené v Slovinsku zahraničnými osobami môžu nadobúdať jedine nehnuteľnosti, s výnimkou pôdy, potrebné na výkon hospodárskych činností, na ktoré boli založené. Na SK: Na nadobúdanie nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami sa uplatňujú obmedzenia. Zahraničné subjekty môžu nadobúdať nehnuteľnosti prostredníctvom založenia slovenských právnických osôb alebo účasťou v spoločných podnikoch. Neviazané pre pôdu.

¹ Podľa zákona o obchodných spoločnostiach sa pobočka zriadená v Slovinsku nepovažuje za právnickú osobu, ale pokiaľ ide o jej prevádzku, zaobchádza sa s ňou rovnako ako s dcérskou spoločnosťou, čo je v súlade s článkom XXVIII písm. g) GATS.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
SLUŽBY PRE PODNIKY	
A. Odborné služby	
a) Právne služby (CPC 861) ¹ okrem služieb právneho poradenstva, služieb právnej dokumentácie a certifikácie poskytovaných odborníkmi v oblasti práva vykonávajúcimi verejné funkcie, akými sú napríklad notári, <i>huissiers de justice</i> alebo iní <i>officiers publics et ministériels</i> .	Pre režimy 1 a 2 V AT, EL, ES, LT, MT, SK: Riadne členstvo v advokátskej komore, vyžadované na výkon praxe v oblasti domáceho (Únie a členského štátu) práva, podlieha podmienke štátnej príslušnosti. Na CY: Riadne členstvo v advokátskej komore podlieha podmienke štátnej príslušnosti v spojení s požiadavkou pobytu. Iba advokáti, ktorí sú členmi advokátskej komory, môžu byť partnermi, akcionármi alebo členmi predstavenstva právnickej spoločnosti na Cypre. V BE, FI, LU: Riadne členstvo v advokátskej komore vyžadované v prípade služieb právneho zastupovania podlieha podmienke štátnej príslušnosti v spojení s požiadavkou pobytu. V BE sa na zastupovanie pred <i>Cour de cassation</i> vo veciach, ktoré nie sú trestného charakteru, uplatňujú kvóty.

¹ Zahŕňajú služby právneho poradenstva, služby právneho zastupovania, rozhodcovské a zmierovacie/sprostredkovateľské služby, služby právnej dokumentácie a certifikácie. Poskytovanie právnych služieb je povolené len v oblasti medzinárodného práva verejného, práva Únie a právneho poriadku, v ktorom poskytovateľ služby alebo jeho zamestnanci majú oprávnenie na výkon právnického povolania, a podobne ako na poskytovanie ostatných služieb sa naň vzťahujú licenčné požiadavky a postupy uplatňované v členských štátoch Únie. Pre právnikov poskytujúcich právne služby v oblasti medzinárodného práva verejného a cudzieho práva môžu mať tieto licenčné požiadavky a postupy okrem iného formu dodržiavania miestneho etického kódexu, používania titulov z domovskej krajiny (pokiaľ nebol titul uznaný za rovnocenný s titulom v hostiteľskej krajine), požiadaviek na poistenie, jednoduchého zaregistrovania sa v právnickej komore hostiteľskej krajiny alebo zjednodušeného prijatia do právnickej komory hostiteľskej krajiny na základe skúšky spôsobilosti a zákonného domicilu alebo sídla v hostiteľskej krajine. Právne služby v oblasti práva Únie sú v zásade poskytované len plne kvalifikovaným právnikom, ktorý je členom advokátskej komory v členskom štáte Únie a ktorý koná osobne, alebo jeho prostredníctvom, a právne služby v oblasti práva členského štátu Únie sú v zásade poskytované len plne kvalifikovaným právnikom, ktorý je členom advokátskej komory v danom členskom štáte a ktorý koná osobne, alebo jeho prostredníctvom. Na zastupovanie pred súdmi a ostatnými príslušnými orgánmi v Unii môže byť preto potrebné riadne členstvo v advokátskej komore v príslušnom členskom štáte Únie, pretože to zahŕňa výkon vnútroštátneho procesného práva a procesného práva Únie. V niektorých členských štátoch Únie však aj zahraniční právnici, ktorí nie sú riadnymi členmi advokátskej komory, môžu v občianskych súdnych konaniach zastupovať stranu, ktorá je štátnym príslušníkom štátu alebo prináleží k štátu, v ktorom má právnik oprávnenie na výkon praxe.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V BG: Vietnamskí právnici môžu poskytovať len služby právneho zastupovania štátnemu príslušníkovi Vietnamu, a to na základe reciprocity a spolupráce s bulharskými právnikmi. V prípade služieb právnej mediácie sa vyžaduje trvalý pobyt. Vo FR: Prístup k vykonávaniu profesie <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> a <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> právnikmi podlieha kvótam a podmienke štátnej príslušnosti. V HR: Neviazané, pokiaľ ide o vykonávanie praxe v oblasti chorvátskeho práva. V HU: Riadne členstvo v advokátskej komore podlieha podmienke štátnej príslušnosti v spojení s požiadavkou pobytu. Pre zahraničných právnikov je rozsah právnických činností obmedzený na poskytovanie právneho poradenstva. V LV: Požiadavka štátnej príslušnosti pre prísažných právnych zástupcov, ktorým je vyhradené právne zastupovanie v trestných konaniach. V DK: Poskytovanie činností právneho poradenstva je vyhradené pre právnikov s dánskou licenciou na výkon právnickej činnosti a pre advokátske kancelárie registrované v Dánsku. Požiadavka dánskej právnickej skúšky na získanie dánskej licencie. Vo SE: Členstvo v advokátskej komore potrebné len na používanie švédskeho titulu <i>advokat</i> podlieha požiadavke pobytu.
b) 1. Služby účtovníctva a účtovnej evidencie vedenia účtovných kníh (CPC 86212 okrem auditorských služieb, CPC 86213, CPC 86219 a CPC 86220)	Pre režim 1 Vo FR, HU, IT, MT, RO, SI: Neviazané. V AT: Na zastupovanie pred príslušnými orgánmi sa uplatňuje podmienka štátnej príslušnosti. Na CY: Prístup k vykonávaniu týchto služieb podlieha testu hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: stav zamestnanosti v pododvetví. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) 2. Auditorské služby (CPC 86211 a 86212 okrem účtovníckych služieb)	Pre režim 1 V BE, BG, CY, DE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, UK: Neviazané. V AT: Podmienka štátnej príslušnosti sa uplatňuje na zastupovanie pred príslušnými orgánmi a na vykonávanie auditov podľa ustanovení osobitných rakúskych právnych predpisov (napr. zákon o akciových spoločnostiach, zákon o burzách, zákon o bankách atď.). V HR: Zahraničné auditorské spoločnosti môžu poskytovať auditorské služby na chorvátskom území, pokiaľ tam majú zriadenú pobočku. Vo SE: Iba audítori schválení vo Švédsku môžu vykonávať štatutárne auditorské služby v niektorých právnických osobách, a to aj vo všetkých spoločnostiach s ručením obmedzeným, ako aj v prípade fyzických osôb. Iba audítori schválení vo Švédsku a registrované verejné účtovné firmy môžu byť akcionármi alebo vytvárať partnerstvá v spoločnostiach, ktoré vykonávajú kvalifikovaný audit (na úradné účely). Na získanie schválenia sa vyžaduje pobyt v EHP alebo vo Švajčiarsku. Tituly „schválený audítor“ a „autorizovaný audítor“ môžu používať iba audítori schválení alebo autorizovaní vo Švédsku. Audítori z družstevných hospodárskych združení a určitých iných podnikov, ktorí nie sú certifikovanými alebo schválenými účtovníkmi, musia mať pobyt v EHP, pokiaľ vláda alebo vládou splnomocnený orgán nepovolí v konkrétnom prípade inak. Štatutárny audit v kótovaných spoločnostiach a spoločnostiach s obratom, celkovými aktívami a počtom zamestnancov, ktoré prekračujú určité prahové hodnoty, musia vykonávať verejní audítori autorizovaní vo Švédsku. Na získanie autorizácie alebo schválenia sa vyžaduje pobyt v EHP alebo vo Švajčiarsku. Iba audítori schválení vo Švédsku a registrované verejné účtovné firmy môžu byť akcionármi alebo vytvárať partnerstvá v spoločnostiach, ktoré vykonávajú kvalifikovaný audit (na úradné účely). Tituly „schválený audítor“ a „autorizovaný audítor“ môžu používať iba audítori schválení alebo autorizovaní vo Švédsku. Audítori družstevných hospodárskych združení a určitých iných podnikov, ktorí nie sú certifikovaní alebo schválení účtovníci, musia mať pobyt v EHP. Príslušný orgán môže udeliť výnimky z tejto požiadavky.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V LT: Audítorská správa musí byť vypracovaná v spolupráci s audítorom akreditovaným na výkon praxe v Litve. Pre režim 2 Žiadne.
c) Služby daňového poradenstva (CPC 863) ¹	Pre režim 1 V AT: Na zastupovanie pred príslušnými orgánmi sa uplatňuje podmienka štátnej príslušnosti. V BG, MT, RO, SI: Neviazané. Na CY: Povolenie podlieha testu hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: stav zamestnanosti v pododvetví. V CZ: Daňové služby môžu poskytovať iba fyzické osoby registrované v zozname Komory daňových poradcov alebo v Komore audítorov. Pre režim 2 Žiadne.

¹ Nezahŕňa služby právneho poradenstva a právneho zastupovania v daňových záležitostiach, ktoré možno nájsť v časti Právne služby pod 1.A.a).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
d) Architektonické služby a e) Služby územného plánovania a krajinnej architektúry (CPC 8671 a CPC 8674)	Pre režim 1 V AT: Neviazané okrem služieb týkajúcich sa výlučne plánovania. V BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI: Neviazané. V DE: Uplatňovanie vnútroštátnych predpisov o poplatkoch a funkčných požitkoch vo vzťahu ku všetkým službám, ktoré sa vykonávajú zo zahraničia. V HR: Fyzické a právnické osoby môžu poskytovať architektonické služby na základe schválenia Chorvátskej komory architektov. Dizajn alebo projekt vypracovaný v zahraničí musí z hľadiska jeho súladu s chorvátskym právom uznať (potvrdiť) autorizovaná fyzická alebo právnická osoba v Chorvátsku. Neviazané pre územné plánovanie. V HU, RO: Neviazané pre služby krajinnej architektúry. Pre režim 2 Žiadne.
f) Inžinierske služby a g) Integrované inžinierske služby (CPC 8672 a CPC 8673)	Pre režim 1 V AT, SI: Neviazané okrem služieb týkajúcich sa výlučne plánovania. V BG, CY, EL, IT, MT, PT: Neviazané. V HR: Fyzické a právnické osoby môžu poskytovať inžinierske služby na základe schválenia Chorvátskej komory inžinierov. Dizajn alebo projekt vypracovaný v zahraničí musí z hľadiska jeho súladu s chorvátskym právom uznať (potvrdiť) autorizovaná fyzická alebo právnická osoba v Chorvátsku.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Pre režim 2 Žiadne.
h) Lekárske služby (vrátane psychologov) a služby zubného lekárstva (CPC 9312 a časť CPC 85201)	Pre režim 1 V AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK: Neviazané. V CZ: Prístup je obmedzený len na fyzické osoby. Pre zahraničné fyzické osoby sa vyžaduje povolenie ministerstva zdravotníctva. V HR: Neviazané okrem telemedicíny. V SI: Neviazané pre služby sociálnej medicíny, sanitárne, epidemiologické a lekárske/ekologické služby; dodávanie krvi, krvných prípravkov a transplantátov a pitvu. Pre režim 2 Žiadne.
i) Veterinárne služby (CPC 932)	Pre režim 1 V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LV, MT, NL, PT, RO, SI, SK: Neviazané. V UK: Neviazané okrem služieb veterinárnych laboratórií a technických služieb poskytovaných veterinárnymi chirurgmi, všeobecného poradenstva, poskytovania usmernení a informácií (napr. v oblasti výživy, správania a starostlivosti o zvieratá). Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
j) 1. Služby pôrodnej asistencie (časť CPC 93191) j) 2. Služby poskytované zdravotnými sestrami, fyzioterapeutmi a pomocným zdravotným personálom (časť CPC 93191)	Pre režim 1 V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK: Neviazané. V FI, PL: Neviazané okrem v prípade zdravotných sestier. V HR: Neviazané okrem telemedicíny. Pre režim 2 Žiadne.
k) Maloobchodný predaj farmaceutických výrobkov a maloobchodný predaj lekárskeho a ortopedických výrobkov (CPC 63211) a ostatné služby poskytované farmaceutmi¹	Pre režim 1 V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. V HU: Neviazané okrem CPC 63211. V LV, LT: Neviazané okrem zásielkového predaja. Pre režim 2 Žiadne.

¹ Na dodávanie farmaceutických výrobkov širokej verejnosti sa podobne ako na poskytovanie ostatných služieb vzťahujú licenčné a kvalifikačné požiadavky a postupy uplatniteľné v členských štátoch Únie. Vo všeobecnosti platí zásada, že tieto činnosti sú vyhradené pre farmaceutov. V niektorých členských štátoch Únie je pre farmaceutov vyhradené len dodávanie liekov na lekárske predpis.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
B. Počítačové a súvisiace služby (CPC 84)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
C. Služby výskumu a vývoja	
Služby výskumu a vývoja v oblasti sociálnych a humanitných vied (CPC 852 okrem služieb psychológov) ¹	Žiadne.
Služby výskumu a vývoja v oblasti prírodných vied (CPC 851) Služby v oblasti interdisciplinárneho výskumu a vývoja (CPC 853)	Pre režimy 1 a 2 EÚ: V prípade služieb výskumu a vývoja financovaných z verejných zdrojov možno výhradné práva a/alebo oprávnenia udeliť len štátnym príslušníkom členských štátov Únie a právnickým osobám z Únie, ktoré majú ústredie v Únii.
D. Služby v oblasti nehnuteľností ²	
a) týkajúce sa vlastnej alebo prenajatej nehnuteľnosti (CPC 821)	Pre režim 1 V BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané. V HR: vyžaduje sa obchodná prítomnosť.

¹ Časť CPC 85201, ktorú možno nájsť pod 1.A.h) Lekárske služby a služby zubného lekárstva.

² Príslušná služba sa týka povolania realitného makléra a nemá vplyv na žiadne práva a/alebo obmedzenia vzťahujúce sa na fyzické a právnické osoby, ktoré kupujú nehnuteľnosť.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Pre režim 2 V DK: Označenie „realitný maklér“ môžu používať len osoby, ktoré boli zapísané do registra realitných maklérov. V článku 25 ods. 2 zákona o predaji nehnuteľného majetku sa stanovujú požiadavky, ktoré je potrebné splniť na zápis do uvedeného registra. Okrem iného sa v tomto zákone stanovuje, že osoba žiadajúca o zápis musí mať pobyt v Dánsku alebo v Únii, v EHP alebo vo Švajčiarsku. V súlade s usmerneniami dánskeho úradu pre podnikanie sa musia posúdiť aj určité požiadavky, pokiaľ ide o teoretické vedomosti žiadateľa o zápis a jeho praktické znalosti. Zákon o predaji nehnuteľného majetku sa uplatňuje, len keď ide o dánskych zákazníkov. Môžu sa však uplatňovať aj ďalšie právne predpisy týkajúce sa prístupu cudzincov ku kúpe/k predaju majetku v Dánsku, napr. požiadavky týkajúce sa pobytu.
b) za odplatu alebo na zmluvnom základe (CPC 822)	Pre režim 1 V BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané. V HR: Vyžaduje sa obchodná prítomnosť. V DK: Označenie „realitný maklér“ môžu používať len osoby, ktoré boli zapísané do registra realitných maklérov. V článku 25 ods. 2 zákona o predaji nehnuteľného majetku sa stanovujú požiadavky, ktoré je potrebné splniť na zápis do uvedeného registra. Okrem iného sa v tomto zákone stanovuje, že osoba žiadajúca o zápis musí mať pobyt v Dánsku alebo v Únii, v EHP alebo vo Švajčiarsku. V súlade s usmerneniami dánskeho úradu pre podnikanie sa musia posúdiť aj určité požiadavky, pokiaľ ide o teoretické vedomosti žiadateľa o zápis a jeho praktické znalosti. Zákon o predaji nehnuteľného majetku sa uplatňuje, len keď ide o dánskych zákazníkov. Môžu sa však uplatňovať aj ďalšie právne predpisy týkajúce sa prístupu cudzincov ku kúpe/k predaju majetku v Dánsku, napr. požiadavky týkajúce sa pobytu. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
E. Služby prenájmu/lízingu bez obsluhy	
a) Týkajúce sa lodí (CPC 83103)	Pre režim 1 V BG, CY, DE, HU, MT, RO: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
b) Týkajúce sa lietadiel (CPC 83104)	Pre režim 1 V BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Neviazané. Pre režim 2 V AT, BE, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, NL, PT, SE, SI, UK: Lietadlá, ktoré používajú leteckí dopravcovia Únie, musia byť registrované v tom členskom štáte Únie, ktorý vydal licenciu leteckému dopravcovi, alebo inde v Únii. V prípade krátkodobých nájomných zmlúv alebo za výnimočných okolností možno udeliť výnimky. V BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Neviazané.
c) Týkajúce sa iných dopravných zariadení (CPC 83101, CPC 83102 a CPC 83105)	Pre režim 1 V BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Neviazané. Vo SE: V prípade CPC 83101: Požiadavka pobytu.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Pre režim 2 Žiadne. Pre režimy 1 a 2 V HR: S výnimkou kabotáže.
d) Týkajúce sa iných strojov a zariadení (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 a CPC 83109)	Pre režim 1 V BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
e) Týkajúce sa osobných potrieb a potrieb pre domácnosť (CPC 832)	Pre režimy 1 a 2 V BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. V EE: Neviazané okrem služieb prenájmu alebo lízingu týkajúcich sa nahraných videokaziet, ktoré sa používajú v zariadeniach na domácu zábavu.
f) Prenájom telekomunikačných zariadení (CPC 7541)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
F. Iné služby pre podniky	
a) Reklama (CPC 871)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) Prieskum trhu a prieskum verejnej mienky (CPC 864)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
c) Poradenské služby v oblasti riadenia (CPC 865)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
d) Služby súvisiace s poradenstvom v oblasti riadenia (CPC 866)	Pre režimy 1 a 2 V HU: Neviazané pre rozhodcovské a zmierovacie služby (CPC 86602).
e) Služby technického testovania a analýzy (CPC 8676)	Pre režim 1 V IT: Neviazané pre povolanie biológa a chemického analytika. V BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SE, SK: Neviazané. Pre režim 2 V BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SE, SK: Neviazané.
f) Poradenské a konzultačné služby súvisiace s poľnohospodárstvom, poľovníctvom a lesníctvom (časť CPC 881)	Pre režim 1 V IT: Neviazané pre činnosti vyhradené pre agronómov a <i>periti agrari</i> . V EE, MT, RO: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
g) Poradenské a konzultačné služby týkajúce sa rybolovu (časť CPC 882)	Pre režim 1 V LV, MT, RO, SI: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
h) Poradenské a konzultačné služby súvisiace s výrobou (časť CPC 884 a časť CPC 885)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
i) Služby zamestnanosti a sprostredkovania pracovníkov	
i) 1. Vyhľadávanie pracovníkov na riadiace pozície (CPC 87201)	Pre režim 1 V AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SE, SI, SK: Neviazané. Pre režim 2 V AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané.
i) 2. Služby sprostredkovania práce (CPC 87202)	Pre režim 1 V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. Pre režim 2 V AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
i) 3. Služby zabezpečovania pomocných administratívnych pracovníkov (CPC 87203)	Pre režim 1 V AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: Neviazané. Pre režim 2 V AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané.
i) 4. Služby zabezpečovania personálu pre pomoc v domácnosti, iných pracovníkov v obchode alebo priemysle, ošetrovateľov a iných pracovníkov (CPC 87204, 87205, 87206, 87209)	Pre režimy 1 a 2 Vo všetkých členských štátoch okrem HU: Neviazané. V HU: Žiadne.
j) 1. Pátracie služby (CPC 87301)	Pre režimy 1 a 2 V BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK: Neviazané.
j) 2. Bezpečnostné služby (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 a CPC 87305)	Pre režim 1 V HU: Neviazané pre CPC 87304, CPC 87305. V BE, BG, CY, CZ, EE, ES, FI, FR, HR, IT, LT, LV, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Neviazané. V DK: Podmienka štátnej príslušnosti a pobytu pre členov predstavenstva. Neviazané pre poskytovanie služieb ochrany letísk.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Pre režim 2 V HU: Neviazané pre CPC 87304, CPC 87305. V BG, CY, CZ, EE, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané.
k) Súvisiace vedecké a technické konzultačné služby (CPC 8675)	Pre režim 1 V BE, BG, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Neviazané pre prieskumné služby. V HR: Služby v oblasti základných konzultačných služieb v oblasti geológie, geodézie a banskej ťažby, ako aj súvisiace konzultačné služby v oblasti environmentálnej ochrany možno na území Chorvátska poskytovať len spoločne s vnútroštátnymi právnickými osobami, resp. prostredníctvom nich. Pre režim 2 Žiadne.
l) 1. Údržba a oprava plavidiel (časť CPC 8868)	Pre režim 1 Pre plavidlá námornej dopravy: V BE, BG, CY, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Neviazané. Plavidlá vnútrozemskej vodnej dopravy: v EÚ okrem EE, HU, LV: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
l) 2. Údržba a oprava zariadení železničnej dopravy (časť CPC 8868)	Pre režim 1 V AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
l) 3. Údržba a oprava motorových vozidiel, motocyklov, snežných vozidiel a zariadení cestnej dopravy (CPC 6112, CPC 6122, časť CPC 8867 a časť CPC 8868)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
l) 4. Údržba a oprava lietadiel a ich častí (časť CPC 8868)	Pre režim 1 V BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
l) 5. Služby údržby a opravy kovových výrobkov (nie kancelárskych) strojov, (nie dopravných a nie kancelárskych) zariadení a osobných potrieb a potrieb pre domácnosť ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 a CPC 8866)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
m) Služby upratovania a čistenia budov (CPC 874)	Pre režim 1 V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
n) Fotografické služby (CPC 875)	Pre režim 1 V BG, EE, MT, PL: Neviazané pre poskytovanie leteckých fotografických služieb. V HR, LV: Neviazané pre špeciálne fotografické služby (CPC 87504). Pre režim 2 Žiadne.

¹ Služby údržby a opravy dopravných zariadení (CPC 6112, 6122, 8867 a CPC 8868) možno nájsť pod l. F. l) 1. až l. F.l) 4. Služby údržby a opravy kancelárskych strojov a zariadení vrátane počítačov (CPC 845) možno nájsť pod l.B. Počítačové a súvisiace služby.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
o) Baliace služby (CPC 876)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
p) Tlačiarenské a vydavateľské služby (CPC 88442)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
q) Kongresové služby (časť CPC 87909)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
r) 1. Prekladateľské a tlmočnicke služby (CPC 87905)	Pre režim 1 V HR: Neviazané pre úradné dokumenty. V HU, SK: Neviazané pre úradný preklad a tlmočenie. V PL: Neviazané pre služby súdnych tlmočníkov. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
r) 2. Služby interiérového dizajnu a iné špecializované dizajnérske služby (CPC 87907)	Pre režim 1 V DE: Uplatňovanie vnútroštátnych predpisov o poplatkoch a funkčných požitkoch vo vzťahu ku všetkým službám, ktoré sa vykonávajú zo zahraničia. Pre režim 2 Žiadne.
r) 3. Služby inkasných agentúr (CPC 87902)	Pre režimy 1 a 2 V BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané.
r) 4. Služby súvisiace s poskytovaním informácií o úveroch (CPC 87901)	Pre režimy 1 a 2 V BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané.
r) 5. Kopírovacie služby (CPC 87904) ¹	Pre režim 1 V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
r) 6. Konzultačné služby pre oblasť telekomunikácií (CPC 7544)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
r) 7. Služby preberania telefonických hovorov (CPC 87903)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.

¹ Nezahŕňa tlačiarenské služby, ktoré patria pod CPC 88442 a ktoré možno nájsť pod 1.F.p).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
2. KOMUNIKAČNÉ SLUŽBY	
A. Poštové a kuriérske služby [Služby týkajúce sa manipulácie¹ s poštovými zásielkami² podľa nasledujúceho zoznamu pododvetví, pre domáce aj zahraničné miesta určenia: i) manipulácia s adresovanými písomnými oznámeniami na akomkoľvek druhu fyzického nosiča³ vrátane služby hybridnej pošty a reklamnej adresovanej zásielky; ii) manipulácia s adresovanými balíkmi a balíčkami⁴;	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.

¹ „Manipulácia“ sú činnosti ako colné konanie, triedenie, doprava a dodanie.

² „Poštové zásielky“ sú zásielky, s ktorými manipuluje akýkoľvek typ obchodného prevádzkovateľa, verejného či súkromného.

³ Napr. listy, pohľadnice.

⁴ Zahŕňa knihy a katalógy.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
iii) manipulácia s adresovanými tlačovinami ¹ ; iv) manipulácia s položkami uvedenými v bodoch i) až iii) ako s doporučenou alebo poistenou poštou; v) expresné doručovateľské služby ² pre položky uvedené v bodoch i) až iii); vi) manipulácia s neadresovanými položkami a vii) výmena dokumentov ³ .	

¹ Časopisy, noviny a periodiká.

² Expresné doručovateľské služby môžu zahŕňať okrem väčšej rýchlosti a spoľahlivosti prvky pridanej hodnoty, napríklad vyzdvihnutie v mieste pôvodu, osobné doručenie adresátovi, evidovanie a sledovanie pohybu zásielky, možnosť zmeny miesta určenia a adresáta počas prepravy a potvrdenie o prijatí.

³ Poskytovanie prostriedkov vrátane poskytovania *ad hoc* priestorov, ako aj dopravy treťou stranou, čo umožňuje, aby si používatelia, ktorí sa prihlásili na využívanie tejto služby, vzájomnou výmenou medzi sebou sami doručovali poštové zásielky. „Poštové zásielky“ sú zásielky, s ktorými manipuluje akýkoľvek typ obchodného prevádzkovateľa, verejného či súkromného.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
Pododvetvia i), iv) a v) sú však vylúčené, ak patria do rozsahu pôsobnosti služieb, ktoré môžu byť vyhradené pre listové zásielky, ktorých cena je nižšia ako päťnásobok základnej verejnej tarify, pod podmienkou, že vážia menej ako 100 gramov¹, a v prípade služby doporučenej pošty používanej v rámci súdnych alebo správnych konaní]. (časť CPC 751, časť CPC 71235² a časť CPC 73210³)	

¹ „Listová zásielka“ je komunikácia v písomnej forme na akomkoľvek druhu fyzického nosiča, ktorú je potrebné dopraviť a doručiť na adresu uvedenú odosielateľom na samotnej zásielke alebo na jej obale. Knihy, katalógy, noviny a časopisy sa nepovažujú za listové zásielky.

² Preprava poštových zásielok a zásielok kuriérskej služby na vlastný účet akýmkoľvek spôsobom pozemnej dopravy.

³ Letecká preprava pošty na vlastný účet.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
B. Telekomunikačné služby Tieto služby nezahŕňajú hospodárske činnosti, ktorých predmetom je poskytovanie obsahu, na prenos ktorého sú potrebné telekomunikačné služby.	
a) Všetky služby, ktorých predmetom je prenos a príjem signálov akýmkoľvek elektromagnetickými prostriedkami¹ okrem vysielania²	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
3. STAVEBNÉ A SÚVISIACE INŽINIERSKE SLUŽBY (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 a CPC 518)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.

¹ Tieto služby nezahŕňajú on-line informácie a/alebo spracovanie údajov (vrátane spracovania transakcií) (časť CPC 843), ktoré možno nájsť pod 1.B. Počítačové a súvisiace služby

² Vysielanie sa vymedzuje ako neprerušovaný tok prenosu po drôte alebo bezdrôtovými prostriedkami (bez ohľadu na miesto pôvodného prenosu) potrebný na príjem alebo predvedenie sluchom alebo zrakom vnímateľných signálov programu celou verejnosťou alebo ktoroukoľvek jej časťou, pričom sem nepatria pomocné prepojenia medzi prevádzkovateľmi.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
4. DISTRIBUČNÉ SLUŽBY (okrem distribúcie zbraní, streliva, výbušnín a iného vojenského materiálu) A. Služby obchodných zástupcov a) Služby obchodných zástupcov v oblasti motorových vozidiel, motocyklov, snežných vozidiel a ich častí a súčastí a príslušenstva (časť CPC 61111, časť CPC 6113 a časť CPC 6121) b) Ostatné služby obchodných zástupcov (CPC 621) B. Služby veľkoobchodného predaja a) Služby veľkoobchodného predaja v oblasti motorových vozidiel, motocyklov, snežných vozidiel a ich častí a súčastí a príslušenstva (časť CPC 61111, časť CPC 6113 a časť CPC 6121)	Pre režimy 1 a 2 V EÚ okrem AT, FI, SI: Neviazané pre distribúciu chemických produktov a drahých kovov (a drahokamov). V AT: Neviazané pre distribúciu pyrotechnického tovaru, zápalných výrobkov a trhavín a toxických látok. V AT, BG: Neviazané, pokiaľ ide o distribúciu produktov na použitie v zdravotníctve, akými sú napríklad lekárske a chirurgické prístroje, liečebné látky a predmety na použitie v zdravotníctve. V HR: Neviazané pre tabakové výrobky. V LT: Na distribúciu pyrotechniky sa vyžaduje licencia. Licenciu môžu získať iba právnické osoby usadené v Únii. Vo SE: Neviazané pre biocídne produkty. Pre režim 1 V AT, BG, FR, PL, RO: Neviazané, pokiaľ ide o distribúciu tabaku a tabakových výrobkov. V AT, BG, CZ, FI, RO, SI, SK: Neviazané pre distribúciu farmaceutických výrobkov. V BE, BG, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Pokiaľ ide o služby maloobchodného predaja, neviazané okrem zásielkového predaja. V BG, HU, PL: Neviazané pre služby komoditných maklérov. V BG, FI, PL, RO: Neviazané pre distribúciu alkoholických nápojov. Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti pre veľkoobchodný predaj farmaceutických výrobkov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) Služby veľkoobchodného predaja v oblasti telekomunikačných koncových zariadení (časť CPC 7542) c) Iné služby veľkoobchodného predaja (CPC 622 okrem veľkoobchodných služieb v oblasti energetických výrobkov¹) C. Služby maloobchodného predaja² Služby maloobchodného predaja v oblasti motorových vozidiel, motocyklov, snežných vozidiel a ich častí a súčastí a príslušenstva (CPC 61112, časť CPC 6113 a časť CPC 6121) Služby maloobchodného predaja v oblasti zariadení telekomunikačných terminálov (časť CPC 7542) Služby maloobchodného predaja potravín (CPC 631)	Vo FR: Pre služby obchodných zástupcov, neviazané pre obchodníkov a maklérov pracujúcich na 17 trhoch národného záujmu v oblasti čerstvých potravinárskych výrobkov. Neviazané, pokiaľ ide o veľkoobchod s farmaceutickými výrobkami. V IT: V prípade služieb veľkoobchodného predaja štátny monopol na tabak. Na MT: Neviazané pre služby obchodných zástupcov. Vo SE: Neviazané pre maloobchodný predaj alkoholických nápojov.

¹ Tieto služby, ktoré zahŕňajú CPC 62271, možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 14.D.

² Nezahŕňa služby údržby a opravy, ktoré možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 1.B a 1.F.I).
Nezahŕňa služby maloobchodného predaja energetických výrobkov, ktoré možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 14.E a 14.F.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
Služby maloobchodného predaja v oblasti ostatného (nie energetického) tovaru okrem maloobchodného predaja farmaceutického, zdravotníckeho a ortopedického tovaru ¹ (CPC 632 okrem CPC 63211 a 63297)	
D. Franchising (CPC 8929)	
5. SLUŽBY V OBLASTI VZDELÁVANIA (len služby financované zo súkromných zdrojov)	
A. Služby v oblasti základného vzdelávania (CPC 921)	Pre režim 1 V BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE, SI: Neviazané. Pre režim 2 Na CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI: Neviazané.
B. Služby v oblasti sekundárneho vzdelávania (CPC 922)	Pre režim 1 V BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE: Neviazané. Pre režim 2 Na CY, FI, MT, RO, SE: Neviazané.

¹ Maloobchodný predaj farmaceutického, zdravotníckeho a ortopedického tovaru možno nájsť v časti ODBORNÉ SLUŽBY v 1.A.k).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Pre režimy 1 a 2 V LV: Neviazané pre vzdelávacie služby týkajúce sa technického a odborného stredoškolského vzdelávania pre študentov so zdravotným postihnutím (CPC 9224).
C. Služby v oblasti vysokoškolského vzdelávania (CPC 923)	Pre režim 1 V AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Neviazané. Vo FR: Uplatňuje sa podmienka štátnej príslušnosti. Vietnamskí štátni príslušníci však môžu od príslušných orgánov získať povolenie zriaďovať a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať. V IT: Na poskytovateľov služieb, ktorí chcú získať oprávnenie na vydávanie štátom uznávaných diplomov, sa uplatňuje podmienka štátnej príslušnosti. Pre režim 2 V AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Neviazané. Pre režimy 1 a 2 V CZ, SK: Neviazané, pokiaľ ide o služby v oblasti vysokoškolského vzdelávania, okrem služieb v oblasti postsekundárneho technického a odborného vzdelávania (CPC 92310).
D. Služby vzdelávania dospelých (CPC 924)	Pre režimy 1 a 2 Na CY, FI, MT, RO, SE: Neviazané. Pre režim 1 V AT: Neviazané, pokiaľ ide o služby v oblasti vzdelávania dospelých prostredníctvom rozhlasového alebo televízneho vysielania.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
E. Ostatné služby v oblasti vzdelávania (CPC 929)	Pre režimy 1 a 2 V AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Neviazané. Pre režim 1: V HR: Žiadne pre korešpondenčné vzdelávanie alebo vzdelávanie prostredníctvom telekomunikácií.
6. ENVIRONMENTÁLNE SLUŽBY A. Služby čistenia a odvádzania odpadových vôd (CPC 9401)¹ B. Nakladanie s tuhým/nebezpečným odpadom okrem cezhraničnej prepravy nebezpečného odpadu a) Služby v oblasti zneškodňovania odpadu (CPC 9402) b) Sanitačné a podobné služby (CPC 9403) C. Ochrana ovzdušia a klímy (CPC 9404)²	Pre režim 1 V EÚ: Neviazané okrem konzultačných služieb. Pre režim 2 Žiadne.

¹ Zodpovedá službám týkajúcim sa odpadových vôd.

² Zodpovedá službám týkajúcim sa čistenia výfukových plynov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
D. Sanácia a čistenie pôdy a vody a) Úprava, sanácia kontaminovanej/znečistenej pôdy a vody (časť CPC 94060)¹ E. Znižovanie hladiny hluku a vibrácií (CPC 9405) F. Ochrana biodiverzity a krajiny a) Služby týkajúce sa ochrany prírody a krajiny (časť CPC 9406) G. Ostatné environmentálne a pridružené služby (CPC 94090)	

¹ Zodpovedá častiam služieb týkajúcich sa ochrany prírody a krajiny.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
7. FINANČNÉ SLUŽBY	
A. Poisťovacie služby a služby súvisiace s poistením	Pre režimy 1 a 2 V AT, BE, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané pre služby priameho poistenia okrem poistenia rizík spojených s: a) námornou dopravou, komerčným letectvom, vypúšťaním strojov do vesmíru a dopravou do vesmíru (vrátane družíc), pričom také poistenie pokrýva jednotlivé alebo všetky tieto položky: prepravovaný tovar, vozidlá prepravujúce tovar a každú súvisiacu zodpovednosť, a b) tovarom v medzinárodnom tranzite. V AT: Propagačná činnosť a sprostredkovanie v mene dcérskej spoločnosti neusadenej v Únii alebo pobočky nezriadenej v Rakúsku (okrem zaistenia a retrocesie) je zakázané. Povinné poistenie leteckej prepravy okrem poistenia medzinárodnej leteckej dopravy môže poskytovať iba dcérska spoločnosť usadená v Únii alebo pobočka zriadená v Rakúsku. Na poistné zmluvy (okrem zmlúv o zaistení a retrocesii), ktoré sú vystavené dcérskou spoločnosťou neusadenou v Únii alebo pobočkou nezriadenou v Rakúsku, sa uplatňuje vyššia daň z poistného. Z tejto vyššej dane z poistného možno udeliť výnimku. V DK: Povinné poistenie leteckej dopravy môžu uzatvárať iba firmy usadené v Únii. Žiadne osoby ani spoločnosti (vrátane poisťovní) sa nemôžu na účely podnikania v Dánsku zúčastňovať na priamom poisťovaní osôb s pobytom v Dánsku, dánskych lodí alebo majetku v Dánsku, okrem poisťovní, ktoré majú licenciu podľa dánskych právnych predpisov alebo od príslušných dánskych orgánov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V DE: Povinné poistenie leteckej dopravy môžu uzatvárať iba dcérska spoločnosť usadená v Únii alebo pobočka zriadená v Nemecku. Ak zahraničná poisťovňa zriadila pobočku v Nemecku, môže v Nemecku uzatvárať poistné zmluvy týkajúce sa medzinárodnej dopravy iba prostredníctvom tejto pobočky zriadenej v Nemecku. Vo FR: Poistenie rizík týkajúcich sa pozemnej dopravy môžu vykonávať len poisťovne usadené v Únii. V PL: Neviazané pre služby v oblasti zaistenia, retrocesie a poistenia okrem zaistenia, retrocesie a poistenia tovaru v medzinárodnej doprave. V PT: Poistenie leteckej a námornej dopravy vzťahujúce sa na tovar, lietadlá, plavidlá a zodpovednosť za škodu môžu uzatvárať len spoločnosti usadené v Únii. Len osoby alebo spoločnosti usadené v Únii môžu pôsobiť v Portugalsku ako sprostredkovatelia takéhoto poistenia. V RO: Zaistenie na medzinárodnom trhu je dovolené iba vtedy, ak zaistené riziko nie je možné umiestniť na domácom trhu. Pre režim 1 V AT, BE, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané pre služby sprostredkovania priameho poistenia okrem poistenia rizík spojených s: a) námornou dopravou, komerčným letectvom, vypúšťaním strojov do vesmíru a dopravou do vesmíru (vrátane družíc), pričom také poistenie pokrýva jednotlivé alebo všetky tieto položky: prepravovaný tovar, vozidlá prepravujúce tovar a každú súvisiacu zodpovednosť, a b) tovarom v medzinárodnom tranzite.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V BG: Neviazané pre priame poistenie okrem služieb poskytovaných zahraničnými poskytovateľmi zahraničným osobám na území Bulharska. Poistenie prepravy tovaru, poistenie vozidiel ako takých a poistenie zodpovednosti týkajúcej sa rizík v Bulharsku nesmú uzatvárať priamo zahraničné poisťovne. Zahraničná poisťovňa môže uzatvárať poistné zmluvy len prostredníctvom pobočky v Únii. Neviazané pre poistenie vkladov a podobné systémy náhrad, ako aj pre systémy povinného poistenia. Na CY, LV, MT: Neviazané pre služby priameho poistenia okrem poistenia rizík spojených s: a) námornou dopravou, komerčným letectvom, vypúšťaním strojov do vesmíru a dopravou do vesmíru (vrátane družíc), pričom také poistenie pokrýva jednotlivé alebo všetky tieto položky: prepravovaný tovar, vozidlá prepravujúce tovar a každú súvisiacu zodpovednosť, a b) tovarom v medzinárodnom tranzite. V LT: Neviazané pre služby priameho poistenia okrem poistenia rizík spojených s: a) námornou dopravou, komerčným letectvom, vypúšťaním strojov do vesmíru a dopravou do vesmíru (vrátane družíc), pričom také poistenie pokrýva jednotlivé alebo všetky tieto položky: prepravovaný tovar, vozidlá prepravujúce tovar a každú súvisiacu zodpovednosť, a b) tovarom v medzinárodnom tranzite okrem prípadov spojených s pozemnou dopravou, pri ktorých je riziko v Litve. V LT, LV, PL, BU: Neviazané pre sprostredkovanie poistenia. Vo FI: Iba poisťovatelia, ktorí majú svoje ústredie v Únii alebo ktorí majú svoju pobočku vo Fínsku, môžu poskytovať služby priameho poistenia (vrátane spolupoistenia). Poskytovanie služieb poistných maklérov je podmienené stálym miestom podnikania v Únii.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V HR: Neviazané pre služby priameho poistenia a sprostredkovania priameho poistenia okrem: a) životného poistenia: pre poskytovanie životného poistenia zahraničným osobám s pobytom na území Chorvátska; b) neživotného poistenia: pre poskytovanie neživotného poistenia zahraničným osobám s pobytom v Chorvátsku iného ako poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, a c) námornej a leteckej dopravy. V HU: Poskytovanie priameho poistenia na území Maďarska poisťovňami, ktoré nie sú usadené v Únii, je povolené len prostredníctvom pobočky registrovanej v Maďarsku. V IT: Neviazané pre povolenie poistného matematika. Poistenie prepravy tovaru, poistenie vozidiel ako takých a poistenie zodpovednosti v súvislosti s rizikami v Taliansku môžu uzatvárať len poisťovne usadené v Únii. Táto výhrada sa neuplatňuje na medzinárodnú dopravu zahŕňajúcu dovoz do Talianska. V SE: Poskytovanie priameho poistenia je povolené iba prostredníctvom poskytovateľa poisťovacích služieb, ktorý na to má vo Švédsku povolenie, za predpokladu, že zahraničný poskytovateľ služieb a švédska poisťovňa patria do rovnakej skupiny spoločností alebo majú medzi sebou uzavretú dohodu o spolupráci. V ES: Na služby poistného matematika sa uplatňuje požiadavka pobytu a trojročná prax v odbore. Pre režim 2 V AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané pre sprostredkovanie.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V BG: Pokiaľ ide o priame poistenie, bulharské fyzické a právnické osoby, ako aj zahraničné osoby, ktoré podnikajú na území Bulharska, môžu v súvislosti so svojou činnosťou na území Bulharska uzatvárať poistné zmluvy len s poskytovateľmi, ktorí majú licenciu na vykonávanie poisťovacej činnosti v Bulharsku. Poistné plnenie vyplývajúce z takýchto zmlúv sa vypláca v Bulharsku. Neviazané pre poistenie vkladov a podobné systémy náhrad, ako aj pre systémy povinného poistenia. V HR: Neviazané pre služby priameho poistenia a sprostredkovania priameho poistenia okrem: a) životného poistenia: pre schopnosť zahraničných osôb s pobytom na území Chorvátska získať životné poistenie; b) neživotného poistenia: i) pre schopnosť zahraničných osôb s pobytom na území Chorvátska získať iné neživotné poistenie ako poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla; ii) – poistenia osoby alebo majetku, ktoré nie je k dispozícii v Chorvátsku; – spoločnosti kupujúce si poistenie v zahraničí v súvislosti s investičnými prácami v zahraničí zahŕňajúceho zariadenia na túto činnosť; – na účely zabezpečenia výnosu zo zahraničných pôžičiek (poistenie kolaterálu); – poistenie osôb a majetku spoločností v úplnom vlastníctve alebo spoločných podnikov, ktoré vykonávajú hospodársku činnosť v cudzej krajine, ak je to v súlade s právnymi predpismi danej krajiny, resp. ak to ako povinnosť vyplýva zo zápisu do registra; – stavané lode a lode, na ktorých prebieha údržba, ak sa tak stanovuje v zmluve uzatvorenej so zahraničným zákazníkom (kupujúcim), a c) námornej a leteckej dopravy. V IT: Poistenie prepravy tovaru, poistenie vozidiel ako takých a poistenie zodpovednosti v súvislosti s rizikami v Taliansku môžu uzatvárať len poisťovne usadené v Únii. Táto výhrada sa neuplatňuje na medzinárodnú dopravu zahŕňajúcu dovoz do Talianska.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
B. bankové služby a iné finančné služby (okrem poistenia)	Pre režim 1 V AT, BE, BG, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE, SK, UK: Neviazané pre poskytovanie finančných informácií a spracovanie finančných údajov a pre poradenské a iné pomocné služby okrem sprostredkovania. V AT, BE: Na poskytovanie služieb investičného poradenstva sa vyžaduje usadenie sa. V BG: Môžu sa uplatňovať obmedzenia a podmienky týkajúce sa používania telekomunikačnej siete. Na CY: Neviazané okrem obchodovania s prevoditeľnými cennými papiermi, poskytovania finančných informácií a spracovania finančných údajov a poradenských a iných pomocných služieb s výnimkou sprostredkovania. V EE: Na prijímanie vkladov sa vyžaduje povolenie od estónskeho úradu pre finančný dohľad a zápis do obchodného registra podľa estónskeho práva vo forme akciovej spoločnosti, dcérskej spoločnosti alebo pobočky. V EE: Na výkon činností správy investičných fondov sa vyžaduje zriadenie špecializovanej správcovskej spoločnosti a iba spoločnosti, ktoré majú svoje sídlo v Únii, môžu pôsobiť ako depozitári aktív investičných fondov. V HR: Neviazané okrem úverov, finančného lízingu, služieb týkajúcich sa platieb a peňažných prevodov, záruk a záväzkov, činnosti peňažného makléřstva, poskytovania a transferu finančných informácií a poradenských a iných pomocných finančných služieb okrem sprostredkovania. V IE: Poskytovanie investičných služieb alebo investičného poradenstva si vyžaduje buď a) povolenie v Írsku, pre ktoré je zvyčajne požadované, aby subjekt bol zapísaný v obchodnom registri alebo aby bol osobnou obchodnou spoločnosťou alebo živnostníkom, v každom prípade s ústredím/sídlom v Írsku (v určitých prípadoch nemusí byť požadované povolenie, napr. ak poskytovateľ služieb z Vietnamu nemá v Írsku obchodnú prítomnosť a služby nie sú poskytované súkromným osobám), alebo b) povolenie v inom členskom štáte Únie v súlade so smernicou Únie o investičných službách.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V IT: Neviazané pre <i>promotori de servizi finanziari</i> (finanční predajcovia). V LT: Na vykonávanie činností správy podielových fondov a investičných spoločností sa vyžaduje založenie špecializovanej správcovskej spoločnosti; iba spoločnosti, ktoré majú sídlo v Únii, môžu konať ako depozitári aktív investičných fondov. V LT: Pre správu dôchodkového fondu sa požaduje obchodná prítomnosť. V LV: Neviazané okrem účasti na emisii všetkých druhov cenných papierov, poskytovania finančných informácií a spracovania finančných údajov a poradenských a iných pomocných služieb okrem sprostredkovania. Na MT: Neviazané okrem prijímania vkladov, poskytovania pôžičiek všetkého druhu, poskytovania finančných informácií a spracovania finančných údajov a poradenských a iných pomocných služieb okrem sprostredkovania. V PL: Pre poskytovanie a prenos finančných informácií, spracovanie finančných údajov a dodávanie špecializovaného softvéru platí požiadavka používať verejnú telekomunikačnú sieť alebo sieť iného autorizovaného operátora. V RO: Neviazané pre finančný lízing, obchodovanie s nástrojmi peňažného trhu, devízami, odvodenými produktmi, nástrojmi pre devízové kurzy a úrokové miery, obchodovanie s prevoditeľnými cennými papiermi a ostatnými prevoditeľnými nástrojmi a finančnými aktívami, pre účasť na emisiách všetkých druhov cenných papierov, správu aktív a pre zúčtovanie a clearingové služby v oblasti finančných aktív. Platby a služby prevodu peňazí sú možné len prostredníctvom rumunskej banky.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V SI: a) Účasť na emisii štátnych dlhopisov, správa dôchodkových fondov: Neviazané. b) Všetky ostatné pododvetvia okrem účasti na emisii štátnych dlhopisov a správy dôchodkových fondov, poskytovania a transferu finančných informácií a poradenských a iných pomocných finančných služieb. Neviazané okrem prijímania úverov (úvery všetkých druhov) a prijímania záruk a záväzkov od zahraničných úverových inštitúcií domácimi právnymi subjektmi a výhradnými majiteľmi. Zahraničné osoby môžu ponúkať zahraničné cenné papiere iba prostredníctvom domácich bánk a maklérskej spoločnosti. Členovia slovinskej burzy cenných papierov musia byť zapísaní v obchodnom registri Slovinskej republiky alebo musia byť pobočkami zahraničných investičných firiem alebo bánk. Pre režim 2 V BG: Môžu sa uplatňovať obmedzenia a podmienky týkajúce sa používania telekomunikačnej siete. V PL: Pre poskytovanie a prenos finančných informácií, spracovanie finančných údajov a dodávanie špecializovaného softvéru platí požiadavka používať verejnú telekomunikačnú sieť alebo sieť iného autorizovaného operátora.
8. ZDRAVOTNÍCKE A SOCIÁLNE SLUŽBY (len služby financované zo súkromných zdrojov)	
A. Nemocničné služby (CPC 9311) C. Ústavné zariadenia zdravotnej starostlivosti iné ako nemocničné služby (CPC 93193)	Pre režim 1 V AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
D. Sociálne služby (CPC 933)	Pre režim 1 V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LU, MT, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. Pre režim 2 V BE: Neviazané okrem ozdravovní a zotavovní a domovov dôchodcov. V CZ: Neviazané.
9. CESTOVNÝ RUCH A SLUŽBY SPOJENÉ S CESTOVANÍM	
A. Hotely, reštaurácie a catering (CPC 641, CPC 642 a CPC 643) okrem služieb cateringu v oblasti leteckej dopravy	Pre režim 1 V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané okrem cateringu. V HR: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
B. Služby cestovných agentúr a cestovných kancelárií (vrátane vedúcich zájazdu) (CPC 7471)	Pre režim 1 V BG, HU: Neviazané. Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti. Zahraniční poskytovatelia služieb musia byť zastúpení miestnou cestovnou kanceláriou. Pre režim 2 Žiadne.
C. Služby sprievodcov cestovného ruchu (CPC 7472)	Pre režim 1 V BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SI, SK: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
10. REKREAČNÉ, KULTÚRNE A ŠPORTOVÉ SLUŽBY(iné ako audiovizuálne služby)	
A. Služby v oblasti zábavy (vrátane služieb v oblasti divadla, hudobných skupín, cirkusov a diskoték) (CPC 9619)	Pre režim 1 V BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK: Neviazané. Pre režim 2 Na CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V BG: Neviazané okrem služieb v oblasti zábavy týkajúcich sa divadelnej produkcie, speváckych skupín, hudobných skupín a orchestrov (CPC 96191); služieb poskytovaných autormi, skladateľmi, sochármi, zabávačmi a inými individuálnymi umelcami (CPC 96192); a pridružených divadelných služieb (CPC 96193). V EE: Neviazané pre ostatné služby v oblasti zábavy (CPC 96199) okrem služieb kín a divadiel. V LT, LV: Neviazané okrem služieb v oblasti prevádzky kín a divadiel (časť CPC 96199).
B. Služby informačných a tlačových agentúr (CPC 962)	Pre režim 1 V BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, RO, PL, SI, SK: Neviazané. Pre režim 2 V BG, CY, CZ, HU, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané.
C. Knižnice, archívy, múzeá a iné kultúrne služby (CPC 963)	Pre režim 1 V BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. Pre režim 2 V BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
D. Športové služby (CPC 9641)	Pre režimy 1 a 2 V AT: Neviazané pre služby lyžiarskych škôl a horských vodcov. V BG, CZ, HR, LV, MT, PL, RO, SK: Neviazané. Pre režim 1 Na CY, EE: Neviazané.
E. Služby rekreačných parkov a pláží (CPC 96491)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
11. SLUŽBY DOPRAVY	
A. Námorná doprava a) Medzinárodná osobná doprava (CPC 7211 bez vnútroštátnej kabotážnej prepravy ¹).	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.

¹ Bez toho, aby bol dotknutý rozsah činností, ktoré možno podľa príslušných vnútroštátnych predpisov považovať za kabotáž, táto listina nezahŕňa vnútroštátnu kabotážnu prepravu, ktorou sa obvykle rozumie preprava cestujúcich alebo tovaru medzi prístavom alebo miestom nachádzajúcim sa v členskom štáte Únie a iným prístavom alebo miestom nachádzajúcim sa v tom istom členskom štáte vrátane prístavu alebo miesta v jeho kontinentálnom šelfe podľa Dohovoru OSN o morskom práve, ako aj preprava začínajúca sa a končiaca sa v tom istom prístave alebo mieste nachádzajúcom sa v členskom štáte Únie.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) Medzinárodná nákladná doprava (CPC 7212 bez vnútroštátnej kabotážnej prepravy ¹).	
B. Železničná doprava a) Osobná doprava (CPC 7111) b) Nákladná doprava (CPC 7112)	Pre režim 1 V EÚ: Neviazané. Pre režim 2: Žiadne.
C. Cestná doprava a) Osobná doprava (CPC 7121 a CPC 7122) b) Nákladná doprava (CPC 7123 okrem prepravy poštových a kuriérskych zásielok na vlastný účet ²)	Pre režim 1 V EÚ: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.

¹ Bez toho, aby bol dotknutý rozsah činností, ktoré možno podľa príslušných vnútroštátnych predpisov považovať za kabotáž, táto listina nezahŕňa vnútroštátnu kabotážnu prepravu, ktorou sa obvykle rozumie preprava cestujúcich alebo tovaru medzi prístavom alebo miestom nachádzajúcim sa v členskom štáte Únie a iným prístavom alebo miestom nachádzajúcim sa v tom istom členskom štáte vrátane prístavu alebo miesta v jeho kontinentálnom šelfe podľa Dohovoru OSN o morskom práve, ako aj preprava začínajúca sa a končiaca sa v tom istom prístave alebo mieste nachádzajúcom sa v členskom štáte Únie.

² Časť CPC 71235, ktorú možno nájsť v časti KOMUNIKAČNÉ SLUŽBY pod 2.A. Poštové a kuriérske služby.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
D. Potrubná preprava tovaru iného ako palivo ¹ (CPC 7139)	Pre režim 1: V EÚ: Neviazané. Pre režim 2: V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané.
12. POMOCNÉ SLUŽBY V DOPRAVE ²	
A. Pomocné služby v námornej doprave a) Služby manipulácie s námorným nákladom b) Úschovné a skladovacie služby (časť CPC 742) c) Služby colného konania d) Služby kontajnerových staníc a dep e) Služby námorných agentúr	Pre režim 1: V EÚ: Neviazané* SE: Žiadne okrem tlačenia/vlečenia a prenájmu plavidiel s posádkou, v prípade ktorých má SE obmedzenia týkajúce sa kabotáže a vlajky. V AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané pre prenájom plavidiel s posádkou. V HR: Neviazané okrem služieb agentúr pre nákladnú dopravu. Pre režim 2: Žiadne.

¹ Potrubnú prepravu palív možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 14.B.

² Nezahŕňa služby údržby a opravy dopravných zariadení, ktoré možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 1.F.1) 1 až 1.F.1) 4.

* Neviazané z dôvodu nemožnosti technickej realizovateľnosti.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
f) Námorné špeditérské služby g) Prenájom plavidiel s posádkou (CPC 7213) h) Tlačné a vlečné služby (CPC 7214) i) Podporné služby pre námornú dopravu (časť CPC 745) j) Iné podporné a pomocné služby (časť CPC 749)	
B. Pomocné služby v železničnej doprave a) Služby v oblasti manipulácie s nákladom (časť CPC 741) b) Úschovné a skladovacie služby (časť CPC 742) c) Služby agentúr pre nákladnú dopravu (časť CPC 748)	Pre režim 1 V EÚ: Neviazané pre tlačné a vlečné služby. V CZ: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). V HR: Neviazané okrem služieb agentúr pre nákladnú dopravu. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
d) Tlačné a vlečné služby (CPC 7113) e) Podporné služby pre služby železničnej dopravy (CPC 743) f) Iné podporné a pomocné služby (časť CPC 749)	
C. Pomocné služby v cestnej doprave a) Služby v oblasti manipulácie s nákladom (časť CPC 741) b) Úschovné a skladovacie služby (časť CPC 742) c) Služby agentúr pre nákladnú dopravu (časť CPC 748) d) Prenájom komerčných cestných vozidiel s obsluhou (CPC 7124) e) Podporné služby pre cestnú dopravu (CPC 744) f) Iné podporné a pomocné služby (časť CPC 749)	Pre režim 1 V AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Neviazané pre prenájom komerčných cestných vozidiel s obsluhou. V HR: Neviazané okrem služieb agentúr pre nákladnú dopravu a podporných služieb pre cestnú dopravu, na ktoré je potrebné povolenie. V CZ: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
D. Pomocné služby súvisiace so službami leteckej dopravy	
a) Služby pozemnej obsluhy (vrátane služieb cateringu)	Pre režim 1 V EÚ: Neviazané okrem cateringu. Pre režim 2 V BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané.
b) Úschovné a skladovacie služby (časť CPC 742)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
c) Služby agentúr pre nákladnú dopravu (časť CPC 748)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
d) Prenájom lietadiel s posádkou (CPC 734)	Pre režimy 1 a 2 EÚ: Lietadlá, ktoré používajú leteckí dopravcovia Únie, musia byť registrované v členskom štáte Únie, ktorý leteckému dopravcovi udelil licenciu, alebo v inom štáte Únie, ak to povoľuje členský štát, ktorý udelil licenciu. Aby lietadlo mohlo byť registrované, môže sa požadovať, aby bolo vo vlastníctve buď fyzických osôb, ktoré spĺňajú osobitné kritériá štátnej príslušnosti, alebo právnických osôb, ktoré spĺňajú osobitné kritériá týkajúce sa vlastníctva kapitálu a kontroly. Na základe výnimky môže vietnamský letecký dopravca prenajať lietadlo registrované vo Vietname leteckému dopravcovi z Únie za osobitných okolností, ako sú napríklad výnimočné potreby leteckého dopravcu z Únie, sezónne potreby vyššej kapacity alebo potreby prekonať prevádzkové ťažkosti, ktoré sa nedajú primerane uspokojiť prostredníctvom prenájmu lietadla registrovaného v Únii, pričom takýto prenájom si vyžaduje časovo obmedzené schválenie členským štátom Únie, ktorý leteckému dopravcovi z Únie udelil licenciu.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
e) Predaj a marketing f) Počítačové rezervačné systémy	Pre režimy 1 a 2 EÚ: Ak sa voči leteckým dopravcom z Únie neuplatňuje rovnocenné zaobchádzanie ¹ so zaobchádzaním poskytovaným v Európskej únii zo strany poskytovateľov služieb PRS vo Vietname alebo ak sa voči poskytovateľom služieb PRS z Únie neuplatňuje rovnocenné zaobchádzanie so zaobchádzaním poskytovaným v Únii zo strany leteckých dopravcov vo Vietname, možno prijať opatrenia na zabezpečenie toho, aby poskytovatelia služieb PRS v Únii uplatňovali rovnocenné zaobchádzanie voči leteckým dopravcom z Vietnamu, resp. aby leteckí dopravcovia v Únii uplatňovali rovnocenné zaobchádzanie voči poskytovateľom služieb PRS z Vietnamu.
E. Pomocné služby súvisiace s potrubnou prepravou tovaru iného ako palivo ² a) Služby úschovy a uskladnenia tovaru iného ako palivo prepravované potrubím (časť CPC 742)	Pre režim 1: V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
13. OSTATNÉ SLUŽBY DOPRAVY	
Poskytovanie služieb kombinovanej dopravy	Všetky členské štáty okrem AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Žiadne, bez toho, aby boli dotknuté obmedzenia zapísané v tejto listine záväzkov týkajúce sa akéhokoľvek konkrétneho spôsobu dopravy. V AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Neviazané.

¹ „Rovnocenné zaobchádzanie“ znamená nediskriminačné zaobchádzanie s leteckými dopravcami z Európskej únie a poskytovateľmi služieb počítačového rezervačného systému (PRS) z Únie.

² Pomocné služby súvisiace s potrubnou prepravou palív možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 14.C.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
14. ENERGETICKÉ SLUŽBY	
A. Služby súvisiace s ťažbou (CPC 883) ¹	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.
B. Potrubná preprava palív (CPC 7131)	Pre režim 1: EÚ: Neviazané. Pre režim 2: V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neviazané.

¹ Zahŕňa tieto služby poskytované za odplatu alebo na zmluvnom základe: poradenské a konzultačné služby týkajúce sa ťažby, prípravy miesta ťažby, inštalácie vrtnej súpravy, vŕtania, vŕtacích koruniek, služby týkajúce sa obloženia a kladenia potrubia, inžinierske služby pre vrtné výplachy, kontrola tuhých látok, špeciálne operácie pri vystužovaní vrtu a pri zvislých vrtov, geologický prieskum ťažobnej jamy a kontrola vrtov, odber vrtných jadier, skúšky vrtov, služby zlaňovania (wireline), dodanie a využitie kvapalín na prípravu vrtu (soľanky), dodanie a inštalácia zariadení na dokončenie vrtu, cementovanie (tlakové plnenie), stimulačné služby (vytváranie prasklín, injektáž kyselín a tlakové čerpanie), služby na regeneráciu a opravu vrtov, utesňovanie a zatváranie vrtov.
Nezahŕňa priamy prístup k prírodným zdrojom alebo ich využívanie.
Nezahŕňa práce pri príprave miesta ťažby iných zdrojov ako ropy a plynu (CPC 5115), ktoré možno nájsť v časti 3. STAVEBNÉ A SÚVISIACE INŽINIERSKE SLUŽBY.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
C. Služby úschovy a uskladnenia palív prepravovaných potrubím (časť CPC 742)	Pre režim 1: V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
D. Služby veľkoobchodného predaja pevných, kvapalných a plyných palív a súvisiacich výrobkov (CPC 62271) a služby veľkoobchodného predaja elektrickej energie, pary a teplej vody	Pre režim 1: V EÚ: Neviazané pre služby veľkoobchodného predaja elektrickej energie, pary a teplej vody. Pre režim 2 Žiadne.
E. Služby maloobchodného predaja motorového paliva (CPC 613)	Pre režim 1: V EÚ: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
F. Maloobchodný predaj vykurovacieho oleja, plynu vo fľašiach, uhlia a dreva (CPC 63297) a služby maloobchodného predaja elektrickej energie, plynu (nie vo fľašiach), pary a teplej vody	Pre režim 1: V EÚ: Neviazané pre služby maloobchodného predaja elektrickej energie, plynu (nie vo fľašiach), pary a teplej vody. V BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Pre maloobchodný predaj vykurovacieho oleja, plynu vo fľašiach, uhlia a dreva neviazané okrem zásielkového predaja (žiadne pre zásielkový predaj). Pre režim 2 Žiadne.
G. Služby súvisiace s rozvodom energie (CPC 887)	Pre režim 1: V EÚ: Neviazané okrem konzultačných služieb (žiadne pre konzultačné služby). Pre režim 2 Žiadne.
15. OSTATNÉ SLUŽBY INDE NEZAHNRNUTÉ	
a) Služby prania, čistenia a farbenia (CPC 9701)	Pre režim 1: V EÚ: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) Kadernícke služby (CPC 97021)	Pre režim 1: V EÚ: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
c) Kozmetické služby, manikúra a pedikúra (CPC 97022)	Pre režim 1: V EÚ: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
d) Iné kozmetické služby inde neuvedené (CPC 97029)	Pre režim 1: V EÚ: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
e) Kúpeľné služby a neterapeutické masáže, ak sú poskytované ako relaxačné telesné „wellness“ služby, a nie na lekárske alebo rehabilitačné účely ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	Pre režim 1: V EÚ: Neviazané. Pre režim 2 Žiadne.
g) Telekomunikačné pripájacie služby (CPC 7543)	Pre režimy 1 a 2 Žiadne.

¹ Terapeutické masáže a kúpeľno-liečebné služby možno nájsť pod 1.A.h) Lekárske služby a služby zubného lekárstva, 1.A.j) 2. Služby poskytované zdravotnými sestrami, fyzioterapeutmi a pomocným zdravotným personálom a služby zdravotnej starostlivosti (8.A a 8.C).

ŠPECIFICKÉ ZÁVÄZKY TÝKAJÚCE SA LIBERALIZÁCIE INVESTÍCIÍ

1. V listine záväzkov uvedenej v tomto dodatku sa uvádzajú hospodárske činnosti liberalizované v súlade s článkom 8.7 (Listina špecifických záväzkov) a prostredníctvom výhrad aj obmedzenia prístupu na trh, národného zaobchádzania a výkonnostných požiadaviek, ktoré sa uplatňujú na podniky a investorov z Vietnamu v uvedených činnostiach. Táto listina záväzkov pozostáva z týchto prvkov:
 - a) v prvom stĺpci je uvedené odvetvie alebo pododvetvie, v ktorom Únia prijala záväzok, a rozsah liberalizácie, na ktorú sa uplatňujú výhrady, a
 - b) v druhom stĺpci sú opísané uplatňované výhrady.
2. V záujme väčšej istoty a bez toho, aby bol dotknutý článok 8.5 ods. 3 (Národné zaobchádzanie), výhrady a záväzky, pokiaľ ide o usadenie sa podľa článku 8.4 (Prístup na trh), článku 8.5 (Národné zaobchádzanie) a článku 8.8 (Výkonnostné požiadavky), zahrnuté v tomto dodatku sa vzťahujú na podniky a investorov z Vietnamu aj po ich usadení sa na území Únie.

3. Únia neprijíma žiadne záväzky týkajúce sa prístupu na trh, národného zaobchádzania alebo výkonnostných požiadaviek v odvetviach alebo pododvetviach, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda a ktoré nie sú uvedené v listinách v tomto dodatku.
4. Listina záväzkov uvedená v tomto dodatku nezahŕňa opatrenia týkajúce sa kvalifikačných požiadaviek a postupov, technických noriem a licenčných požiadaviek a postupov, ak nepredstavujú obmedzenie prístupu na trh alebo národného zaobchádzania v zmysle článku 8.4 (Prístup na trh) a článku 8.5 (Národné zaobchádzanie). Uvedené opatrenia, ako napr. potreba získať licenciu, povinnosti univerzálnej služby, potreba získať uznanie odborných kvalifikácií v regulovaných odvetviach, potreba zložiť osobitné skúšky vrátane jazykových skúšok a nediskriminačná požiadavka, že určité činnosti sa nemôžu vykonávať v chránených prírodných oblastiach alebo v oblastiach osobitného historického a umeleckého významu, sa na podniky a investorov z Vietnamu uplatňujú v každom prípade, aj keď nie sú uvedené v tomto dodatku.
5. V súlade s článkom 8.1 ods. 6 (Ciele a rozsah pôsobnosti) listina záväzkov uvedená v tomto dodatku nezahŕňa opatrenia týkajúce sa subvencií poskytnutých zmluvnou stranou.

6. Bez ohľadu na článok 8.4 (Prístup na trh), nie je nutné v listine záväzkov týkajúcich sa liberalizácie investícií uvedenej v tomto dodatku špecifikovať nediskriminačné požiadavky týkajúce sa právnej formy podniku nato, aby ich Únia zachovávala alebo prijala.
7. Práva a povinnosti vyplývajúce z listiny záväzkov uvedenej v tomto dodatku nemajú priamy účinok a priamo nezakladajú žiadne práva fyzických alebo právnických osôb.
8. Keď Únia zachováva výhradu, na základe ktorej sa vyžaduje podmienka, aby poskytovateľ služby bol jej občanom, štátnym príslušníkom, resp. aby mal na jej území trvalý pobyt alebo pobyt, ak chce vykonávať hospodársku činnosť vrátane služieb na jej území, slúži táto výhrada uvedená v listine záväzkov v dodatku 8-A-3 (Špecifické záväzky v súlade s oddielom D (Dočasná prítomnosť fyzických osôb na obchodné účely) kapitoly 8 (Liberalizácia investícií, obchodu so službami a elektronického obchodu)) v uplatniteľnom rozsahu ako výhrada v súvislosti so záväzkami týkajúcimi sa liberalizácie investícií prijatými v tomto dodatku v súlade s článkom 8.7 (Listina špecifických záväzkov).
9. Únia prijíma záväzky, ktoré sa prípadne pre jednotlivé členské štáty líšia.

10. V záujme väčšej istoty treba uviesť, že pre Úniu povinnosť poskytnúť národné zaobchádzanie nemá za následok povinnosť rozšíriť na fyzické alebo právnické osoby Vietnamu zaobchádzanie poskytnuté v členskom štáte štátnym príslušníkom alebo právnickým osobám iného členského štátu podľa Zmluvy o fungovaní Európskej únie alebo podľa akýchkoľvek opatrení prijatých podľa uvedenej zmluvy vrátane ich vykonávania v členských štátoch. Takéto národné zaobchádzanie sa poskytuje len právnickým osobám Vietnamu usadeným v súlade s právnymi predpismi iného členského štátu, ktoré majú v uvedenom členskom štáte svoje sídlo, ústredie alebo hlavné miesto podnikateľskej činnosti, vrátane tých právnických osôb usadených v Únii, ktoré sú vo vlastníctve alebo pod kontrolou štátnych príslušníkov Vietnamu.

Špecifické záväzky týkajúce sa liberalizácie investícií

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
VŠETKY ODVETVIA	Nehnuteľnosti Všetky členské štáty okrem AT, BG, CY, CZ, DK, EE, EL, FI, HR, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Žiadne. V AT: Na nadobudnutie, kúpu, ako aj nájom alebo prenájom nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami sa vyžaduje povolenie príslušných krajinských úradov (<i>Länder</i>), ktoré posúdia, či sú dotknuté dôležité hospodárske, sociálne alebo kultúrne záujmy. V BG: Zahraničné fyzické a právnické osoby nemôžu (ani prostredníctvom pobočky) nadobudnúť vlastníctvo pôdy. Bulharské právnické osoby so zahraničnou účasťou nemôžu nadobudnúť vlastníctvo poľnohospodárskej pôdy. Zahraničné právnické osoby a cudzinci s trvalým pobytom v zahraničí môžu nadobudnúť vlastníctvo budov a obmedzené vlastnícke práva¹ na nehnuteľný majetok na základe povolenia ministerstva financií. Podmienka získania povolenia sa neuplatňuje na osoby, ktoré v Bulharsku investovali. Cudzinci s trvalým pobytom v zahraničí, zahraničné právnické osoby a spoločnosti, v ktorých zahraničná účasť zaistuje väčšinu pri prijímaní rozhodnutí alebo blokuje prijatie rozhodnutí, môžu na základe povolenia nadobudnúť vlastnícke práva na nehnuteľný majetok v určitých geografických oblastiach označených Radou ministrov. Na CY: Neviazané. V CZ: Poľnohospodársku a lesnú pôdu môžu nadobudnúť iba zahraničné fyzické a právnické osoby s trvalým pobytom v Česku. Na poľnohospodársku a lesnú pôdu vo vlastníctve štátu sa uplatňujú osobitné pravidlá.

¹ Bulharské majetkové právo rozoznáva nasledujúce obmedzené vlastnícke práva: užívacie právo, právo stavať, právo na nadstavbu a vecné bremená.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V DK: Na kúpu nehnuteľností fyzickými a právnickými osobami, ktoré nie sú rezidentmi, sa uplatňujú obmedzenia. Obmedzenia sa uplatňujú aj na kúpu poľnohospodárskych nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami. V EE: Neviazané, pokiaľ ide o nadobúdanie poľnohospodárskej a lesnej pôdy¹. V EL: V súlade so zákonom č. 1892/90 je na nadobudnutie pôdy v pohraničných oblastiach potrebné povolenie ministerstva obrany. Tieto povolenia sa v súlade s administratívnymi postupmi dajú ľahko získať pri priamych investíciách. Vo FI (Alandy): Obmedzenia sa uplatňujú na právo fyzických osôb, ktoré nemajú regionálne občianstvo Alánd, a právnických osôb, pokiaľ ide o nadobúdanie a držbu nehnuteľností na Alandských ostrovoch bez povolenia príslušných ostrovných úradov. Obmedzenia sa uplatňujú aj na právo fyzických osôb, ktoré nemajú regionálne občianstvo Alánd, alebo právnických osôb, pokiaľ ide o usadenie sa a poskytovanie služieb bez povolenia príslušných úradov Alandských ostrovov. V HR: Neviazané, pokiaľ ide o nadobudnutie nehnuteľnosti poskytovateľmi služieb, ktorí nie sú usadení a zapísaní do obchodného registra v Chorvátsku. Nadobudnutie nehnuteľnosti potrebnej na poskytovanie služieb spoločnosťami, ktoré sú usadené a zapísané do obchodného registra v Chorvátsku ako právnické osoby, je povolené. Nadobudnutie nehnuteľného majetku potrebného na poskytovanie služieb prostredníctvom pobočiek podlieha schváleniu ministerstvom spravodlivosti. Zahraničné právnické a fyzické osoby môžu nadobúdať poľnohospodársku pôdu. V HU: Obmedzenia sa uplatňujú na nadobúdanie pôdy a nehnuteľností zahraničnými investormi².

¹ Pokiaľ ide o odvetvia služieb, tieto obmedzenia nepresahujú obmedzenia obsiahnuté v súčasných záväzkoch GATS.

² Pokiaľ ide o odvetvia služieb, tieto obmedzenia nepresahujú obmedzenia obsiahnuté v súčasných záväzkoch GATS.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V IE: Na nadobúdanie írskej pôdy domácimi alebo zahraničnými spoločnosťami alebo cudzími štátnymi príslušníkmi v akomkoľvek rozsahu je potrebný predchádzajúci písomný súhlas pozemkovej komisie. Ak je takáto pôda určená na priemyselné účely (iné než poľnohospodárske), od tejto požiadavky sa upúšťa, pokiaľ ministerstvo pre podnikanie, obchod a zamestnanosť vydá na tento účel osvedčenie. Tento zákon sa neuplatňuje na pôdu v hraniciach miest a obcí. V IT: Kúpa nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami podlieha podmienke reciprocity. V LT: Neviazané, pokiaľ ide o nadobúdanie pôdy¹. V LV: Neviazané v súvislosti s nadobúdaním pôdy; prenájom pôdy na obdobie nepresahujúce 99 rokov je povolený. Na MT: Požiadavky maltských právnych a iných predpisov týkajúcich sa nadobúdania nehnuteľností sa uplatňujú naďalej. V PL: Na priame a nepriame nadobúdanie nehnuteľností cudzincami sa vyžaduje povolenie. Kúpa alebo iné nadobudnutie akcií cudzincom, ako aj každý iný právny úkon týkajúci sa akcií spoločnosti so sídlom v Poľsku, ktorá je vlastníkom alebo trvalým užívateľom majetku na území Poľska, si vyžaduje povolenie. Povolenie sa vydáva prostredníctvom správneho rozhodnutia ministra zodpovedného za vnútorné záležitosti, so súhlasom ministra národnej obrany a v prípade poľnohospodárskych nehnuteľností aj so súhlasom ministra poľnohospodárstva a rozvoja vidieka. V RO: Fyzické osoby, ktoré nemajú rumunské občianstvo a nemajú v Rumunsku pobyt, ako aj právnické osoby, ktoré nemajú rumunskú štátnu príslušnosť a v Rumunsku nemajú hlavné sídlo, nemôžu nadobúdať vlastníctvo žiadnych druhov pozemkov prostredníctvom právnych úkonov medzi živými.

¹ Pokiaľ ide o odvetvia služieb, tieto obmedzenia nepresahujú obmedzenia obsiahnuté v súčasných záväzkoch GATS.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V SI: Právnické osoby so zahraničnou kapitálovou účasťou usadené v Slovinsku môžu nadobúdať nehnuteľnosti na území Slovinska. Pobočky¹ zriadené v Slovinsku zahraničnými osobami môžu nadobúdať jedine nehnuteľnosti, s výnimkou pôdy, potrebné na výkon hospodárskych činností, na ktoré boli zriadené. Na SK: Na nadobúdanie nehnuteľností zahraničnými fyzickými a právnickými osobami sa uplatňujú obmedzenia. Zahraničné subjekty môžu nadobúdať nehnuteľnosti prostredníctvom založenia slovenských právnických osôb alebo účasťou v spoločných podnikoch. Nadobúdanie pôdy je neviazané.
VŠETKY ODVETVIA	Výkonní riaditelia a audítori V AT: Výkonní riaditelia pobočiek právnických osôb musia mať pobyt v Rakúsku. Fyzické osoby zodpovedné v rámci právnickej osoby alebo pobočky za dodržiavanie rakúskeho obchodného zákona musia mať domicil v Rakúsku. Vo FI: Cudziniec, ktorý vykonáva obchodnú činnosť ako súkromný podnikateľ, potrebuje živnostenské oprávnenie a musí mať trvalý pobyt v Únii. Pre všetky odvetvia okrem telekomunikačných služieb sa na výkonného riaditeľa spoločnosti s ručením obmedzeným uplatňuje podmienka štátnej príslušnosti a požiadavka pobytu. V prípade telekomunikačných služieb podmienka trvalého pobytu pre výkonného riaditeľa. Vo FR: Ak výkonný riaditeľ podniku zaoberajúceho sa priemyselnou, obchodnou alebo remeselníckou činnosťou nie je držiteľom povolenia na pobyt, potrebuje osobitné povolenie. V RO: Väčšina audítorov obchodných spoločností a ich zástupcov musí byť občanmi Rumunska. Vo SE: Výkonný riaditeľ právnickej osoby alebo pobočky musí mať pobyt vo Švédsku.

¹ Podľa zákona o obchodných spoločnostiach sa pobočka zriadená v Slovinsku nepovažuje za právnickú osobu, ale pokiaľ ide o jej prevádzku, pristupuje sa k nej rovnako ako k dcérskej spoločnosti, čo je v súlade s článkom XXVIII písm. g) GATS.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
VŠETKY ODVETVIA	Verejné služby V EÚ: Hospodárske činnosti, ktoré sa na vnútroštátnej alebo miestnej úrovni považujú za verejné služby, môžu byť predmetom štátneho monopolu alebo výhradných práv udelených súkromným prevádzkovateľom¹.²
VŠETKY ODVETVIA	Druhy usadenia sa V EÚ: Zaobchádzanie udelené dcérskym spoločnostiam (vietnamských spoločností), ktoré sú založené v súlade s právnymi predpismi členských štátov Únie a majú svoje sídlo, ústrednú správu alebo hlavné miesto podnikania v Únii, sa neuplatňuje na pobočky a zastúpenia zriadené vietnamskou spoločnosťou v členských štátoch Únie³. Členskému štátu to však nebráni rozšíriť toto zaobchádzanie na pobočky alebo zastúpenia zriadené spoločnosťou alebo firmou tretej krajiny v inom členskom štáte, pokiaľ ide o ich činnosť na území prvého členského štátu, pokiaľ takéto rozšírenie nie je výslovne zakázané právom Únie.

- ¹ Verejné služby existujú v odvetviach, ako sú súvisiace služby vedeckého a technického poradenstva, služby výskumu a vývoja v sociálnych a humanitných vedách, služby technického testovania a analýzy, ekosystémové služby, zdravotníctvo, dopravné služby a pomocné služby pre všetky druhy dopravy. Výlučné práva na takéto služby sú často udelené súkromným prevádzkovateľom, napr. prevádzkovateľom s koncesiami od orgánov verejnej moci, a ich udelenie podlieha osobitným povinnostiam, pokiaľ ide o poskytovanie služieb. Keďže verejné služby často existujú aj na nižšej ako centrálnej úrovni, ich podrobný súpis pre jednotlivé odvetvia nie je praktický.
- ² Toto obmedzenie sa neuplatňuje na telekomunikačné služby a počítačové a súvisiace služby.
- ³ V súlade s článkom 54 Zmluvy o fungovaní Európskej únie sa tieto dcérske spoločnosti považujú za právnické osoby z Únie. Pokiaľ majú nepretržité a účinné prepojenie s hospodárstvom Únie, požívajú výhody vnútorného trhu Únie, ktoré okrem iného zahŕňajú slobodu usadiť sa a poskytovať služby vo všetkých členských štátoch Únie.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V BG: Zriaďovanie pobočiek podlieha povoleniu. V BG a PL: Rozsah činností zastupiteľskej kancelárie môže zahŕňať iba oblasť reklamy a propagácie zahraničnej materskej spoločnosti, ktorú kancelária zastupuje. V EE: Aspoň polovica z členov správnej rady musí mať pobyt v Únii. Vo FI: Vietnamec vykonávajúci obchodnú činnosť ako spoločník vo fínskej verejnej obchodnej spoločnosti alebo komanditnej spoločnosti potrebuje povolenie na podnikanie a musí mať trvalý pobyt v Únii. Pre všetky odvetvia okrem telekomunikačných služieb platí podmienka štátnej príslušnosti a podmienka pobytu pre minimálne polovicu riadnych členov predstavenstva a ich zástupcov. Určitým spoločnostiam však možno udeliť výnimky. Pre telekomunikačné služby platí podmienka trvalého pobytu pre polovicu zakladateľov a polovicu členov predstavenstva. Ak je zakladateľom právnická osoba, platí požiadavka pobytu pre túto právnickú osobu. Ak chce vietnamská organizácia vo Fínsku podnikáť alebo obchodovať prostredníctvom zriadenia pobočky, vyžaduje sa povolenie na podnikanie. Od vietnamskej organizácie alebo súkromnej osoby, ktorá nie je občanom Únie, sa vyžaduje povolenie nato, aby mohla vystupovať ako zakladateľ spoločnosti s ručením obmedzeným. V IT: Prístup k priemyselným, obchodným a remeselným činnostiam je možný iba na základe povolenia na pobyt a špecifického povolenia na vykonávanie činnosti. V PL: Okrem finančných služieb, neviazané pre pobočky. Vietnamskí investori môžu začať a vykonávať hospodársku činnosť len vo forme verejnej obchodnej spoločnosti, komanditnej akciovej spoločnosti, spoločnosti s ručením obmedzeným a akciovej spoločnosti (v prípade právnych služieb len vo forme verejnej obchodnej spoločnosti a komanditnej spoločnosti).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V RO: Jediný správca alebo predseda správnej rady, ako aj polovica z celkového počtu správcov obchodných spoločností musia byť občanmi Rumunska, pokiaľ sa v spoločenskej zmluve alebo v stanovách spoločnosti neuvádza inak. Väčšina audítorov obchodných spoločností a ich zástupcov musí byť občanmi Rumunska. Vo SE: Vietnamská spoločnosť, ktorá nemá založenú právnickú osobu vo Švédsku, alebo vykonáva svoju podnikateľskú činnosť prostredníctvom obchodného zástupcu, musí vykonávať svoju obchodnú činnosť prostredníctvom pobočky registrovanej vo Švédsku, s nezávislým vedením a oddeleným účtovníctvom. Výkonný riaditeľ pobočky a jeho zástupca, ak bol vymenovaný, musia mať pobyt v Európskom hospodárskom priestore (EHP). Fyzická osoba, ktorá nemá pobyt v EHP a vykonáva obchodnú činnosť vo Švédsku, vymenuje a zaregistruje zástupcu s pobytom vo Švédsku zodpovedného za činnosť vo Švédsku. Pre činnosti prevádzkované vo Švédsku sa musí viesť oddelené účtovníctvo. Príslušný orgán môže v jednotlivých prípadoch udeliť výnimky z požiadavky na pobočku a požiadavky pobytu. Stavebné projekty v trvaní menej ako jeden rok, ktoré vykonáva spoločnosť nachádzajúca sa mimo EHP, resp. fyzická osoba s pobytom mimo EHP, sú oslobodené od požiadavky zriadiť pobočku alebo vymenovať zástupcu s pobytom. V prípade spoločností s ručením obmedzeným a družstevných hospodárskych združení aspoň 50 % členov správnej rady, aspoň 50 % zástupcov členov správnej rady, výkonný riaditeľ, zástupca výkonného riaditeľa a aspoň jedna z osôb s podpisovým právom za spoločnosť musí mať pobyt v EHP. Príslušný orgán môže udeliť výnimky z tejto požiadavky. Ak žiadny zo zástupcov podniku/spoločnosti nemá pobyt vo Švédsku, musí správna rada vymenovať a zapísať do obchodného registra osobu s pobytom vo Švédsku, ktorá bola oprávnená preberať úradné písomnosti v mene podniku/spoločnosti. Zodpovedajúce podmienky platia aj pre zakladanie všetkých ostatných typov právnických osôb.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Na SK: Vyžaduje sa, aby vietnamská fyzická osoba, ktorej meno sa má zapísať v obchodnom registri ako meno osoby oprávnenej konať v mene podnikateľa, predložila povolenie na pobyt v Slovenskej republike.
VŠETKY ODVETVIA	Investície V BG: V podnikoch, kde verejný (štátny alebo samosprávny) podiel na základnom kapitáli presahuje 30 %, je na prevod týchto podielov na tretie strany potrebné povolenie. Určité hospodárske činnosti súvisiace s užívaním alebo používaním štátneho alebo verejného majetku podliehajú udeleniu koncesie podľa ustanovení zákona o koncesiách. Zahraniční investori sa nemôžu zúčastňovať na privatizácii. Zahraniční investori a bulharské právnické osoby s vietnamskou účasťou majúcou kontrolu nad subjektom potrebujú povolenie a) na vyhľadávanie, rozvoj alebo ťažbu prírodných zdrojov z pobrežných morí, kontinentálneho šelfu alebo výhradnej hospodárskej zóny a b) na nadobudnutie kontrolného majetkového podielu v spoločnostiach, ktoré vykonávajú ktorúkoľvek z činností uvedených v písmene a). V DK: Zriaďovanie sa pobočiek zahraničných spoločností pochádzajúcich z nečlenských štátov Únie závisí od toho, čo bolo s príslušnou krajinou dojednané v príslušnej medzinárodnej zmluve. Plánovanie maloobchodu je v Dánsku regulované zákonom o plánovaní, v ktorom sa stanovujú podmienky určujúce veľkosť a umiestnenie maloobchodných predajní na účely maloobchodného predaja. Uvedená regulácia veľkosti a umiestnenia maloobchodných prevádzok je daná výlučne environmentálnymi dôvodmi. Z tohto dôvodu zahraničný maloobchodník nepotrebuje pred investovaním v Dánsku osobitné povolenie. V ES: Na investície zahraničných vlád a zahraničných verejnoprávnych subjektov v Španielsku¹, či už priame alebo prostredníctvom spoločností alebo iných subjektov priamo alebo nepriamo kontrolovaných zahraničnými vládami, je potrebný predchádzajúci súhlas vlády.

¹ Také investície by mohli zahŕňať nielen hospodárske, ale aj nehospodárske záujmy týchto subjektov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Vo FR: Nadobudnutie viac ako 33,33 % podielu na kapitáli alebo hlasovacích právach zahraničnými subjektmi v existujúcich francúzskych spoločnostiach alebo majúce za následok kontrolu nad francúzskymi spoločnosťami, ktoré sa, hoci aj príležitostne, podieľajú na výkone verejnej moci, alebo sa týkajú niektorej z nasledujúcich oblastí, podlieha predchádzajúcemu schváleniu ministerstva hospodárstva: a) činnosti, ktoré by mohli ohrozovať verejný poriadok, verejnú bezpečnosť alebo záujmy obrany štátu; b) výskum v oblasti zbraní, munície, výbušného prachu alebo látok, ich výroba a uvádzanie na trh. S udeleným schválením môžu byť spojené určité osobitné podmienky. Zahraničná účasť v novoprivatizovaných spoločnostiach môže byť limitovaná rôznou výškou podielu na vlastnom imaní ponúknutom verejnosti, stanovenou francúzskou vládou na základe posúdenia jednotlivých prípadov. Na usadenie sa v oblasti niektorých obchodných, priemyselných alebo remeselných činností treba osobitné povolenie, ak výkonný riaditeľ nie je držiteľom povolenia na trvalý pobyt. Vo FI: Nadobudnutie akcií vietnamskými vlastníkmi, ktorými získajú viac ako tretinu hlasovacích práv vo významných fínskych spoločnostiach alebo podnikoch (s viac ako 1 000 zamestnancami alebo s obratom vyšším ako 168 miliónov eur alebo so záverečnou súvahou¹ presahujúcou 168 miliónov eur) musí byť potvrdené fínskymi úradmi. Toto potvrdenie môže byť zamietnuté iba v prípade ohrozenia dôležitého národného záujmu. Tieto obmedzenia sa neuplatňujú na telekomunikačné služby. V HU: Vietnamská účasť v novoprivatizovaných spoločnostiach je neviazaná.

¹ Celkový súhrn aktív alebo celkový súhrn dlhov plus kapitál.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V IT: Výlučné práva môžu byť udelené alebo ponechané v súvislosti s novoprivatizovanými spoločnosťami. Hlasovacie práva v novoprivatizovaných spoločnostiach môžu byť v niektorých prípadoch obmedzené. Počas piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody môže nadobudnutie veľkej časti kapitálu spoločností pôsobiacich v oblasti obrany, dopravných služieb, telekomunikácií a energetiky podliehať schváleniu príslušných orgánov.
VŠETKY ODVETVIA	Zemepisné zóny Vo FI: Pokiaľ ide o Alandy, obmedzenia práva na usadenie sa pre fyzické osoby, ktoré nemajú regionálne občianstvo Alánd, alebo pre akúkoľvek právnickú osobu bez povolenia príslušných orgánov Alandských ostrovov.
1. POĽNOHOSPODÁRSTVO, POĽOVNÍCTVO, LESNÉ HOSPODÁRSTVO	
A. Poľnohospodárstvo, poľovníctvo (ISIC rev 3.1: 011, 012, 013, 014, 015) okrem poradenských a konzultačných služieb ¹	V AT, HR, HU, MT, RO, SI: Neviazané pre poľnohospodárske činnosti. Vo FR: Na založenie poľnohospodárskych podnikov vietnamskými štátnymi príslušníkmi a nadobudnutie viníc vietnamskými investormi je potrebné povolenie. V IE: Na zakladanie podnikov v oblasti mletia múky osobami s pobytom vo Vietname je potrebné povolenie. Vo SE: Iba etnická skupina Samov môže vlastniť chov sobov a vykonávať túto činnosť.

¹ Poradenské a konzultačné služby týkajúce sa poľnohospodárstva, poľovníctva, lesníctva a rybolovu možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 6.F.f) a 6.F.g).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
B. Lesníctvo a ťažba dreva (ISIC rev 3.1: 020) okrem poradenských a konzultačných služieb ¹	V BG: Neviazané pre činnosti ťažby dreva.
2. RYBOLOV A AKVAKULTÚRA (ISIC rev.3.1: 0501, 0502) okrem poradenských a konzultačných služieb ²	Neviazané.
3. ŤAŽBA A DOBÝVANIE ³ A. Ťažba čierneho a hnedého uhlia; ťažba rašeliny (ISIC rev 3.1: 10)	V EÚ: Neviazané pre právnické osoby kontrolované ⁴ fyzickými alebo právnickými osobami z krajiny, ktorá nie je členskou krajinou Únie a na ktorú pripadá viac ako 5 % dovozu ropy alebo zemného plynu do Únie. Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). Neviazané pre ťažbu surovej ropy a zemného plynu.

¹ Poradenské a konzultačné služby týkajúce sa poľnohospodárstva, poľovníctva, lesníctva a rybolovu možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 6.F.f) a 6.F.g).

² Poradenské a konzultačné služby týkajúce sa poľnohospodárstva, poľovníctva, lesníctva a rybolovu možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 6.F.f) a 6.F.g).

³ Uplatňuje sa horizontálne obmedzenie na verejné služby.

⁴ Právnická osoba je kontrolovaná inou fyzickou alebo inou právnickou osobou, resp. osobami, ak má takáto iná osoba, resp. osoby právomoc vymenovať väčšinu jej riaditeľov alebo inak zákonným spôsobom riadiť jej činnosť. Za kontrolu sa považuje najmä vlastníctvo viac ako 50 % vlastného imania právnickej osoby.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
B. Ťažba surovej ropy a zemného plynu ¹ (ISIC rev 3.1: 1110) C. Ťažba kovových rúd (ISIC rev 3.1: 13) D. Iná ťažba a dobývanie (ISIC rev 3.1: 14)	
4. VÝROBA ²	
A. Výroba potravinárskych výrobkov a nápojov (ISIC rev 3.1: 15)	Žiadne.
B. Výroba tabakových výrobkov (ISIC rev 3.1: 16)	Žiadne.
C. Výroba textílií (ISIC rev 3.1: 17)	Žiadne.

¹ Nezahŕňa služby súvisiace s ťažbou, ktoré sa poskytujú za odplatu alebo na zmluvnom základe na ropných a plynových poliach, ktoré možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 19.A.

² Toto odvetvie nezahŕňa poradenstvo súvisiace s výrobou, ktoré možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 6.F.h).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
D. Výroba odevov; apretovanie a farbenie kožušín (ISIC rev 3.1: 18)	Žiadne.
E. Vyčíňovanie a apretovanie kože; výroba batožín, kabeliek, sedlárskych výrobkov, postrojov a obuvi (ISIC rev 3.1: 19)	Žiadne.
F. Spracovanie dreva a výroba výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prúteného materiálu (ISIC rev 3.1: 20)	Žiadne.
G. Výroba papiera a výrobkov z papiera (ISIC rev 3.1: 21)	Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
H. Vydávanie, tlač a reprodukcia nahrávok ¹ (ISIC rev 3.1: 22, okrem vydávania a tlače za odplatu alebo na zmluvnom základe ²)	V HR: Uplatňuje sa požiadavka trvalého pobytu. V IT: Podmienka štátnej príslušnosti pre majiteľa vydavateľstva a polygrafickej spoločnosti.
I. Výroba výrobkov koksárenských pecí (ISIC rev 3.1: 231)	Žiadne.
J. Výroba rafinovaných ropných výrobkov ³ (ISIC rev 3.1: 232)	V EÚ: Neviazané, pokiaľ ide o právnické osoby kontrolované fyzickými alebo právnickými osobami z krajiny, ktorá nie je členskou krajinou Únie a na ktorú pripadá viac ako 5 % dovozu ropy alebo zemného plynu do Únie. Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra).
K. Výroba chemikálií a chemických výrobkov iných ako výbušnín (ISIC rev 3.1: 24 okrem výroby výbušnín)	Žiadne.

¹ Odvetvie sa obmedzuje na výrobné činnosti. Nezahŕňa činnosti, ktoré súvisia s audiovizuálnymi činnosťami alebo ktoré prezentujú kultúrny obsah.

² Vydávanie a tlač za odplatu alebo na zmluvnom základe možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY 6.F.p).

³ Uplatňuje sa horizontálne obmedzenie na verejné služby.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
L. Výroba výrobkov z kaučuku a plastov (ISIC rev 3.1: 25)	Žiadne.
M. Výroba ostatných nekovových minerálnych výrobkov (ISIC rev 3.1: 26)	Žiadne.
N. Výroba základných kovov (ISIC rev 3.1: 27)	Žiadne.
O. Výroba kovových konštrukcií okrem strojov a zariadení (ISIC rev 3.1: 28)	Žiadne.
P. Výroba strojov	
a) Výroba strojov na všeobecné účely (ISIC rev 3.1: 291)	Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) Výroba strojov na špeciálne účely iné ako zbrane a munícia (ISIC rev 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Žiadne.
c) Výroba zariadení pre domácnosť inde neuvedených (ISIC rev 3.1: 293)	Žiadne.
d) Výroba kancelárskych, výpočtových a počítačích strojov (ISIC rev 3.1: 30)	Žiadne.
e) Výroba elektrických strojov a prístrojov inde neuvedených (ISIC rev 3.1: 31)	Žiadne.
f) Výroba rozhlasových, televíznych a komunikačných zariadení a prístrojov (ISIC rev 3.1: 32)	Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
Q. Výroba lekárskeho, presného a optického nástroja, hodín a hodín (ISIC rev 3.1: 33)	Žiadne.
R. Výroba motorových vozidiel, prívesov a návesov (ISIC rev 3.1: 34)	Žiadne.
S. Výroba ostatných (nevojenských) dopravných zariadení (ISIC rev 3.1: 35 okrem výroby vojnových lodí, vojnových lietadiel a ostatných dopravných zariadení na vojenské použitie)	Žiadne.
T. Výroba nábytku; výroba inde neuvedená (ISIC rev 3.1: 361, 369)	Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
U. Recyklácia (ISIC rev 3.1: 37)	Žiadne.
5. VÝROBA; PRENOS A ROZVOD ELEKTRICKEJ ENERGIE, PLYNU, PARY A TEPLEJ VODY NA VLASTNÝ ÚČET ¹ (okrem výroby elektriny z jadrovej energie)	
A. Výroba elektrickej energie; prenos a rozvod elektrickej energie na vlastný účet (časť ISIC rev 3.1: 4010)	V EÚ: Neviazané.

¹ Uplatňuje sa horizontálne obmedzenie na verejné služby.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
B. Výroba plynu; rozvod plyných palív potrubím na vlastný účet (časť ISIC rev 3.1: 4020) ¹	V EÚ: Neviazané.
C. Výroba pary a teplej vody; rozvod pary a teplej vody na vlastný účet (časť ISIC rev 3.1: 4030) ²	V EÚ: Neviazané pre právnické osoby kontrolované ³ fyzickými alebo právnickými osobami z krajiny, ktorá nie je členskou krajinou Únie a na ktorú pripadá viac ako 5 % dovozu ropy alebo zemného plynu do Únie. Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra).

¹ Nezahŕňa prepravu zemného plynu a plyných palív potrubím, prenos a distribúciu plynu za odplatu alebo na zmluvnom základe a predaj zemného plynu a plyných palív, ktoré možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY.

² Nezahŕňa prenos a rozvod pary a teplej vody za odplatu alebo na zmluvnom základe a predaj pary a teplej vody, ktoré možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY.

³ Právnická osoba je kontrolovaná inou fyzickou alebo inou právnickou osobou, resp. osobami, ak má takáto iná osoba, resp. osoby právomoc vymenovať väčšinu jej riaditeľov alebo inak zákonným spôsobom riadiť jej činnosť. Za kontrolu sa považuje najmä vlastníctvo viac ako 50 % vlastného imania právnickej osoby.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
6. SLUŽBY PRE PODNIKY	
A. Odborné služby	
a) Právne služby (CPC 861) ¹ okrem služieb právneho poradenstva, služieb právnej dokumentácie a certifikácie poskytovaných odborníkmi v oblasti práva vykonávajúcimi verejné funkcie, akými sú napríklad notári, <i>huissiers de justice</i> alebo ostatní <i>officiers publics et ministériels</i> .	V AT: Majetková účasť vietnamských právnikov (ktorí musia byť plne kvalifikovaní vo Vietname) a ich podiel na prevádzkovom hospodárskom výsledku akejkoľvek advokátskej kancelárie nesmie presiahnuť 25 %. Nesmú mať rozhodujúci vplyv pri rozhodovaní. V BE: Na zastupovanie pred <i>Cour de cassation</i> vo veciach, ktoré nie sú trestného charakteru, sa uplatňujú kvóty. Na CY: Riadne členstvo v advokátskej komore vyžadované v prípade poskytovania právnych služieb podlieha podmienke štátnej príslušnosti v spojení s požiadavkou pobytu. Iba advokáti, ktorí sú členmi advokátskej komory, môžu byť partnermi, akcionármi alebo členmi predstavenstva právnickej spoločnosti na Cypre. V DK: Len právnici s dánskou licenciou na výkon praxe a advokátske kancelárie registrované v Dánsku môžu vlastniť podiely v dánskej advokátskej kancelárii. Len právnici s dánskou licenciou na výkon praxe môžu byť v predstavenstve alebo byť súčasťou manažmentu dánskej advokátskej kancelárie. Požiadavka dánskej právnickej skúšky na získanie dánskej licencie na výkon praxe.

¹ Zahŕňa služby právneho poradenstva, služby právneho zastupovania, rozhodcovské a zmierovacie/mediačné služby, služby právnej dokumentácie a certifikácie. Poskytovanie právnych služieb je povolené len v oblasti medzinárodného práva verejného, práva Únie a právneho poriadku, v ktorom poskytovateľ služby alebo jeho zamestnanci majú oprávnenie na výkon právnického povolania a podobne ako na poskytovanie ostatných služieb sa naň uplatňujú licenčné požiadavky a postupy uplatňované v členských štátoch Únie. Pre právnikov poskytujúcich právne služby v oblasti medzinárodného práva verejného a cudzieho práva môžu mať tieto licenčné požiadavky a postupy okrem iného formu dodržiavania miestneho etického kódexu, používania titulov z domovskej krajiny (pokiaľ nebol titul uznaný za rovnocenný s titulom v hostiteľskej krajine), požiadaviek na poistenie, jednoduchého zaregistrovania sa v právnickej komore hostiteľskej krajiny alebo zjednodušeného prijatia do právnickej komory hostiteľskej krajiny na základe skúšky spôsobilosti a zákonného domicilu alebo sídla v hostiteľskej krajine. Právne služby v oblasti práva Únie môžu byť v zásade poskytované len plne kvalifikovaným právnikom, ktorý je členom advokátskej komory v členskom štáte Únie a ktorý koná osobne, alebo jeho prostredníctvom, a právne služby v oblasti práva členských štátov Únie môžu byť v zásade poskytované len plne kvalifikovaným právnikom, ktorý je členom advokátskej komory v členskom štáte a ktorý koná osobne, alebo jeho prostredníctvom. Na zastupovanie pred súdmi a ostatnými príslušnými orgánmi v Únii môže byť preto potrebné riadne členstvo v advokátskej komore v príslušnom členskom štáte Únie, keďže si to vyžaduje vykonávať prax v oblasti vnútroštátneho procesného práva a procesného práva Únie. V niektorých členských štátoch však aj zahraniční právnici, ktorí nie sú plnoprávnymi členmi advokátskej komory, môžu v občianskych súdnych konaniach zastupovať stranu, ktorá je štátnym príslušníkom štátu alebo prináleží k štátu, v ktorom má právnik oprávnenie na výkon praxe.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Vo FR: Na prístup právnikov k profesii <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> a k profesii <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> sa vzťahujú kvóty. Niektoré druhy právnej formy (<i>association d'avocats</i> a <i>société en participation d'avocat</i>) sú vyhradené pre právnikov, ktorí sú riadnymi členmi advokátskej komory vo Francúzsku. V advokátskej kancelárii poskytujúcej služby v oblasti francúzskeho práva alebo práva Únie musí byť najmenej 75 % spoločníkov, ktorí majú v držbe 75 % akcií, právnikmi, ktorí sú riadnymi členmi advokátskej komory vo Francúzsku. V HR: Strany môžu pred súdmi zastupovať len členovia chorvátskej advokátskej komory (<i>odvjetnici</i>). Pre členstvo v advokátskej komore platí požiadavka chorvátskej štátnej príslušnosti. V HU: Obchodná prítomnosť musí mať formu verejnej obchodnej spoločnosti s maďarským advokátom (<i>ügyvéd</i>) či advokátskou firmou (<i>ügyvédi iroda</i>) alebo zastúpenia. V LT: Riadne členstvo v advokátskej komore, vyžadované na výkon praxe v oblasti domáceho práva (Únie a členského štátu), podlieha podmienke štátnej príslušnosti. V PL: Kým právnici z Únie majú k dispozícii iné druhy právnych foriem, zahraniční právnici majú prístup iba k právnym formám verejnej obchodnej spoločnosti, komanditnej akciovej spoločnosti a komanditnej spoločnosti.
b) 1. Služby účtovníctva a vedenia účtovných kníh (CPC 86212 okrem auditorských služieb, CPC 86213, CPC 86219 a CPC 86220)	V AT: Majetková účasť vietnamských účtovníkov (ktorí musia byť oprávnení podľa vietnamských právnych predpisov) v ktorejkoľvek rakúskej právnickej osobe a ich podiel na jej hospodárskych výsledkoch nesmie presiahnuť 25 %, ak nie sú členmi rakúskeho profesijného orgánu. Na CY: Prístup k vykonávaniu týchto služieb podlieha testu hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: stav zamestnanosti v pododvetví.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) 2. Auditorské služby (CPC 86211 a 86212 okrem účtovníckych služieb)	V AT: Majetková účasť vietnamských audítorov (ktorí musia byť oprávnení podľa vietnamských právnych predpisov) v ktorejkoľvek rakúskej právnickej osobe a ich podiel na jej hospodárskych výsledkoch nesmie presiahnuť 25 %, ak nie sú členmi rakúskeho profesijného orgánu. Na CY: Audítorom z tretích krajín sa za predpokladu splnenia určitých podmienok udeľuje osobitná licencia. V CZ: Auditorské služby môžu vykonávať výlučne audítori schválení v Česku. V právnických osobách musí väčšina hlasovacích práv patriť audítorom schváleným v Česku. Väčšinu osôb v štatutárnom orgáne musia tvoriť audítori schválení v Česku. V DK: Aby mohli zahraniční účtovníci vstupovať do osobných obchodných spoločností s dánskymi autorizovanými účtovníkmi, musia získať povolenie od Dánskej agentúry pre obchod a obchodné spoločnosti. V ES: Podmienka štátnej príslušnosti pre štatutárnych audítorov a správcov, riaditeľov a spoločníkov v iných spoločnostiach ako tých, na ktorých sa vzťahuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES zo 17. mája 2006 o štatutárnom audite ročných účtovných závierok a konsolidovaných účtovných závierok (ďalej len „8. smernica o práve obchodných spoločností“). Vo FI: Požiadavka pobytu pre najmenej jedného z audítorov fínskej spoločnosti s ručením obmedzeným. V HR: Žiadne okrem toho, že audit môžu vykonávať len právnické osoby. V LT: Najmenej 75 % podielov by malo patriť audítorom alebo auditorským spoločnostiam z Únie. V LV: V obchodnej spoločnosti prísazných audítorov musia viac ako 50 % akcií s hlasovacím právom vlastniť prísazní audítori alebo obchodné spoločnosti prísazných audítorov Únie. V PL: Podmienka štátnej príslušnosti.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Vo SE: Iba audítori schválení vo Švédsku môžu vykonávať štatutárne audítorské služby v niektorých právnických subjektoch, a to aj vo všetkých spoločnostiach s ručením obmedzeným, ako aj fyzických osobách. Iba audítori schválení vo Švédsku a registrované verejné účtovné firmy môžu byť akcionármi alebo vytvárať partnerstvá v spoločnostiach, ktoré vykonávajú kvalifikovaný audit (na úradné účely). Na schválenie sa vyžaduje pobyt v EHP alebo vo Švajčiarsku. Tituly „schválený audítor“ a „autorizovaný audítor“ môžu používať iba audítori schválení alebo autorizovaní vo Švédsku. Audítori z družstevných hospodárskych združení a určitých iných podnikov, ktorí nie sú certifikovanými alebo schválenými účtovníkmi, musia mať pobyt v EHP, pokiaľ vláda alebo vládou splnomocnený orgán nepovolí v konkrétnom prípade inak. Štatutárny audit v kótovaných spoločnostiach a spoločnostiach prekračujúcich určité prahové hodnoty obratu, celkových aktív a počtu zamestnancov musia vykonávať verejní audítori autorizovaní vo Švédsku. Na získanie autorizácie alebo schválenia sa vyžaduje pobyt v EHP alebo vo Švajčiarsku. Iba audítori schválení vo Švédsku a registrované verejné účtovné firmy môžu byť akcionármi alebo vytvárať partnerstvá v spoločnostiach, ktoré vykonávajú kvalifikovaný audit (na úradné účely). Tituly „schválený audítor“ a „autorizovaný audítor“ môžu používať iba audítori schválení alebo autorizovaní vo Švédsku. Audítori družstevných hospodárskych združení a určitých iných podnikov, ktorí nie sú autorizovanými alebo schválenými účtovníkmi, musia mať pobyt v EHP. Príslušný orgán môže udeliť výnimky z tejto požiadavky. Na SK: Najmenej 60 % akciového kapitálu alebo hlasovacích práv je vyhradených slovenským štátnym príslušníkom.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
c) Služby daňového poradenstva (CPC 863) ¹	V AT: Majetková účasť vietnamských daňových poradcov (ktorí musia byť oprávnení podľa vietnamských právnych predpisov) v ktorejkoľvek rakúskej právnickej osobe a ich podiel na jej hospodárskom výsledku nesmie presiahnuť 25 %. Toto obmedzenie sa vzťahuje len na osoby, ktoré nie sú členmi rakúskeho profesijného orgánu. Na CY: Prístup k vykonávaniu týchto služieb podlieha testu hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: stav zamestnanosti v pododvetví. V CZ, na SK: Daňové služby môžu poskytovať fyzické osoby registrované v zozname Komory daňových poradcov alebo v Komore audítorov.
d) Architektonické služby a e) Služby územného plánovania a krajinej architektúry (CPC 8671 a CPC 8674)	V BG: Pri projektoch celoštátneho alebo regionálneho významu musia vietnamskí investori konať ako spoločníci alebo subdodávatelia miestnych investorov. Vo FR: Poskytovanie len prostredníctvom SEL (<i>anonyme, à responsabilité limitée or en commandite par actions</i>) alebo SCP. Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti. V LV: Pokiaľ ide o architektonické služby, na získanie licencie, ktorá umožňuje zapojiť sa do podnikateľskej činnosti s plnou právnou zodpovednosťou a plným právom zodpovedať za projekt, sa vyžaduje trojročná prax v Lotyšsku v oblasti projektovania a vysokoškolský titul. Na SK: Členstvo v príslušnej komore je povinné; môže sa uznať členstvo v príslušných zahraničných inštitúciách. Požiadavka pobytu, môžu sa však zväziť výnimky.

¹ Nezahŕňa služby právneho poradenstva a právneho zastupovania v daňových záležitostiach, ktoré možno nájsť v časti Právne služby pod 1.A.a).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
f) Inžinierske služby a g) Integrované inžinierske služby (CPC 8672 a CPC 8673)	V BG: Pri projektoch celoštátneho alebo regionálneho významu musia vietnamskí investori konať ako spoločníci alebo subdodávatelia miestnych investorov. Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti.
h) Lekárske služby (vrátane psychologov) a služby zubného lekárstva (CPC 9312 a časť CPC 85201)	Na CY, EE, FI, MT: Neviazané. V AT: Neviazané okrem služieb zubného lekárstva a pre psychologov a psychoterapeutov, a žiadne pre služby zubného lekárstva a pre psychologov a psychoterapeutov. V BG, LT: Poskytovanie služby podlieha povoleniu, ktoré vychádza z plánu služieb zdravotnej starostlivosti vypracovaného na základe potrieb, so zreteľom na počet obyvateľov a už existujúce lekárske služby a služby zubného lekárstva. V CZ: Prístup je obmedzený len na fyzické osoby. Pre zahraničné fyzické osoby sa vyžaduje povolenie ministerstva zdravotníctva. V DE: Test hospodárskych potrieb sa uplatňuje, keď sú lekári a zubní lekári oprávnení liečiť poistencov systémom verejného zdravotného poistenia. Hlavné kritériá: nedostatok lekárov a zubných lekárov v danom regióne. Vo FR: Kým investori z Únie majú k dispozícii iné druhy právnych foriem, vietnamskí investori majú prístup iba k právnym formám <i>société d'exercice liberal</i> a <i>société civile professionnelle</i> . V HR: Všetky osoby poskytujúce služby priamo pacientom/osoby ošetrojúce pacientov potrebujú licenciu od profesijnej komory. V LV: Uplatňuje sa test hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: nedostatok lekárov a zubných lekárov v danom regióne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V SI: Neviazané pre služby sociálnej medicíny, sanitárne, epidemiologické a lekárske/ekologické služby; dodávanie krvi, krvných prípravkov a transplantátov; a pitvu. Na SK: Vyžaduje sa povolenie príslušných orgánov (ministerstvo zdravotníctva alebo samosprávne kraje). V UK: Usadenie sa lekárov v rámci štátnej zdravotnej služby (National Health Service) podlieha personálnemu plánovaniu v oblasti zdravotníctva.
i) Veterinárne služby (CPC 932)	V AT, CY, EE, MT, SI: Neviazané. V BG: Uplatňuje sa test hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: obyvateľstvo a hustota existujúcich podnikov. V CZ: Prístup je obmedzený len na fyzické osoby. Vyžaduje sa povolenie od veterinárnej správy. V HU: Uplatňuje sa test hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: podmienky na trhu práce v odvetví. Vo FR: Poskytovanie len prostredníctvom <i>société d'exercice libérale</i> alebo <i>société civile professionnelle</i>. V PL: Zahraničné osoby môžu požiadať o povolenie na vykonávanie praxe.
j) 1. Služby pôrodnej asistencie (časť CPC 93191)	V BG, CY, CZ, FI, HU, MT, SI, SK: Neviazané. Vo FR: Kým investori z Únie majú k dispozícii iné druhy právnych foriem, vietnamskí investori majú prístup iba k právnym formám <i>société d'exercice liberal</i> a <i>société civile professionnelle</i>. V HR: Všetky osoby poskytujúce služby priamo pacientom/osoby ošetrojúce pacientov potrebujú licenciu od profesijnej komory. V LT: Môže sa uplatniť test hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: stav zamestnanosti v pododvetví.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
j) 2. Služby poskytované zdravotnými sestrami, fyzioterapeutmi a pomocným zdravotným personálom (časť CPC 93191)	V AT: Zahraniční investori môžu pôsobiť len v týchto činnostiach: zdravotné sestry, fyzioterapeuti, terapeuti chorôb z povolania, logoterapeuti, dietológovia a odborníci na výživu. V BG, na MT: Neviazané. V CZ: Prístup je obmedzený len na fyzické osoby. Pre zahraničné fyzické osoby sa vyžaduje povolenie príslušného orgánu. V ES, na CY: Neviazané. Vo FI a SI: Neviazané pre fyzioterapeutov a pomocný zdravotný personál. Vo FR: Kým investori z Únie majú k dispozícii iné druhy právnych foriem, vietnamskí investori majú prístup iba k právnym formám <i>société d'exercice liberal</i> a <i>société civile professionnelle</i>. V HR: Všetky osoby poskytujúce služby priamo pacientom/osoby ošetrojúce pacientov potrebujú licenciu od profesijnej komory. V LT: Môže sa uplatniť test hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: stav zamestnanosti v pododvetví. V LV: Test hospodárskych potrieb pre zahraničných fyzioterapeutov a pomocný zdravotný personál. Hlavné kritériá: stav zamestnanosti v danom regióne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
k) Maloobchodný predaj farmaceutických výrobkov a maloobchodný predaj lekárskeho a ortopedického tovaru (CPC 63211) a ostatné služby poskytované farmaceutmi ¹	V AT, BG, CY, FI, MT, PL, RO, SE, SI: Neviazané. V BE, DK, EE, ES, FR, IT, HR, HU, IE, LV, PT, SK: Povolenie podlieha testu hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: obyvateľstvo a geografická hustota existujúcich lekární. V DE môžu maloobchodný predaj farmaceutických výrobkov a špeciálneho zdravotníckeho tovaru verejnosti vykonávať iba fyzické osoby. Osoby, ktoré nezložili nemeckú skúšku z farmácie, môžu získať iba licenciu na prevzatie lekárne, ktorá už existovala počas predchádzajúcich troch rokov. Štátni príslušníci krajín mimo EHP nemôžu získať licenciu na zriadenie lekárne.
B. Počítačové a súvisiace služby (CPC 84)	Žiadne.
C. Služby výskumu a vývoja	
a) Služby výskumu a vývoja v oblasti prírodných vied (CPC 851)	V EÚ: V prípade služieb výskumu a vývoja financovaných z verejných zdrojov možno výhradné práva a/alebo oprávnenia udeliť len štátnym príslušníkom členských štátov Únie a právnickým osobám z Únie, ktoré majú ústredie v Únii.

¹ Na dodávanie farmaceutických výrobkov širokej verejnosti sa podobne ako na poskytovanie ostatných služieb vzťahujú licenčné a kvalifikačné požiadavky a postupy uplatniteľné v členských štátoch Únie. Vo všeobecnosti platí zásada, že táto činnosť je vyhradená pre farmaceutov. V niektorých členských štátoch je pre farmaceutov vyhradené len dodávanie liekov na lekársky predpis.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) Služby výskumu a vývoja v oblasti sociálnych a humanitných vied (CPC 852 okrem služieb psychológov) ¹	Žiadne.
c) Služby v oblasti interdisciplinárneho výskumu a vývoja (CPC 853)	V EÚ: V prípade služieb výskumu a vývoja financovaných z verejných zdrojov možno výhradné práva a/alebo oprávnenia udeliť len štátnym príslušníkom členských štátov Únie a právnickým osobám z Únie, ktoré majú ústredie v Únii.
D. Služby v oblasti nehnuteľností ²	
a) Týkajúce sa vlastnej alebo prenajatej nehnuteľnosti (CPC 821)	Žiadne okrem v DK: Označenie „realitný maklér“ môžu používať len osoby, ktoré boli zapísané do registra realitných maklérov. V článku 25 ods. 2 zákona o predaji nehnuteľného majetku sa stanovujú požiadavky, ktoré je potrebné splniť na zápis do uvedeného registra. Okrem iného sa v tomto zákone stanovuje, že osoba žiadajúca o zápis musí mať pobyt v Dánsku alebo v Únii, v Európskom hospodárskom priestore (EHP) alebo vo Švajčiarsku. V súlade s usmerneniami Dánskeho úradu pre podnikanie a výstavbu sa musia posúdiť aj určité požiadavky, pokiaľ ide o teoretické vedomosti a praktické znalosti žiadateľa o zápis. Zákon o predaji nehnuteľného majetku sa uplatňuje, len keď ide o dánskych zákazníkov. Môžu sa však uplatňovať aj ďalšie právne predpisy týkajúce sa prístupu cudzincov ku kúpe/k predaju majetku v Dánsku, napr. požiadavky týkajúce sa pobytu.
b) Za odplatu alebo na zmluvnom základe (CPC 822)	Žiadne okrem CY. Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti.

¹ Časť CPC 85201, ktorú možno nájsť pod 6.A.h) Lekárske služby a služby zubného lekárstva.

² Príslušná služba sa týka povolania realitného makléra a nemá vplyv na žiadne práva a/alebo obmedzenia vzťahujúce sa na fyzické a právnické osoby, ktoré kupujú nehnuteľnosť.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
E. Služby prenájmu/lízingu bez obsluhy	
a) Týkajúce sa lodí (CPC 83103)	V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané, pokiaľ ide o založenie registrovanej spoločnosti s cieľom prevádzkovať flotilu pod národnou vlajkou štátu usadenia. V LT: Lode musia byť vo vlastníctve litovských fyzických osôb alebo spoločností usadených v Litve. Vo SE: Aby lode mohli plávať pod švédskou vlajkou, musí sa v prípade zahraničných vlastníckych podielov preukázať prevládajúci švédsky vplyv na prevádzku. Prevládajúci švédsky vplyv na prevádzku lodí znamená, že prevádzka lode je situovaná vo Švédsku a že primerane veľký podiel vlastníctva lode je švédsky alebo vo vlastníctve osôb v inej krajine EHP. Ostatné zahraničné lode môžu dostať za určitých podmienok výnimku z tohto pravidla, ak služby prenájmu alebo lízingu využívajú švédske právnické osoby prostredníctvom zmlúv o prenájme lode bez posádky.
b) Týkajúce sa lietadiel (CPC 83104)	V EÚ: Lietadlo, ktoré používa letecký dopravca Únie, musí byť registrované v tom členskom štáte Únie, ktorý vydal licenciu leteckému dopravcovi, alebo inde v Únii. Lietadlo musí byť vo vlastníctve fyzických osôb, ktoré spĺňajú špecifické kritérium štátnej príslušnosti, alebo právnických osôb, ktoré spĺňajú špecifické kritériá týkajúce sa vlastníctva kapitálu a kontroly (vrátane štátnej príslušnosti riaditeľov). V prípade krátkodobých nájomných zmlúv alebo za výnimočných okolností možno udeliť výnimky.
c) Týkajúce sa iných dopravných zariadení (CPC 83101, CPC 83102 a CPC 83105)	Žiadne okrem vo SE. Vo SE: Poskytovatelia služieb lízingu alebo prenájmu automobilov a určitých terénnych vozidiel (<i>terrängmotorfordon</i>) bez vodiča, prenajaté alebo poskytnuté na lízing na obdobie kratšie ako jeden rok, sú povinní určiť osobu, ktorá bude zodpovedná okrem iného za zabezpečenie výkonu podnikateľskej činnosti v súlade s platnými pravidlami a predpismi a za dodržiavanie pravidiel bezpečnosti cestnej premávky. Zodpovedná osoba musí mať pobyt vo Švédsku.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
d) Týkajúce sa iných strojov a zariadení (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 a CPC 83109)	Žiadne.
e) Týkajúce sa osobných potrieb a potrieb pre domácnosť (CPC 832)	Žiadne okrem: V BE, FR: Neviazané pre CPC 83202.
f) Prenájom telekomunikačných zariadení (CPC 7541)	Žiadne.
F. Iné služby pre podniky	
a) Reklama (CPC 871)	Žiadne.
b) Prieskum trhu a prieskum verejnej mienky (CPC 864)	Žiadne.
c) Poradenské služby v oblasti riadenia (CPC 865)	Žiadne.
d) Služby súvisiace s poradenstvom v oblasti riadenia (CPC 866)	V HU: Neviazané pre rozhodcovské a zmierovacie služby (CPC 86602).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
e) Služby technického testovania a analýzy (CPC 8676)	Žiadne okrem CZ, SK: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra) a CY: Na CY pre chemikov a biológov: Podmienka štátnej príslušnosti.
f) Poradenské a konzultačné služby súvisiace s poľnohospodárstvom, poľovníctvom a lesníctvom (časť CPC 881)	Žiadne.
g) Poradenské a konzultačné služby týkajúce sa rybolovu (časť CPC 882)	Žiadne.
h) Poradenské a konzultačné služby týkajúce sa výroby (časť CPC 884 a časť CPC 885)	Žiadne.
i) Služby zamestnanosti a sprostredkovania pracovníkov	
i) 1. Vyhľadávanie pracovníkov na riadiace pozície (CPC 87201)	V BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI, SK: Neviazané. V ES: Uplatňuje sa štátny monopol.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
i) 2. Služby sprostredkovania práce (CPC 87202)	V AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SK: Neviazané. V BE, ES, FR a IT: Uplatňuje sa štátny monopol. V DE: Povolenie podlieha testu hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: situácia a vývoj na trhu práce.
i) 3. Služby zabezpečovania pomocných administratívnych pracovníkov (CPC 87203)	V AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI, SK: Neviazané. V IT: Uplatňuje sa štátny monopol.
i) 4. Služby modelingových agentúr (časť CPC 87209)	Žiadne.
i) 5. Služby zabezpečovania personálu pre pomoc v domácnosti, iných pracovníkov v obchode alebo priemysle, ošetrovateľov a iných pracovníkov (CPC 87204, 87205, 87206, 87209)	Vo všetkých členských štátoch okrem HU: Neviazané. V HU: Žiadne.
j) 1. Pátracie služby (CPC 87301)	V BE, BG, CY, CZ, DE, EE, EL, ES, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK: Neviazané.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
j) 2. Bezpečnostné služby (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 a CPC 87305)	V BG, CY, CZ, EE, FI, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Licenciu možno udeliť len štátnym príslušníkom a vnútroštátnym registrovaným organizáciám. V CZ, HR: Neviazané. V DK: Uplatňuje sa požiadavka štátnej príslušnosti a požiadavka pobytu pre členov predstavenstva. Neviazané pre poskytovanie služieb ochrany letísk. V ES: Prístup len na základe vopred udeleného povolenia. Rada ministrov berie pri udeľovaní povolenia do úvahy také podmienky, ako odbornosť, profesionálna bezúhonnosť a nezávislosť, primeranosť poskytovanej ochrany pre bezpečnosť obyvateľstva a verejný poriadok. Podmienka štátnej príslušnosti pre špecializovaný personál.
k) Súvisiace vedecké a technické konzultačné služby (CPC 8675)	Vo FR: Zahraniční investori musia mať osobitné povolenie na služby prieskumu a vyhľadávania.
l) 1. Údržba a oprava plavidiel (časť CPC 8868)	Žiadne.
l) 2. Údržba a oprava zariadení železničnej dopravy (časť CPC 8868)	V LV: Uplatňuje sa štátny monopol. Vo SE: Ak má investor v úmysle zriadiť vlastný terminál, uplatňuje sa test hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: priestorové a kapacitné obmedzenia.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
l) 3. Údržba a oprava motorových vozidiel, motocyklov, snežných vozidiel a zariadení cestnej dopravy (CPC 6112, CPC 6122, časť CPC 8867 a časť CPC 8868)	Vo SE: Ak má investor v úmysle zriadiť vlastný terminál, uplatňuje sa test hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: priestorové a kapacitné obmedzenia.
l) 4. Údržba a oprava lietadiel a ich častí (časť CPC 8868)	Žiadne.
l) 5. Služby údržby a opravy kovových výrobkov (nie kancelárskych) strojov, (nie dopravných a nie kancelárskych) zariadení a osobných potrieb a potrieb pre domácnosť ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 a CPC 8866)	Žiadne.

¹ Služby údržby a opravy dopravných zariadení (CPC 6112, 6122, 8867 a CPC 8868) možno nájsť v časti 6.F.l) 1 až 6.F.l) 4. Služby údržby a opravy kancelárskych strojov a zariadení vrátane počítačov (CPC 845) možno nájsť pod 6.B. Počítačové a súvisiace služby.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
m) Služby upratovania a čistenia budov (CPC 874)	Žiadne.
n) Fotografické služby (CPC 875)	Žiadne.
o) Baliace služby (CPC 876)	Žiadne.
p) Tlačiarenské a vydavateľské služby (CPC 88442)	V HR: Požiadavka pobytu pre vydavateľa a členov redakčnej rady. V LT, LV: Právo založiť podnik vo vydavateľskom odvetví sa poskytuje len právnickým osobám zapísaným vo vnútroštátnom obchodnom registri (nemôže ísť o pobočky). V PL: Požiadavka štátnej príslušnosti pre šéfredaktora novín a časopisov.
q) Kongresové služby (časť CPC 87909)	Žiadne.
r) 1. Prekladateľské a tlmočnicke služby (CPC 87905)	V BG, HU, SK: Neviazané pre úradný preklad a tlmočenie. V DK: Neviazané. V HR: Neviazané pre prekladateľské a tlmočnicke služby na chorvátskych súdoch alebo pre ich potreby. V PL: Neviazané pre poskytovanie služieb prisázných tlmočníkov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
r) 2. Služby interiérového dizajnu a iné špecializované dizajnérske služby (CPC 87907)	Žiadne.
r) 3. Služby inkasných agentúr (CPC 87902)	V CZ: Neviazané. V DK: Služby agentúr na vymáhanie dlhov sú upravené zákonom o vymáhaní dlhov, konsolidovaný zákon č. 1018 z 19. septembra 2014. V tomto zákone sa stanovuje viacero požiadaviek vzťahujúcich sa na služby vymáhania dlhov v Dánsku. Okrem iných záležitostí tvoria obsah tohto predpisu pravidlá udeľovania povolení služieb na vymáhanie dlhov, ustanovenia o schvaľovaní zamestnancov, ktorí osobne kontaktujú dlžníkov, ako aj úprava vymáhania dlhov a odňatie povolenia. V IT, PT: Uplatňuje sa podmienka štátnej príslušnosti pre investorov.
r) 4. Služby súvisiace s poskytovaním informácií o úveroch (CPC 87901)	V BE: V prípade databáz spotrebiteľských úverov podmienka štátnej príslušnosti pre investorov. V IT, PT: Podmienka štátnej príslušnosti pre investorov.
r) 5. Kopírovacie služby (CPC 87904) ¹	Žiadne.
r) 6. Konzultačné služby pre oblasť telekomunikácií (CPC 7544)	Žiadne.
r) 7. Služby preberania telefonických hovorov (CPC 87903)	Žiadne.

¹ Nezahŕňa tlačiarenské služby, ktoré patria pod CPC 88442 a ktoré možno nájsť pod 6.F.p).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
7. KOMUNIKAČNÉ SLUŽBY	
A. Poštové a kuriérske služby (služby týkajúce sa manipulácie s poštovými zásielkami¹ podľa nasledujúceho zoznamu pododvetví, pre domáce aj zahraničné miesta určenia: i) manipulácia s adresovanými písomnými oznámeniami na akomkoľvek druhu fyzického nosiča² vrátane služby hybridnej pošty a reklamnej adresovanej zásielky; ii) manipulácia s adresovanými balíkmi a balíčkami³;	Žiadne.

¹ „Poštové zásielky“ sú zásielky, s ktorými manipuluje akýkoľvek typ obchodného prevádzkovateľa, verejného či súkromného.

² Napr. listy, pohľadnice.

³ Zahŕňa knihy a katalógy.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
iii) manipulácia s adresovanými tlačovinami ¹ ; iv) manipulácia s položkami uvedenými v bodoch i) až iii) ako s doporučenou alebo poistenou poštou; v) expresné doručovateľské služby ² pre položky uvedené v bodoch i) až iii); vi) manipulácia s neadresovanými položkami a vii) výmena dokumentov ³ .	

¹ Časopisy, noviny, periodiká.

² Expresné doručovateľské služby môžu zahŕňať okrem väčšej rýchlosti a spoľahlivosti prvky pridanej hodnoty, napríklad vyzdvihnutie v mieste pôvodu, osobné doručenie adresátovi, evidovanie a sledovanie pohybu zásielky, možnosť zmeny miesta určenia a adresáta počas prepravy a potvrdenie o prijatí.

³ Poskytovanie prostriedkov vrátane poskytovania *ad hoc* priestorov, ako aj dopravy treťou stranou, čo umožňuje, aby si používatelia, ktorí sa prihlásili na využívanie tejto služby, vzájomnou výmenou medzi sebou sami doručovali poštové zásielky. „Poštové zásielky“ sú zásielky, s ktorými manipuluje akýkoľvek typ obchodného prevádzkovateľa, verejného či súkromného.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
Pododvetvia i), iv) a v) sú však vylúčené, ak patria do rámca služieb, ktoré môžu byť vyhradené pre listové zásielky, ktorých cena je nižšia ako päťnásobok základnej verejnej tarify, pod podmienkou, že vážia menej ako 100 gramov¹, a v prípade služby doporučenej pošty používanej v rámci súdnych alebo správnych konaní]. (časť CPC 751, časť CPC 71235² a časť CPC 73210³)	

¹ „Listová zásielka“ je komunikácia v písomnej forme na akomkoľvek druhu fyzického nosiča, ktorú je potrebné dopraviť a doručiť na adresu uvedenú odosielateľom na samotnej zásielke alebo na jej obale. Knihy, katalógy, noviny a časopisy sa nepovažujú za listové zásielky.

² Preprava poštových zásielok a zásielok kuriérskej služby na vlastný účet akýmkoľvek spôsobom pozemnej dopravy.

³ Letecká preprava pošty na vlastný účet.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
B. Telekomunikačné služby Tieto služby nezahŕňajú hospodárske činnosti, ktorých predmetom je poskytovanie obsahu, na prenos ktorého sú potrebné telekomunikačné služby.	
a) Všetky služby, ktorých predmetom je prenos a príjem signálov akýmkoľvek elektromagnetickými prostriedkami ¹ , okrem vysielania ²	Žiadne.
8. STAVEBNÉ A SÚVISIACE INŽINIERSKE SLUŽBY (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 a CPC 518)	Žiadne okrem CY: Na CY: Na štátnych príslušníkov tretích krajín sa uplatňujú osobitné podmienky a vyžaduje sa povolenie.

¹ Tieto služby nezahŕňajú on-line informácie a/alebo spracovanie údajov (vrátane spracovania transakcií) (časť CPC 843), ktoré možno nájsť pod 6.B. Počítačové a súvisiace služby.

² Vysielanie sa vymedzuje ako neprerušovaný tok prenosu po drôte alebo bezdrôtovými prostriedkami (bez ohľadu na miesto pôvodného prenosu) potrebný na príjem a/alebo predvedenie sluchom a/alebo zrakom vnímateľných signálov programu celou verejnosťou alebo ktoroukoľvek jej časťou, pričom sem nepatria pomocné prepojenia medzi prevádzkovateľmi.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
9. DISTRIBUČNÉ SLUŽBY (okrem distribúcie zbraní, munície, výbušnín a ostatného vojenského materiálu) Všetky pododvetvia uvedené ďalej	V AT: Neviazané pre distribúciu pyrotechnického tovaru, zápalných výrobkov a trhavín a toxických látok. Pokiaľ ide o distribúciu farmaceutických výrobkov a tabakových výrobkov, možno výhradné práva a/alebo oprávnenia udeliť len štátnym príslušníkom členských štátov Únie a právnickým osobám, ktoré majú ústredie v Únii. Vo FI: Neviazané pre distribúciu alkoholických nápojov a farmaceutických výrobkov. V HR: Neviazané pre distribúciu tabakových výrobkov.
A. Služby obchodných zástupcov	
a) služby obchodných zástupcov v oblasti motorových vozidiel, motocyklov, snežných vozidiel a ich častí a súčastí a príslušenstva (časť CPC 61111, časť CPC 6113 a časť CPC 6121)	Žiadne.
b) Ostatné služby obchodných zástupcov (CPC 621)	Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
B. Služby veľkoobchodného predaja	
a) Služby veľkoobchodného predaja v oblasti motorových vozidiel, motocyklov, snežných vozidiel a ich častí a súčastí a príslušenstva (časť CPC 61111, časť CPC 6113 a časť CPC 6121)	Žiadne.
b) Služby veľkoobchodného predaja v oblasti telekomunikačných koncových zariadení (časť CPC 7542)	Žiadne.
c) Iné služby veľkoobchodného predaja (CPC 622 okrem veľkoobchodných služieb v oblasti energetických výrobkov ¹)	Vo FR, IT: Uplatňuje sa štátny monopol na tabak. Vo FR: Povolenie veľkoobchodných lekární podlieha testu hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: obyvateľstvo a geografická hustota existujúcich lekární.

¹ Tieto služby, ktoré zahŕňajú CPC 62271, možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 19.D.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
C. Služby maloobchodného predaja¹ Služby maloobchodného predaja v oblasti motorových vozidiel, motocyklov, snežných vozidiel a ich častí a súčastí a príslušenstva (CPC 61112, časť CPC 6113 a časť CPC 6121) Služby maloobchodného predaja v oblasti zariadení telekomunikačných terminálov (časť CPC 7542) Služby maloobchodného predaja potravín (CPC 631) Služby maloobchodného predaja v oblasti ostatného (nie energetického) tovaru okrem maloobchodného predaja farmaceutického, zdravotníckeho a ortopedického tovaru² (CPC 632 okrem CPC 63211 a 63297)	V ES, FR, IT: Uplatňuje sa štátny monopol na tabak. V BE, BG, DK, FR, IT, MT a PT: Povolenie pre obchodné domy (v prípade FR len pre veľké obchody) podlieha testu hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: počet existujúcich obchodov a vplyv na ne, hustota obyvateľstva, geografické rozloženie, vplyv na dopravné podmienky a tvorba nových pracovných miest. V IE, SE: Neviazané pre maloobchodný predaj alkoholických nápojov.

- ¹ Nezahrňa služby údržby a opravy, ktoré možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 6.B. a 6.F.l).
Nezahrňa služby maloobchodného predaja energetických výrobkov, ktoré možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 19.E a 19.F.
- ² Maloobchodný predaj farmaceutického, zdravotníckeho a ortopedického tovaru možno nájsť v časti ODBORNÉ SLUŽBY pod 6.A.k).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
D. Franchising (CPC 8929)	Žiadne.
10. SLUŽBY V OBLASTI VZDELÁVANIA (len služby financované zo súkromných zdrojov)	
A. Služby v oblasti základného vzdelávania (CPC 921) B. Služby v oblasti sekundárneho vzdelávania (CPC 922) C. Služby v oblasti vysokoškolského vzdelávania (CPC 923) D. Služby vzdelávania dospelých (CPC 924)	V EÚ: Zapojenie súkromných prevádzkovateľov do siete vzdelávania je podmienená koncesiou. V AT: Neviazané pre služby v oblasti vysokoškolského vzdelávania a pre školy pre dospelých vyučujúce prostredníctvom rozhlasového alebo televízneho vysielania. V BG: Poskytovanie služieb v oblasti základného a/alebo sekundárneho vzdelávania zahraničnými fyzickými osobami a združeniami a poskytovanie služieb v oblasti vysokoškolského vzdelávania je neviazané. V CZ, SK: Podmienka štátnej príslušnosti pre väčšinu členov predstavenstva. Poskytovanie služieb v oblasti vysokoškolského vzdelávania okrem služieb v oblasti postsekundárneho technického a odborného vzdelávania (CPC 92310) je neviazané. Na CY, FI, MT, RO, SE: Neviazané. V EL: Podmienka štátnej príslušnosti pre väčšinu členov predstavenstva v základných a stredných školách. Neviazané pre inštitúcie vysokoškolského vzdelávania, ktoré udeľujú štátom uznávané diplomy. V ES, IT: Na zriadenie súkromných univerzít oprávnených vydávať uznávané diplomy alebo tituly sa vyžaduje vykonanie testu hospodárskych potrieb. Príslušný postup zahŕňa odporúčanie parlamentu. Hlavné kritériá: obyvateľstvo a hustota siete existujúcich zariadení. V HR: Neviazané pre služby v oblasti základného vzdelávania (CPC 921). Pre služby v oblasti sekundárneho vzdelávania: žiadne pre právnické osoby.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V HU, SK: Miestne orgány (alebo v prípade vysokých škôl a ostatných inštitúcií vysokoškolského vzdelávania ústredné orgány), ktoré vydávajú povolenia, môžu obmedziť počet zriaďovaných škôl. V LV: Neviazané pre poskytovanie vzdelávacích služieb týkajúcich sa technického a odborného sekundárneho vzdelávania pre študentov so zdravotným postihnutím (CPC 9224). V SI: Neviazané pre základné školy. Podmienka štátnej príslušnosti pre väčšinu členov predstavenstva v stredných a vysokých školách.
E. Ostatné služby v oblasti vzdelávania (CPC 929)	V AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Neviazané. V CZ, SK: Zapojenie súkromných prevádzkovateľov do siete vzdelávania je podmienená koncesiou. Podmienka štátnej príslušnosti pre väčšinu členov predstavenstva.
11. ENVIRONMENTÁLNE SLUŽBY A. Služby čistenia a odvádzania odpadových vôd (CPC 9401)¹ B. Nakladanie s tuhým/nebezpečným odpadom okrem cezhraničnej prepravy nebezpečného odpadu a) Služby v oblasti zneškodňovania odpadu (CPC 9402)	Žiadne.

¹ Zodpovedá službám týkajúcim sa odpadových vôd.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) Sanitačné a podobné služby (CPC 9403) C. Ochrana ovzdušia a klímy (CPC 9404) ¹ D. Sanácia a čistenie pôdy a vody a) Úprava, sanácia kontaminovanej/znečistenej pôdy a vody (časť CPC 9406) ² E. Znižovanie hladiny hluku a vibrácií (CPC 9405) F. Ochrana biodiverzity a krajiny a) Služby týkajúce sa ochrany prírody a krajiny (časť CPC 9406) G. Ostatné environmentálne a pridružené služby (CPC 9409)	

¹ Zodpovedá službám týkajúcim sa čistenia výfukových plynov.

² Zodpovedá častiam služieb týkajúcich sa ochrany prírody a krajiny.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
12. FINANČNÉ SLUŽBY	
A. Poisťovacie služby a služby súvisiace s poistením	V AT: Licenciu pre pobočky vietnamských poisťovateľov nemožno udeliť, ak poisťovateľ nemá vo Vietname právnu formu zodpovedajúcu akciovej spoločnosti alebo vzájomnému poisťnému združeniu alebo porovnateľnú s akciovou spoločnosťou alebo so vzájomným poisťným združením. V BG, ES: Pred zriadením pobočky alebo agentúry v Bulharsku alebo Španielsku s cieľom poskytovať určité kategórie poistenia musí mať vietnamský poisťovateľ počas najmenej piatich rokov povolenie na poskytovanie takých istých kategórií poistenia vo Vietname. V EL: Právo usadiť sa sa nevzťahuje na zriaďovanie zastupiteľských kancelárií ani inej trvalej prítomnosti poisťovní, s výnimkou prípadov, keď sú tieto kancelárie zriadené ako agentúry, pobočky alebo ústredia. V ES: Požiadavka pobytu pre povolenie poisťného matematika (resp. dva roky praxe). Vo FI: Aspoň polovica zakladateľov a členov predstavenstva a dozornej rady poisťovne musia mať miesto pobytu v Únii, pokiaľ príslušné orgány neudelia výnimku. Vietnamskí poisťovatelia nemôžu vo Fínsku dostať licenciu ako pobočka na poskytovanie zákonného dôchodkového poistenia. V IT: Povolenie zriaďovať pobočky je v konečnom dôsledku podmienené hodnotením orgánov dohľadu. V BG, PL: Pre sprostredkovateľov poistenia (nie pobočky) sa vyžaduje zápis do miestneho obchodného registra. V PT: Aby si vietnamské poisťovacie spoločnosti mohli založiť pobočku v Portugalsku, musia preukázať predchádzajúce, najmenej päťročné, prevádzkové skúsenosti. Na sprostredkovanie poistenia nie je povolené zakladanie priamych pobočiek, ktoré je vyhradené pre spoločnosti založené v súlade s právnymi predpismi členského štátu Únie.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Na SK: Vietnamskí štátni príslušníci môžu založiť poisťovaciu spoločnosť vo forme akciovej spoločnosti alebo vykonávať poisťovaciu činnosť prostredníctvom svojich dcérskych spoločností so sídlom v Slovenskej republike (nie pobočky). V SI: Zahraniční investori nemôžu mať účasť v poisťovniach, ktoré sa privatizujú. Členstvo vo vzájomnej poisťovacej inštitúcii je obmedzené na spoločnosti zriadené v Slovinsku (nie pobočky) a na domáce fyzické osoby. Na poskytovanie poradenských služieb a služieb v oblasti likvidácie poistných nárokov sa vyžaduje zápis do obchodného registra ako právnickej osoby (nie pobočky). Vo SE: Podniky v oblasti sprostredkovania poistenia, ktoré nie sú vo Švédsku zapísané v obchodnom registri, sa môžu zriadiť len prostredníctvom pobočky.
B. Bankové a iné finančné služby (okrem poistenia)	V EÚ: Len firmy so sídlom v Únii môžu vystupovať ako depozitári aktív investičných fondov. Na výkon činnosti správy podielových fondov a investičných spoločností sa vyžaduje založenie špecializovanej správcovskej spoločnosti, ktorá má svoje ústredie a sídlo v tom istom členskom štáte Únie. V BG: Služby dôchodkového poistenia sa poskytujú prostredníctvom účasti v dôchodkových poisťovniach zapísaných v obchodnom registri (nemôže ísť o pobočky). Pri predsedovi správnej rady a predsedovi predstavenstva sa vyžaduje trvalý pobyt v Bulharsku. Na CY: Iba členovia (makléri) cyperskej burzy môžu na Cypre podnikat' v oblasti obchodovania s cennými papiermi. Maklérska firma môže byť registrovaná ako člen cyperskej burzy, ak bola zriadená a zaregistrovaná v súlade s cyperským zákonom o spoločnostiach (nemôže ísť o pobočky). V HR: Žiadne okrem zúčtovacích a klíringových služieb, v prípade ktorých je výhradným poskytovateľom v Chorvátsku Centrálna depozitárna agentúra (CDA). Prístup k službám CDA bude poskytnutý aj nerezidentom, a to na nediskriminačnom základe.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V HU: Pobočky vietnamských inštitúcií nemôžu poskytovať služby spojené so správou aktív pre súkromné dôchodkové fondy alebo so správou rizikového kapitálu. V predstavenstve finančnej inštitúcie by mali byť aspoň dvaja členovia, ktorí sú maďarskými občanmi, rezidentmi v zmysle príslušných devízových predpisov a majú v Maďarsku trvalý pobyt aspoň jeden rok. V IE: V prípade podnikov kolektívneho investovania, zriadených ako podielové fondy a spoločnosti s variabilným kapitálom (okrem podnikov na kolektívne investovanie do prevoditeľných cenných papierov, PKIPCP) sa vyžaduje, aby správca/depozitár a správcovská spoločnosť boli zapísaní do obchodného registra v Írsku alebo v inom členskom štáte Únie (nie pobočky). V prípade investičnej komanditnej spoločnosti musí byť aspoň jeden komplementár zapísaný v obchodnom registri v Írsku. Na získanie členstva na burze cenných papierov v Írsku musí byť subjekt buď a) oprávnený v Írsku, čo si vyžaduje, aby bol zapísaný v obchodnom registri alebo aby bol osobnou obchodnou spoločnosťou s ústredím/sídlom v Írsku, alebo b) oprávnený v inom členskom štáte Únie v súlade so smernicou Únie o investičných službách. V IT: Aby spoločnosť dostala povolenie spravovať systém vyrovnania transakcií s cennými papiermi prostredníctvom podniku v Taliansku, musí byť zapísaná v obchodnom registri v Taliansku (nemôže ísť o pobočky). Aby spoločnosti boli oprávnené spravovať služby centrálného depozitára cenných papierov prostredníctvom podniku v Taliansku, musia byť zapísané v obchodnom registri v Taliansku (nemôže ísť o pobočky). V prípade iných podnikov kolektívneho investovania ako harmonizovaných PKIPCP na základe právnych predpisov Únie sa vyžaduje, aby bol správca/depozitár zapísaný v obchodnom registri v Taliansku alebo v inom členskom štáte Únie a usadený prostredníctvom pobočky v Taliansku. Od správcovských spoločností PKIPCP, ktoré nie sú harmonizované podľa právnych predpisov Únie, sa tiež vyžaduje, aby boli zapísané v obchodnom registri v Taliansku (nie pobočky). Iba banky, poisťovne, investičné firmy a spoločnosti spravujúce PKIPCP harmonizované podľa právnych predpisov Únie, ktoré majú svoje ústredie v Únii, ako aj PKIPCP zapísané v obchodnom registri v Taliansku, môžu vykonávať činnosť správy zdrojov dôchodkových fondov. Pri poskytovaní služieb podomového predaja musia sprostredkovatelia využívať autorizovaných finančných predajcov s pobytom na území členského štátu Únie. Zastupiteľské kancelárie zahraničných sprostredkovateľov nemôžu vykonávať činnosti zamerané na poskytovanie investičných služieb.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V LT: Pre potreby správy aktív sa vyžaduje zápis v obchodnom registri ako špecializovanej správcovskej spoločnosti (nie pobočky). Len spoločnosti so sídlom v Litve môžu konať ako depozitári aktív. Aspoň jeden člen vedenia správnej rady banky musí ovládať litovský jazyk a mať trvalý pobyt v Litve. V PT: Správu dôchodkových fondov môžu vykonávať len špecializované spoločnosti zapísané v obchodnom registri v Portugalsku a poisťovne usadené v Portugalsku a oprávnené podnikat' v oblasti životného poistenia alebo subjekty oprávnené vykonávať správu dôchodkových fondov v iných členských štátoch Únie (neviazané pre zakladanie priamych pobočiek z nečlenských krajín Únie). V RO: Pobočky zahraničných inštitúcií nemôžu poskytovať služby správy aktív. Na SK: Investičné služby môžu na Slovensku poskytovať len banky, investičné spoločnosti, investičné fondy a obchodníci s cennými papiermi, ktorí majú právnu formu akciových spoločností s vlastným kapitálom podľa zákona (nemôže ísť o pobočky). V SI: Neviazané, pokiaľ ide o účasť v bankách, ktoré sa privatizujú, a pokiaľ ide o súkromné dôchodkové fondy (nepovinné dôchodkové fondy). Vo SE: Zakladateľom sporiteľne má byť fyzická osoba s pobytom v Únii.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
13. SLUŽBY ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI A SOCIÁLNE SLUŽBY (len služby financované zo súkromných zdrojov)	
A. Nemocničné služby (CPC 9311) B. Ambulantné služby (CPC 93192) C. Ústavné zariadenia zdravotnej starostlivosti iné ako nemocničné služby (CPC 93193) D. Sociálne služby (CPC 933)	V EÚ: Účasť súkromných prevádzkovateľov v zdravotníckej a sociálnej sieti je podmienená koncesiou. Môže sa uplatňovať test hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: počet existujúcich subjektov a vplyv na ne, dopravná infraštruktúra, hustota obyvateľstva, geografické rozloženie a tvorba nových pracovných miest. V AT, SI: Neviazané pre ambulantné služby. V BG: Neviazané pre nemocničné služby, ambulantné služby a pre ústavné zariadenia zdravotnej starostlivosti iné ako nemocničné služby. Na CY, CZ, FI, MT, SE, SK: Neviazané. V HU: Neviazané pre sociálne služby. V PL: Neviazané pre ambulantné služby, pre ústavné zariadenia zdravotnej starostlivosti iné ako nemocničné služby a pre sociálne služby. V BE, UK: Neviazané pre ambulantné služby, pre ústavné zariadenia zdravotnej starostlivosti iné ako nemocničné služby a pre sociálne služby okrem ozdravovní a zotavovní a domovov dôchodcov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V HR: Všetky osoby poskytujúce služby priamo pacientom/osoby ošetrojúce pacientov potrebujú licenciu od profesijnej komory. V DE: Neviazané pre sociálne služby iné ako ozdravovne a zotavovne a domovy dôchodcov. Služby záchranného systému a „kvalifikované ambulantné služby“ môžu byť vyhradené pre neziskových prevádzkovateľov. Počet poskytovateľov služieb IKT sa môže obmedzovať tak, aby bola zaručená interoperabilita, kompatibilita a dodržiavanie platných bezpečnostných noriem.
14. CESTOVNÝ RUCH A SLUŽBY SPOJENÉ S CESTOVANÍM	
A. Hotely, reštaurácie a catering (CPC 641, CPC 642 a CPC 643) okrem služieb catering v oblasti leteckej dopravy	V BG: Vyžaduje sa zápis do obchodného registra (nie pobočky). V IT: Test hospodárskych potrieb sa uplatňuje na bary, kaviarne a reštaurácie. Hlavné kritériá: obyvateľstvo a hustota siete existujúcich zariadení. V HR: Na prenájom v chránených oblastiach osobitného historického a umeleckého záujmu alebo v prírodných parkoch je potrebné získať súhlas vlády Chorvátska, ktorá môže rozhodnúť aj o jeho neudelení.
B. Služby cestovných agentúr a cestovných kancelárií (vrátane vedúcich zájazdu) (CPC 7471)	V BG: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti. Zahraniční poskytovatelia služieb musia byť zastúpení miestnou cestovnou kanceláriou. V PT: Požiadavka založenia obchodnej spoločnosti so sídlom v Portugalsku (neviazané pre pobočky). V CZ: Test hospodárskych potrieb na základe kritéria obyvateľstva.
C. Služby sprievodcov cestovného ruchu (CPC 7472)	Žiadne okrem CY. Na CY: Neviazané.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
15. REKREAČNÉ, KULTÚRNE A ŠPORTOVÉ SLUŽBY(iné ako audiovizuálne služby)	
A. Služby v oblasti zábavy (vrátane služieb divadla, hudobných skupín, cirkusov a diskoték) (CPC 9619)	Na CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané. V BG: Neviazané okrem služieb v oblasti zábavy týkajúcich sa divadelnej produkcie, speváckych skupín, hudobných skupín a orchestrov (CPC 96191), služieb poskytovaných autormi, skladateľmi, sochármi, zabávačmi a inými individuálnymi umelcami (CPC 96192), a pridružených divadelných služieb (CPC 96193). V EE: Neviazané pre ostatné služby v oblasti zábavy (CPC 96199) okrem služieb kín a divadiel. V LV: Neviazané okrem služieb v oblasti prevádzky kín a divadiel (časť CPC 96199).
B. Služby informačných a tlačových agentúr (CPC 962)	Vo FR: Zahraničná účasť vo francúzskych spoločnostiach, ktoré vydávajú publikácie vo francúzskom jazyku, nesmie presiahnuť 20 % kapitálu alebo hlasovacích práv v spoločnosti. Tlačové agentúry: Neviazané. V BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, RO, PL, SI, SK: Neviazané. V PT: Spravodajské spoločnosti registrované v Portugalsku v právnej forme <i>Sociedade Anónima</i> musia mať kapitál spoločnosti vo forme akcií na meno.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
C. Knižnice, archívy, múzeá a iné kultúrne služby (CPC 963)	V BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. V AT, LT: Účasť súkromných prevádzkovateľov v sieti knižníc, archívov, múzeí a iných kultúrnych služieb je podmienená koncesiou alebo licenciou.
D. Športové služby (CPC 9641)	V AT, SI: Neviazané pre služby lyžiarskych škôl a horských vodcov. V BG, CY, CZ, EE, LV, MT, PL, RO, SK: Neviazané.
E. Služby rekreačných parkov a pláží (CPC 96491)	Žiadne.
16. SLUŽBY DOPRAVY	
A. Námorná doprava	
a) Medzinárodná osobná doprava (CPC 7211 bez vnútroštátnej kabotážnej prepravy ¹).	V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané pre založenie registrovanej spoločnosti s cieľom prevádzkovať flotilu pod národnou vlajkou štátu usadenia.

¹ Bez toho, aby bol dotknutý rozsah činností, ktoré možno podľa príslušných vnútroštátnych predpisov považovať za kabotáž, táto listina nezahŕňa vnútroštátnu kabotážnu dopravu, ktorou sa obvykle rozumie preprava cestujúcich alebo tovaru medzi prístavom alebo miestom nachádzajúcim sa v členskom štáte Únie a iným prístavom alebo miestom nachádzajúcim sa v tom istom členskom štáte vrátane prístavu alebo miesta v jeho kontinentálnom šelfe podľa *Dohovoru OSN o morskom práve*, ako aj preprava začínajúca sa a končiaca sa v tom istom prístave alebo mieste nachádzajúcom sa v členskom štáte Únie.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) Medzinárodná nákladná doprava (CPC 7212 bez vnútroštátnej kabotážnej prepravy ¹).	
B. Železničná doprava	V BG, SK: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra).
a) Osobná doprava (CPC 7111)	V HR: Neviazané.
b) Nákladná doprava (CPC 7112)	V LT: Výhradné práva na poskytovanie služieb tranzitnej dopravy sa udeľujú železničným podnikom, ktoré vlastní alebo ktorých 100 % akcií vlastní štát.
C. Cestná doprava	
a) Osobná doprava (CPC 7121 a CPC 7122)	V EÚ: Zahraniční investori nemôžu poskytovať služby dopravy v rámci členského štátu (kabotáž) okrem prenájmu nepravidelných služieb autobusov s vodičom. V EÚ: Uplatňuje sa test hospodárskych potrieb pre taxislužby. Hlavné kritériá: počet existujúcich subjektov a vplyv na ne, hustota obyvateľstva, geografické rozloženie, vplyv na dopravné podmienky a tvorba nových pracovných miest.

¹ Bez toho, aby bol dotknutý rozsah činností, ktoré možno podľa príslušných vnútroštátnych predpisov považovať za kabotáž, táto listina nezahŕňa vnútroštátnu kabotážnu dopravu, ktorou sa obvykle rozumie preprava cestujúcich alebo tovaru medzi prístavom alebo miestom nachádzajúcim sa v členskom štáte Únie a iným prístavom alebo miestom nachádzajúcim sa v tom istom členskom štáte vrátane prístavu alebo miesta v jeho kontinentálnom šelfe podľa Dohovoru OSN o morskom práve, ako aj preprava začínajúca sa a končiaca sa v tom istom prístave alebo mieste nachádzajúcom sa v členskom štáte Únie.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V AT: Výhradné práva a/alebo oprávnenia možno udeliť len štátnym príslušníkom členských štátov Únie a právnickým osobám z Únie, ktoré majú ústredie v Únii. V BG: Výhradné práva a/alebo oprávnenia možno udeliť len štátnym príslušníkom členských štátov Únie a právnickým osobám z Únie, ktoré majú ústredie v Únii. Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). V CZ: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). V LV, SE: Na usadené subjekty sa uplatňuje požiadavka používania vozidiel registrovaných v danom štáte. V ES: Uplatňuje sa test hospodárskych potrieb pre CPC 7122. Hlavné kritériá: miestny dopyt. V IT, PT: V prípade služieb limuzín sa uplatňuje test hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: počet existujúcich subjektov a vplyv na ne, hustota obyvateľstva, geografické rozloženie, vplyv na dopravné podmienky a tvorba nových pracovných miest. V ES, IE, IT: Test hospodárskych potrieb pre služby medzimestskej autobusovej dopravy. Hlavné kritériá: počet existujúcich subjektov a vplyv na ne, hustota obyvateľstva, geografické rozloženie, vplyv na dopravné podmienky a tvorba nových pracovných miest. Vo FR: Neviazané pre služby medzimestskej autobusovej dopravy. Vo FI, LV: Vyžaduje sa povolenie, ktoré sa neudeľuje v prípade vozidiel registrovaných v zahraničí.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) Nákladná doprava (CPC 7123 okrem prepravy poštových a kuriérskych zásielok na vlastný účet ¹).	V AT a BG: Výhradné práva a/alebo oprávnenia možno udeliť len štátnym príslušníkom členských štátov Únie a právnickým osobám z Únie, ktoré majú ústredie v Únii. V BG: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). Vo FI, LV: Vyžaduje sa povolenie, ktoré sa neudeľuje v prípade vozidiel registrovaných v zahraničí. V LV, SE: Od usadených subjektov sa vyžaduje používanie vozidiel registrovaných v danom štáte. V IT, SK: Test hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: miestny dopyt. V CZ: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra).
D. Potrubná preprava tovaru iného ako palivo ² (CPC 7139)	V AT: Výhradné práva možno udeliť len štátnym príslušníkom členských štátov Únie a právnickým osobám z Únie, ktoré majú ústredie v Únii.

¹ Časť CPC 71235, ktorú možno nájsť v časti KOMUNIKAČNÉ SLUŽBY pod Poštové a kuriérské služby.

² Potrubnú prepravu palív možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 19.B.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
17. POMOCNÉ SLUŽBY V DOPRAVE ¹	
A. Pomocné služby v námornej doprave a) Služby manipulácie s námorným nákladom b) Úschovné a skladovacie služby (časť CPC 742) c) Služby colného konania	V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané pre založenie registrovanej spoločnosti s cieľom prevádzkovať flotilu pod národnou vlajkou štátu usadenia. V IT: Test hospodárskych potrieb² sa uplatňuje na služby manipulácie s námorným nákladom. Hlavné kritériá: počet existujúcich zariadení a vplyv na ne, hustota obyvateľstva, geografické rozloženie a tvorba nových pracovných miest. Podmienka pobytu pre <i>raccomandatario marittimo</i>. V BG: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). Pokiaľ ide o služby námorných agentúr, vietnamské lodné spoločnosti majú právo zriadiť pobočky, ktoré môžu zastupovať ich hlavné kancelárie. Pomocné služby v námornej doprave, na poskytovanie ktorých sú potrebné plavidlá, sa môžu poskytovať len prostredníctvom plavidiel prevádzkovaných pod vlajkou Bulharska. Podmienka štátnej príslušnosti.

¹ Nezahŕňa služby údržby a opravy dopravných zariadení, ktoré možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 6.F.I) 1 až 6.F.I) 4.

² Toto opatrenie sa uplatňuje na nediskriminačnom základe.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
d) Služby kontajnerových staníc a dep e) Služby námorných agentúr ¹ f) Námorné špeditérské služby g) Prenájom plavidiel s posádkou (CPC 7213) h) Tlačné a vlečné služby (CPC 7214) i) Podporné služby pre námornú dopravu (časť CPC 745) j) Iné podporné a pomocné služby (vrátane cateringu) (časť CPC 749)	V HR: Neviazané pre služby colného konania, služby kontajnerových staníc a dep, služby námorných agentúr a námorné špeditérské služby. Pokiaľ ide o služby manipulácie s námorným nákladom, úschovné a skladovacie služby, iné podporné a pomocné služby (vrátane cateringu), tlačné a vlečné služby a podporné služby pre námornú dopravu: žiadne, okrem toho, že zahraničná právnická osoba je povinná usadiť sa v Chorvátsku prostredníctvom podniku, ktorému by mal prístavný orgán udeliť koncesiu na základe verejnej súťaže. Počet poskytovateľov služby je možné obmedziť, aby sa zohľadnila kapacita prístavu. V SI: Len právnické osoby usadené v Slovinsku (nie pobočky) môžu vykonávať colné konanie. Vo FI: Služby môžu poskytovať len lode prevádzkované pod vlajkou Fínska.

¹ „Služby námorných agentúr“ sú činnosti spočívajúce v zastupovaní, v rámci stanovenej geografickej oblasti, obchodných záujmov jednej alebo viacerých spoločností linkovej lodnej dopravy alebo lodných prepravných spoločností na tieto účely:

- marketing a predaj námornej dopravy a súvisiacich služieb, od cenovej ponuky až po fakturáciu, vystavenie nákladných listov v mene spoločností, nákup alebo ďalší predaj nevyhnutných súvisiacich služieb, príprava dokumentácie a poskytovanie obchodných informácií;
- vystupovanie v mene spoločností, organizácia pristavenia lodi alebo prevzatie nákladu, ak sa to požaduje;

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
B. Pomocné služby v železničnej doprave a) Služby v oblasti manipulácie s nákladom (časť CPC 741) b) Úschovné a skladovacie služby (časť CPC 742) c) Služby agentúr pre nákladnú dopravu (časť CPC 748) d) Tlačné a vlečné služby (CPC 7113) e) Podporné služby pre služby železničnej dopravy (CPC 743) f) Iné podporné a pomocné služby (časť CPC 749)	V BG: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). Účasť v bulharskej spoločnosti je obmedzená na 49 %. V CZ: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). V HR: Neviazané pre tlačné a vlečné služby. V SI: Len právnické osoby usadené v Slovinsku (nie pobočky) môžu vykonávať colné konanie.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
C. Pomocné služby v cestnej doprave a) Služby v oblasti manipulácie s nákladom (časť CPC 741) b) Úschovné a skladovacie služby (časť CPC 742) c) Služby agentúr pre nákladnú dopravu (časť CPC 748) d) Prenájom komerčných cestných vozidiel s obsluhou (CPC 7124) e) Podporné služby pre zariadenia cestnej dopravy (CPC 744)	V AT: Na prenájom komerčných cestných vozidiel s obsluhou možno udeliť oprávnenie len štátnym príslušníkom členských štátov Únie a právnickým osobám z Únie, ktoré majú ústredie v Únii. Podmienka štátnej príslušnosti pre osoby a akcionárov oprávnených zastupovať právnickú osobu alebo osobnú obchodnú spoločnosť. V BG: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). Účasť v bulharskej spoločnosti je obmedzená na 49 %. Uplatňuje sa požiadavka štátnej príslušnosti. V CZ: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). Vo FI: Na prenájom komerčných cestných vozidiel s obsluhou sa vyžaduje oprávnenie, ktoré sa však neudeluje v prípade vozidiel registrovaných v zahraničí. V HR: Neviazané pre prenájom komerčných cestných vozidiel s obsluhou. Na MT: Podmienka štátnej príslušnosti. V SI: Len právnické osoby usadené v Slovinsku (nie pobočky) môžu vykonávať colné konanie.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
f) Iné podporné a pomocné služby (časť CPC 749)	
D. Pomocné služby súvisiace so službami leteckej dopravy	
a) Služby pozemnej obsluhy (vrátane cateringu)	V EÚ: Neviazané okrem prístupu na trh. Kategórie činností závisia od veľkosti letiska. Počet poskytovateľov služieb na jednotlivých letiskách môže byť obmedzený z dôvodu obmedzených priestorov, pričom z iných dôvodov môže byť obmedzený na nie menej ako dvoch poskytovateľov. V BG: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra).
b) Úschovné a skladovacie služby (časť CPC 742)	V BG: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra). V PL: V prípade služieb skladovania mrazeného alebo chladeného tovaru a služieb veľkokapacitného skladovania kvapalín alebo plynov závisia kategórie činností od veľkosti letiska. Počet poskytovateľov služieb na jednotlivých letiskách môže byť obmedzený z dôvodu obmedzených priestorov, pričom z iných dôvodov môže byť obmedzený na nie menej ako dvoch poskytovateľov.
c) Služby agentúr pre nákladnú dopravu (časť CPC 748)	Na CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Neviazané. V BG: Zahraničné osoby môžu poskytovať služby len formou majetkovej účasti (obmedzenej na najviac 49 %) v bulharských spoločnostiach a prostredníctvom pobočiek. V SI: Len právnické osoby usadené v Slovinsku (nie pobočky) môžu vykonávať colné konanie.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
d) Prenájom lietadiel s posádkou (CPC 734)	V EÚ: Lietadlá, ktoré používajú leteckí dopravcovia Únie, musia byť registrované v členskom štáte Únie, ktorý leteckému dopravcovi udelil licenciu, alebo v inom členskom štáte Únie, ak to povoľuje členský štát, ktorý udelil licenciu. Aby lietadlo mohlo byť registrované, môže sa požadovať, aby bolo vo vlastníctve buď fyzických osôb, ktoré spĺňajú osobitné kritériá štátnej príslušnosti, alebo právnických osôb, ktoré spĺňajú osobitné kritériá týkajúce sa vlastníctva kapitálu a kontroly. Lietadlo musí prevádzkovať letecký dopravca, ktorý je vo vlastníctve buď fyzických osôb, ktoré spĺňajú kritérium štátnej príslušnosti, alebo právnických osôb, ktoré spĺňajú špecifické podmienky týkajúce sa vlastníctva kapitálu a kontroly.
e) Predaj a marketing f) Počítačový rezervačný systém	V EÚ: Ak sa voči leteckým dopravcom z Únie neuplatňuje zaobchádzanie rovnocenné so zaobchádzaním poskytovaným v Európskej únii zo strany poskytovateľov služieb PRS vo Vietname alebo ak sa voči poskytovateľom služieb PRS z Únie neuplatňuje zaobchádzanie rovnocenné so zaobchádzaním poskytovaným v Európskej únii zo strany leteckých dopravcov vo Vietname, možno prijať opatrenia na zabezpečenie toho, aby poskytovatelia služieb PRS v Európskej únii uplatňovali rovnocenné zaobchádzanie voči leteckým dopravcom z Vietnamu, resp. aby leteckí dopravcovia v Európskej únii uplatňovali rovnocenné zaobchádzanie voči poskytovateľom služieb PRS z Vietnamu. V BG: Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra).
E. Pomocné služby súvisiace s potrubnou prepravou tovaru iného ako palivo ¹ a) Služby úschovy a uskladnenia tovaru iného ako palivo prepravované potrubím (časť CPC 742)	Žiadne okrem v AT: Uplatňuje sa podmienka štátnej príslušnosti pre výkonných riaditeľov.

¹ Pomocné služby súvisiace s potrubnou prepravou palív možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 19.C.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
18. OSTATNÉ SLUŽBY DOPRAVY	
Poskytovanie služby kombinovanej dopravy	Vo všetkých členských štátoch okrem AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Žiadne, bez toho, aby boli dotknuté obmedzenia zapísané v tejto listine záväzkov týkajúce sa akéhokoľvek konkrétneho spôsobu dopravy. V AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Neviazané.
19. ENERGETICKÉ SLUŽBY	
A. Služby súvisiace s ťažbou (CPC 883) ¹	Žiadne okrem CY. Na CY: Pre chýbajúcu reciprocitu si Cyprus vyhradzuje právo zamietnuť udelenie licencie na činnosti vyhľadávania, prieskumu a ťažby uhl'ovodíkov štátnym príslušníkom tretích krajín alebo subjektom pod kontrolou tretích krajín. Subjekty, ktorým bola udelená licencia na činnosti vyhľadávania, prieskumu a ťažby uhl'ovodíkov, sa bez predchádzajúceho schválenia nesmú dostať pod priamu alebo nepriamu kontrolu štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo tretích krajín.

¹ Zahŕňa tieto služby poskytované za odplatu alebo na zmluvnom základe: poradenské a konzultačné služby týkajúce sa ťažby, prípravy miesta ťažby, inštalácie vrtnej súpravy, vŕtania, vŕtacích korúnok, služby týkajúce sa obloženia a kladenia potrubia, inžinierske služby pre vrtné výplachy, kontrola tuhých látok, špeciálne operácie pri vystužovaní vrtu a pri zvislých vrtoch, geologický prieskum ťažobnej jamy a kontrola vrtov, odber vrtných jadier, skúšky vrtov, služby zlaňovania (wireline), dodanie a využitie kvapalín na prípravu vrtu (sol'anky), dodanie a inštalácia zariadení na dokončenie vrtu, cementovanie (tlakové plnenie), stimulačné služby (vytváranie prasklín, injektáž kyselín a tlakové čerpanie), služby na regeneráciu a opravu vrtov, utesňovanie a zatváranie vrtov.
Nezahŕňa priamy prístup k prírodným zdrojom alebo ich využívanie.
Nezahŕňa práce pri príprave miesta ťažby zdrojov iných ako ropy a plynu (CPC 5115), ktoré možno nájsť v časti 8. STAVEBNÉ A SÚVISIACE INŽINIERSKE SLUŽBY.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
B. Potrubná preprava palív (CPC 7131)	V AT, BE, BG, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Neviazané. Na CY: Neviazané okrem distribúcie elektriny: podmienka štátnej príslušnosti a pobytu.
C. Služby úschovy a uskladnenia palív prepravovaných potrubím (časť CPC 742)	V PL: Možno zakázať, aby investori z krajín, ktoré sú dodávateľmi energie, získali kontrolu nad činnosťou. Neviazané pre zakladanie priamych pobočiek (vyžaduje sa zápis do obchodného registra).
D. Služby veľkoobchodného predaja pevných, kvapalných a plyných palív a súvisiacich výrobkov (CPC 62271) a služby veľkoobchodného predaja elektrickej energie, pary a teplej vody	V EÚ: Neviazané pre služby veľkoobchodného predaja elektrickej energie, pary a teplej vody.
E. Služby maloobchodného predaja motorového paliva (CPC 613) F. Maloobchodný predaj vykurovacieho oleja, plynu vo fľašiach, uhlia a dreva (CPC 63297) a služby maloobchodného predaja elektrickej energie, plynu (nie vo fľašiach), pary a teplej vody	V EÚ: Neviazané pre služby maloobchodného predaja motorového paliva, elektrickej energie, plynu (nie vo fľašiach), pary a teplej vody. V BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: Oprávnenie pre obchodné domy (v prípade FR len pre veľké obchody) na maloobchodný predaj vykurovacieho oleja, plynu vo fľašiach, uhlia a dreva podlieha testu hospodárskych potrieb. Hlavné kritériá: počet existujúcich obchodov a vplyv na ne, hustota obyvateľstva, geografické rozloženie, vplyv na dopravné podmienky a tvorba nových pracovných miest.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
G. Služby súvisiace s rozvodom energie (CPC 887)	V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, HU, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, UK: Neviazané okrem konzultačných služieb a žiadne pre konzultačné služby. V SI: Neviazané okrem služieb súvisiacich s distribúciou plynu, a žiadne pre distribúciu plynu.
20. OSTATNÉ SLUŽBY INDE NEZAHNUTÉ	
a) Služby prania, čistenia a farbenia (CPC 9701)	Žiadne.
b) Kadernícke služby (CPC 97021)	Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti. V IT: Uplatňuje sa test hospodárskych potrieb na základe národného zaobchádzania. Testom hospodárskych potrieb, pokiaľ sa uplatňuje, sa nastavuje obmedzenie počtu podnikov. Hlavné kritériá: obyvateľstvo a hustota existujúcich podnikov.
c) Kozmetické služby, manikúra a pedikúra (CPC 97022)	V IT: Uplatňuje sa test hospodárskych potrieb na základe národného zaobchádzania. Testom hospodárskych potrieb, pokiaľ sa uplatňuje, sa nastavuje obmedzenie počtu podnikov. Hlavné kritériá: obyvateľstvo a hustota existujúcich podnikov.
d) Iné kozmetické služby neuvedené inde (CPC 97029)	V IT: Uplatňuje sa test hospodárskych potrieb na základe národného zaobchádzania. Testom hospodárskych potrieb, pokiaľ sa uplatňuje, sa nastavuje obmedzenie počtu podnikov. Hlavné kritériá: obyvateľstvo a hustota existujúcich podnikov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
e) Kúpeľné služby a neterapeutické masáže, ak sú poskytované ako relaxačné telesné „wellness“ služby, a nie na lekárske alebo rehabilitačné účely ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	Žiadne.
f) Telekomunikačné pripájacie služby (CPC 7543)	Žiadne.

¹ Terapeutické masáže a kúpeľno-liečebné služby možno nájsť pod 6.A. h) Lekárske služby a služby zubného lekárstva, 6.A. j) 2. Služby poskytované zdravotnými sestrami, fyzioterapeutmi a pomocným zdravotným personálom a služby zdravotnej starostlivosti (13.A a 13.C).

ŠPECIFICKÉ ZÁVÄZKY V SÚLADE S ODDIELOM D
(DOČASNÁ PRÍTOMNOSŤ FYZICKÝCH OSÔB NA OBCHODNÉ ÚČELY)
KAPITOLY 8 (LIBERALIZÁCIA INVESTÍCIÍ,
OBCHODU SO SLUŽBAMI A ELEKTRONICKÉHO OBCHODU)

1. V listine záväzkov v tomto dodatku sa uvádzajú odvetvia liberalizované v súlade s článkom 8.7 (Listina špecifických záväzkov) a článkom 8.12 (Listina špecifických záväzkov), na ktoré sa uplatňujú obmedzenia týkajúce sa obchodných návštev, zamestnancov presunutých v rámci podniku, predajcov služieb pre podniky a poskytovateľov zmluvných služieb v súlade s článkami 8.14 (Obchodné návštevy a zamestnanci presunutí v rámci podniku), 8.15 (Predajcovia služieb pre podniky) a 8.16 (Poskytovatelia zmluvných služieb). Táto listina záväzkov pozostáva z týchto prvkov:
 - a) v prvom stĺpci je uvedené odvetvie alebo pododvetvie, v ktorom sa uplatňujú obmedzenia, a
 - b) v druhom stĺpci sú opísané uplatniteľné obmedzenia.

2. Únia neprijíma žiadny záväzok týkajúci sa obchodných návštev, zamestnancov presunutých v rámci podniku v odvetviach, ktoré nie sú liberalizované (zostávajú neviazané) podľa článkov 8.4 (Prístup na trh) a 8.10 (Prístup na trh).
3. Únia neprijíma žiadny záväzok týkajúci sa poskytovateľov zmluvných služieb v odvetviach, ktoré nie sú uvedené v článku 8.16 (Poskytovatelia zmluvných služieb).
4. Záväzky týkajúce sa obchodných návštev, zamestnancov presunutých v rámci podniku a poskytovateľov zmluvných služieb sa neuplatňujú v prípadoch, keď zámerom alebo účinkom ich dočasnej prítomnosti je zasahovať do akéhokoľvek pracovnoprávneho sporu alebo rokovania medzi zamestnancami a vedením alebo inak ovplyvňovať ich výsledok.

5. Listina záväzkov uvedená v tomto dodatku nezahŕňa opatrenia týkajúce sa kvalifikačných požiadaviek a postupov, technických noriem a licenčných požiadaviek a postupov, ak nepredstavujú obmedzenie v zmysle oddielu D (Dočasná prítomnosť fyzických osôb na obchodné účely) kapitoly 8 (Liberalizácia investícií, obchodu so službami a elektronického obchodu). Uvedené opatrenia, ako napr. potreba získať licenciu, potreba získať uznanie odborných kvalifikácií v regulovaných odvetviach, potreba zložiť osobitné skúšky vrátane jazykových skúšok a potreba mať zákonný domicil na území, kde sa hospodárska činnosť vykonáva, sa na obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a zmluvných poskytovateľov služieb z Vietnamu uplatňujú v každom prípade, aj keď nie sú uvedené v tomto dodatku.
6. Všetky požiadavky vyplývajúce zo zákonov a iných právnych predpisov Únie týkajúce sa vstupu, pobytu, práce a opatrení v oblasti sociálneho zabezpečenia sa budú naďalej uplatňovať vrátane predpisov o dĺžke pobytu, minimálnej mzde, ako aj kolektívnych dohôd o mzdách, aj keď nie sú uvedené v tomto dodatku.
7. V súlade s článkom 8.1 ods. 6 (Ciele a rozsah pôsobnosti) listina záväzkov uvedená v tomto dodatku nezahŕňa opatrenia týkajúce sa subvencií poskytnutých zmluvnou stranou.

8. Listinou záväzkov uvedenou v tomto dodatku nie je dotknutá existencia štátneho monopolu a výhradných práv, ako sú opísané v listine záväzkov týkajúcich sa liberalizácie investícií stanovenej v dodatku 8-A-2 (Špecifické záväzky týkajúce sa liberalizácie investícií).
9. V sektoroch, v ktorých sa uplatňujú testy hospodárskych potrieb, bude hlavným kritériom posúdenie situácie na príslušnom trhu v členskom štáte alebo regióne, v ktorom sa má služba poskytovať, pričom sa zohľadní počet existujúcich poskytovateľov služieb a vplyv na nich.
10. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto dohody vrátane listiny záväzkov uvedenej v tomto dodatku nemajú priamy účinok a priamo nezakladajú žiadne práva fyzických alebo právnických osôb.
11. V záujme väčšej istoty treba uviesť, že listina záväzkov uvedená v tomto dodatku sa uplatňuje iba na územia, na ktorých sa uplatňuje Zmluva o Európskej únii a Zmluva o fungovaní Európskej únie, a to za podmienok stanovených v týchto zmluvách, a že platí len v kontexte obchodných vzťahov medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Vietnamom na strane druhej. Nie sú ňou dotknuté práva a povinnosti členských štátov vyplývajúce z práva Únie.
12. Únia prijíma záväzky, ktoré sa prípadne pre jednotlivé členské štáty líšia.

Špecifické záväzky v súlade s oddielom D kapitoly 8

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
VŠETKY ODVETVIA	Rozsah zamestnancov presunutých v rámci podniku V BG: Počet zamestnancov presunutých v rámci podniku nesmie presiahnuť 10 % priemerného ročného počtu občanov Únie zamestnaných v rámci príslušnej bulharskej právnickej osoby. Ak je počet zamestnancov nižší ako 100, počet zamestnancov presunutých v rámci podniku môže na základe povolenia presiahnuť 10 % z uvedeného celkového počtu zamestnancov. V HU: Neviazané pre fyzické osoby, ktoré sú spoločníkmi vo vietnamskej právnickej osobe.
VŠETKY ODVETVIA	Zamestnanci stážisti V AT, DE, ES, FR, HU, LT, SK: stáž musí súvisieť so získaným vysokoškolským titulom.
VŠETKY ODVETVIA	Výkonní riaditelia a audítori V AT: Výkonní riaditelia pobočiek právnických osôb musia mať pobyt v Rakúsku. Fyzické osoby zodpovedné v rámci právnickej osoby alebo pobočky za dodržiavanie rakúskeho obchodného zákona musia mať domicil v Rakúsku.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Vo FI: Cudzinec, ktorý vykonáva obchodnú činnosť ako súkromný podnikateľ, potrebuje živnostenské oprávnenie a musí mať trvalý pobyt v Únii. Vo všetkých odvetviach okrem telekomunikačných služieb sa na výkonného riaditeľa spoločnosti s ručením obmedzeným uplatňuje požiadavka pobytu. Pre telekomunikačné služby podmienka trvalého pobytu pre výkonného riaditeľa. Vo FR: Ak výkonný riaditeľ podniku zaoberajúceho sa priemyselnou, obchodnou alebo remeselníckou činnosťou nie je držiteľom povolenia na pobyt, potrebuje osobitné povolenie. V RO: Väčšina audítorov obchodných spoločností a ich zástupcov musí byť občanmi Rumunska. Vo SE: Výkonný riaditeľ právnickej osoby alebo pobočky musí mať pobyt vo Švédsku.
VŠETKY ODVETVIA	Uznávanie V EÚ: Smernice Únie o vzájomnom uznávaní diplomov sa uplatňujú len na štátnych príslušníkov členských štátov Únie. Právo vykonávať regulovanú odbornú službu v jednom členskom štáte Únie nezaručuje právo na jej výkon v inom členskom štáte¹.

¹ Aby štátni príslušníci nečlenských krajín EÚ mohli získať uznanie svojich kvalifikácií v celej Únii, je potrebné, aby dohoda o vzájomnom uznávaní bola dojednaná v rozsahu vymedzenom v článku 8.21 (Vzájomné uznávanie odborných kvalifikácií).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
4. VÝROBA ¹	
H. Vydávanie, tlač a reprodukcia nahrávok (ISIC rev 3.1: 22), okrem vydávania a tlače za odplatu alebo na zmluvnom základe ²	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V IT: Podmienka štátnej príslušnosti pre vydavateľov. V HR: Požiadavka pobytu pre vydavateľov. V PL: Podmienka štátnej príslušnosti pre šéfredaktora novín a časopisov. Vo SE: Požiadavka pobytu pre vydavateľov a majiteľov vydavateľstiev a tlačiarňí.
6. SLUŽBY PRE PODNIKY	
A. Odborné služby	

¹ Toto odvetvie nezahŕňa poradenstvo súvisiace s výrobou, ktoré možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 6.F.h).

² Vydávanie a tlač za odplatu alebo na zmluvnom základe možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 6.F.p).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
a) Právne služby (CPC 861) ¹ okrem služieb právneho poradenstva, služieb právnej dokumentácie a certifikácie poskytovaných odborníkmi v oblasti práva vykonávajúcimi verejné funkcie, akými sú napríklad notári, „ <i>huissiers de justice</i> “ alebo „ <i>ostatní officiers publics et ministériels</i> “.	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT, CY, ES, EL, LT, MT, PL, RO, SK: Riadne členstvo v advokátskej komore, vyžadované na výkon praxe v oblasti domáceho práva (Únie a členského štátu), podlieha podmienke štátnej príslušnosti. Pokiaľ ide o ES, príslušné orgány môžu od tejto podmienky upustiť. V BE, FI, LU: Riadne členstvo v advokátskej komore vyžadované v prípade služieb právneho zastupovania podlieha podmienke štátnej príslušnosti v spojení s požiadavkou pobytu. V BE sa na zastupovanie pred <i>Cour de cassation</i> vo veciach, ktoré nie sú trestného charakteru, uplatňujú kvóty. V BG: Vietnamskí právnici môžu poskytovať len služby právneho zastupovania vietnamských štátnych príslušníkov, a to len pod podmienkou reciprocity a spolupráce s bulharským právnikom. Pre služby právnej mediácie sa vyžaduje trvalý pobyt. V DK: Poskytovanie služieb právneho poradenstva je vyhradené pre právnikov s dánskou licenciou na výkon právnej praxe. Požiadavka dánskej právnickej skúšky na získanie dánskej licencie na výkon praxe.

¹ Zahŕňa služby právneho poradenstva, služby právneho zastupovania, rozhodcovské a zmierovacie/mediačné služby, služby právnej dokumentácie a certifikácie. Poskytovanie právnych služieb je povolené len v oblasti medzinárodného práva verejného, práva Únie a právneho poriadku, v ktorom poskytovateľ služby alebo jeho zamestnanci majú oprávnenie na výkon právnického povolania a podobne ako na poskytovanie ostatných služieb sa naň uplatňujú licenčné požiadavky a postupy uplatňované v členských štátoch Únie. Pre právnikov poskytujúcich právne služby v oblasti medzinárodného práva verejného a cudzieho práva môžu mať tieto licenčné požiadavky a postupy okrem iného formu dodržiavania miestneho etického kódexu, používania titulov z domovskej krajiny (pokiaľ nebol titul uznaný za rovnocenný s titulom v hostiteľskej krajine), požiadaviek na poistenie, jednoduchého zaregistrovania sa v právnickej komore hostiteľskej krajiny alebo zjednodušeného prijatia do právnickej komory hostiteľskej krajiny na základe skúšky spôsobilosti a zákonného domicilu alebo sídla v hostiteľskej krajine. Právne služby v oblasti práva Únie môžu byť v zásade poskytované len plne kvalifikovaným právnikom, ktorý je členom advokátskej komory v členskom štáte Únie a ktorý koná osobne, alebo jeho prostredníctvom, a právne služby v oblasti práva členských štátov Únie môžu byť v zásade poskytované len plne kvalifikovaným právnikom, ktorý je členom advokátskej komory v členskom štáte a ktorý koná osobne, alebo jeho prostredníctvom. Na zastupovanie pred súdmi a ostatnými príslušnými orgánmi v Únii môže byť preto potrebné riadne členstvo v advokátskej komore v príslušnom členskom štáte Únie, keďže si to vyžaduje vykonávať prax v oblasti vnútroštátneho procesného práva a procesného práva Únie. V niektorých členských štátoch však aj zahraniční právnici, ktorí nie sú plnoprávnymi členmi advokátskej komory, môžu v občianskych súdnych konaniach zastupovať stranu, ktorá je štátnym príslušníkom štátu alebo prináleží k štátu, v ktorom má právnik oprávnenie na výkon praxe.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Vo FR: Vykonávanie profesie <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> a <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> právnikmi podlieha kvótam a podmienke štátnej príslušnosti. V HR: Na poskytovanie služieb právneho zastupovania sa vyžaduje riadne prijatie do advokátskej komory, na ktoré sa vzťahuje podmienka štátnej príslušnosti (občianstvo Chorvátska a po vstupe do Únie občianstvo členského štátu). V HU: Riadne členstvo v advokátskej komore podlieha podmienke štátnej príslušnosti v spojení s požiadavkou pobytu. V prípade zahraničných právnikov je rozsah právnických činností obmedzený na poskytovanie právneho poradenstva, ktoré sa musí uskutočňovať na základe zmluvy o spolupráci uzatvorenej s maďarským advokátom alebo advokátskou kanceláriou. V LU: Podmienka štátnej príslušnosti na poskytovanie právnych služieb v oblasti luxemburského práva a práva EÚ. V LV: Požiadavka štátnej príslušnosti pre prísažných právnych zástupcov, ktorým je vyhradené právne zastupovanie v trestnom konaní. Vo SE: Členstvo v advokátskej komore potrebné len na používanie švédskeho titulu <i>advokat</i> podlieha požiadavke pobytu.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V SI: Zastupovanie klientov pred súdom za odplatu je podmienené obchodnou prítomnosťou v Slovinsku, s výnimkou situácií, keď sú zahraniční právnici zapísaní v registri pod profesijným titulom svojej domovskej krajiny a spolupracujú s právnikom, ktorý má právo vykonávať prax v Slovinsku na základe slovinského titulu „právník“ (<i>odvetnik</i>). Všetci právnici (so slovinským titulom <i>odvetnik</i> a s profesijným titulom svojej domovskej krajiny) musia byť zapísaní v registri právnikov. Všetci právnici musia byť členmi advokátskej komory.
b) 1. Služby účtovníctva a vedenia účtovných kníh (CPC 86212 okrem audítorských služieb, CPC 86213, CPC 86219 a CPC 86220)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: Vo FR: Poskytovanie služieb účtovníctva a služieb vedenia účtovných kníh je podmienené rozhodnutím ministerstva hospodárstva, financií a priemyslu po dohode s ministerstvom zahraničných vecí. Požiadavka pobytu nemôže presiahnuť päť rokov.
b) 2. Audítorské služby (CPC 86211 a 86212 okrem účtovníckych služieb)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Podmienka štátnej príslušnosti na zastupovanie pred príslušnými orgánmi a na vykonávanie auditov stanovená v osobitných rakúskych právnych predpisoch (napr. v zákone o akciových spoločnostiach, zákone o burzách, zákone o bankách atď.). Okrem horizontálnych záväzkov sa môžu na žiadosť spotrebiteľa audítori dočasne presťahovať na územie Rakúska na účely poskytovania určitej služby. Vo všeobecnosti však platí, že od fyzických osôb, ktoré poskytujú audítorské služby, sa vyžaduje, aby mali svoje sídlo svojej profesijnej činnosti (obchodnú prítomnosť) v Rakúsku.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V DK: Požiadavka pobytu. V EL: Podmienka štátnej príslušnosti pre štatutárnych audítorov. V ES: Podmienka štátnej príslušnosti pre štatutárnych audítorov a správcov, riaditeľov a spoločníkov v iných spoločnostiach ako tých, na ktorých sa vzťahuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES zo 17. mája 2006 o štatutárnom audite ročných účtovných závierok a konsolidovaných účtovných závierok (ďalej len „8. smernica o práve obchodných spoločností“). V HR: Auditorské služby môžu poskytovať len certifikovaní audítori, ktorí majú licenciu formálne uznanú chorvátskou komorou audítorov. Vo FI: Požiadavka pobytu pre najmenej jedného z audítorov fínskej spoločnosti s ručením obmedzeným. V IT: Podmienka štátnej príslušnosti pre správcov, riaditeľov a spoločníkov v iných spoločnostiach ako tých, na ktorých sa vzťahuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES zo 17. mája 2006 o štatutárnom audite ročných účtovných závierok a konsolidovaných účtovných závierok (ďalej len „8. smernica o práve obchodných spoločností“). Požiadavka pobytu pre jednotlivých audítorov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V LV: Vlastník akcií alebo vedúci predstaviteľ podniku by mal byť kvalifikovaný prísažný audítor v Lotyšsku. Prísažnými audítormi môžu byť osoby, ktoré majú viac ako 25 rokov, a: a) majú vysokoškolský titul v ekonomickom odbore alebo v inom odbore, ak zložili skúšku zo základov ekonómie; b) majú aspoň trojročné skúsenosti v audite uznané Lotyšským zväzom prísažných audítorov; c) zložili kvalifikačnú skúšku a získali licenciu prísažného audítora v súlade s požiadavkami Lotyšského zväzu prísažných audítorov; d) majú výbornú povesť. Vo SE: Iba audítori schválení vo Švédsku môžu vykonávať právne audítorské služby v niektorých právnických osobách, okrem iného vo všetkých spoločnostiach s ručením obmedzeným. Na schválenie sa vyžaduje pobyt.
c) Služby daňového poradenstva (CPC 863) ¹	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Podmienka štátnej príslušnosti na zastupovanie pred príslušnými orgánmi. V BG, SI: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov. V HU: Požiadavka pobytu.

¹ V záujme väčšej istoty treba uviesť, že to nezahŕňa služby právneho poradenstva a právneho zastupovania v daňových záležitostiach, ktoré možno nájsť v časti Právne služby pod 6.A.a).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
d) Architektonické služby a e) Služby územného plánovania a krajinej architektúry (CPC 8671 a CPC 8674)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V EE: Aspoň jedna zodpovedná osoba (projektový manažér alebo poradca) musí mať pobyt v Estónsku. V BG: Zahraniční špecialisti musia mať aspoň dvojročnú prax v oblasti stavebníctva. Podmienka štátnej príslušnosti pre služby územného plánovania a krajinej architektúry. V EL, HR, HU, SK: Požiadavka pobytu. Vo FR: Odborní pracovníci kvalifikovaní v tretích krajinách môžu používať profesijné tituly výlučne len na základe dohôd o vzájomnom uznávaní odborných kvalifikácií. Vo FR: Podmienka štátnej príslušnosti, pokiaľ sa od nej neupustí ministerským povolením. Iba pre architektonické služby: Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Vyžaduje sa obchodná prítomnosť. V BG: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby s výhradou uznania ich odborného vzdelania a akreditácie profesijnou komorou v Bulharsku. Na CY, PT: Podmienka štátnej príslušnosti. Na MT, PL: Neviazané.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Pre poskytovateľov zmluvných služieb: iba pre architektonické služby Vo FI: Fyzická osoba musí preukázať, že má osobitné znalosti potrebné pre službu, ktorú poskytuje. V BG, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Test hospodárskych potrieb. V AT: Len služby plánovania, pričom sa uplatňuje test hospodárskych potrieb. V HR, HU, SK: Požiadavka pobytu. Na CY: Neviazané.
f) Inžinierske služby a g) Integrované inžinierske služby (CPC 8672 a CPC 8673)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V EE: Aspoň jedna zodpovedná osoba (projektový manažér alebo poradca) musí mať pobyt v Estónsku. V BG: Zahraniční špecialisti musia mať aspoň dvojročnú prax v oblasti stavebníctva. V CZ, HR, SK: Požiadavka pobytu. V EL, HU: Požiadavka pobytu (v prípade CPC 8673 sa požiadavka pobytu uplatňuje len na zamestnancov stážistov). Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Iba pre integrované inžinierske služby: V AT: Vyžaduje sa obchodná prítomnosť. V BG: Prístup sa obmedzuje na fyzické osoby s výhradou uznania ich odborného vzdelania a akreditácie profesijnou komorou v Bulharsku. Na akreditáciu sa vzťahujú tieto kritériá: odborné vzdelanie uznané v Bulharsku; prax v oblasti stavebníctva; projekty realizované v predchádzajúcich dvoch rokoch; personálna a technická kapacita. Na CY, CZ, MT, PL, RO: Neviazané Pre poskytovateľov zmluvných služieb: Iba pre inžinierske služby: Vo FI: Fyzická osoba musí preukázať, že má osobitné znalosti potrebné pre službu, ktorú poskytuje. V BG, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Test hospodárskych potrieb. V AT: Len služby plánovania, pričom sa uplatňuje test hospodárskych potrieb. V HR, HU: Požiadavka pobytu. Na CY: Neviazané.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
h) Lekárske služby (vrátane psychologov) a služby zubného lekárstva (CPC 9312 a časť CPC 85201)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Neviazané pre lekárske služby a služby zubného lekárstva iné ako služby psychologov a psychoterapeutov. Na CY, EL: Podmienka štátnej príslušnosti. V CZ, IT, SK: Požiadavka pobytu. V CZ, LT, SK: Pre zahraničné fyzické osoby sa vyžaduje povolenie príslušného orgánu. V BE, LU: V prípade zamestnancov stážistov sa pre zahraničné fyzické osoby vyžaduje povolenie príslušných orgánov. Na MT: Podmienka štátnej príslušnosti. V DE: Podmienka štátnej príslušnosti, od ktorej je možné v prípadoch, ktoré sú záujme verejného zdravia, výnimočne upustiť. V DK: Na plnenie konkrétnej funkcie sa môže vydať obmedzené oprávnenie najviac na 18 mesiacov a vyžaduje si pobyt. Vo FR: Podmienka štátnej príslušnosti. Prístup je však možný v rámci každoročne stanovovaných kvót. V HR: Všetky osoby poskytujúce služby priamo pacientom/osoby ošetrojúce pacientov potrebujú licenciu od profesijnej komory.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V LV: Pre lekárske služby a služby zubného lekárstva požiadavka štátnej príslušnosti. Výkon lekárskeho povolania cudzincami si vyžaduje povolenie miestnych zdravotníckych orgánov založené na hospodárskych potrebách, pokiaľ ide o lekárov a zubných lekárov v danom regióne. V PL: Výkon lekárskeho povolania cudzincami si vyžaduje povolenie. Zahraniční lekári majú obmedzené volebné práva v rámci profesijných komôr. Požiadavka štátnej príslušnosti. V PT: Požiadavka pobytu v prípade psychológov. Podmienka štátnej príslušnosti: V BG, FI, RO: Neviazané.
i) Veterinárne služby (CPC 932)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BG, DE, EL, FR, HR, HU: Podmienka štátnej príslušnosti. Na CY,CZ, SK: Podmienka štátnej príslušnosti a požiadavka pobytu. V IT: Požiadavka pobytu. V PL: Požiadavka štátnej príslušnosti. Zahraničné osoby môžu požiadať o povolenie na vykonávanie praxe.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
j) 1. Služby pôrodnej asistencie (časť CPC 93191)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BG, CZ, CY, EE, HU, RO, SI: Neviazané. V AT: Aby si príslušná osoba mohla zriadiť odbornú prax v Rakúsku, musí vykonávať danú profesiu najmenej tri roky pred zriadením tejto odbornej praxe. V BE, LU: V prípade zamestnancov stážistov sa pre zahraničné fyzické osoby vyžaduje povolenie príslušných orgánov. Vo FR: Podmienka štátnej príslušnosti. Prístup je však možný v rámci každoročne stanovovaných kvót. V IT: Požiadavka pobytu. V LT: Pre zahraničné fyzické osoby sa vyžaduje povolenie príslušného orgánu. V LV: Pod podmienkou hospodárskych potrieb, ktoré sa určujú podľa celkového počtu pôrodných asistentiek v danom regióne, ktoré majú povolenie od miestnych zdravotníckych orgánov. V PL: Podmienka štátnej príslušnosti. Zahraničné osoby môžu požiadať o povolenie na vykonávanie praxe. Na SK: Požiadavka pobytu. V HR: Všetky osoby poskytujúce služby priamo pacientom/osoby ošetrojúce pacientov potrebujú licenciu od profesijnej komory.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
j) 2. Služby poskytované zdravotnými sestrami, fyzioterapeutmi a pomocným zdravotným personálom (časť CPC 93191)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BG, CZ, EE, ES, HU, MT, RO, SI, SK: Neviazané. V AT: Fyzické osoby si môžu zriadiť odbornú prax v Rakúsku za predpokladu, že príslušná osoba vykonávala danú profesiu najmenej tri roky pred zriadením odbornej praxe v Rakúsku. V BE, FR, LU: V prípade zamestnancov štážístov sa pre zahraničné fyzické osoby vyžaduje povolenie príslušných orgánov. Na CY, EL, PT, PL: Podmienka štátnej príslušnosti. V DK: Obmedzené oprávnenie na plnenie konkrétnej funkcie sa môže vydať maximálne na 18 mesiacov a vyžaduje si pobyt. V EL, IT: Podlieha testu hospodárskych potrieb: rozhodnutie závisí od počtu voľných miest a nedostatku pracovníkov v regióne. V HR: Všetky osoby poskytujúce služby priamo pacientom/osoby ošetrojúce pacientov potrebujú licenciu od profesijnej komory. V LT: Pre zahraničné fyzické osoby sa vyžaduje povolenie príslušného orgánu. V LV: Požiadavka štátnej príslušnosti. Prístup je obmedzený len na fyzické osoby. Hospodárske potreby sa určujú podľa celkového počtu zdravotných sestier v danom regióne, ktoré majú povolenie od miestnych zdravotníckych orgánov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
k) Maloobchodný predaj farmaceutických výrobkov a maloobchodný predaj lekárskeho a ortopedického tovaru (CPC 63211) a ostatné služby poskytované farmaceutmi ¹	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: Vo FR: Podmienka štátnej príslušnosti. V rámci stanovených kvót je však prístup pre štátnych príslušníkov Vietnamu možný za predpokladu, že poskytovateľ služby má francúzske vysokoškolské vzdelanie z farmácie. Na CY, DE, EL, SK: Podmienka štátnej príslušnosti. V HU: Podmienka štátnej príslušnosti okrem maloobchodného predaja farmaceutických výrobkov a maloobchodného predaja lekárskeho a ortopedického tovaru (CPC 63211). V IT, PT: Požiadavka pobytu. V LT: Pre zahraničné fyzické osoby sa vyžaduje povolenie príslušného orgánu. Na SK: Požiadavka pobytu.
B. Počítačové a súvisiace služby (CPC 84)	Pre poskytovateľov zmluvných služieb: V AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, RO, SK, UK: Test hospodárskych potrieb. V HR: Požiadavka pobytu.
D. Služby v oblasti nehnuteľností ²	

¹ Na dodávanie farmaceutických výrobkov širokej verejnosti sa podobne ako na poskytovanie ostatných služieb vzťahujú licenčné a kvalifikačné požiadavky a postupy uplatniteľné v členských štátoch Únie. Vo všeobecnosti platí zásada, že táto činnosť je vyhradená pre farmaceutov. V niektorých členských štátoch je pre farmaceutov vyhradené len dodávanie liekov na lekárske predpis.

² Príslušná služba sa týka povolania realitného makléra a nemá vplyv na žiadne práva ani obmedzenia vzťahujúce sa na fyzické a právnické osoby, ktoré kupujú nehnuteľnosť.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
a) Týkajúce sa vlastnej alebo prenajatej nehnuteľnosti (CPC 821)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: Na CY, LV, MT, SI: Podmienka štátnej príslušnosti. Vo FR, HU, IT, PT: Požiadavka pobytu.
b) Za odplatu alebo na zmluvnom základe (CPC 822)	Na CY, LV, MT, SI: Podmienka štátnej príslušnosti. V DK: Požiadavka pobytu, pokiaľ od nej Dánska agentúra pre obchod a obchodné spoločnosti neupustí. Vo FR, HU, IT, PT: Požiadavka pobytu.
E. Služby prenájmu/lízingu bez obsluhy	
e) Týkajúce sa osobných potrieb a potrieb pre domácnosť (CPC 832)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V EÚ: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov a pre zamestnancov stážistov.
f) Prenájom telekomunikačných zariadení (CPC 7541)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V EÚ: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov a pre zamestnancov stážistov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
F. Iné služby pre podniky	
e) Služby technického testovania a analýzy (CPC 8676)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Vyžaduje sa obchodná prítomnosť. Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti. V CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Neviazané. V IT, PT: Požiadavka pobytu pre biológov a chemických analytikov.
f) Poradenské a konzultačné služby súvisiace s poľnohospodárstvom, poľovníctvom a lesníctvom (časť CPC 881)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Vyžaduje sa obchodná prítomnosť. V IT: Podmienka štátnej príslušnosti pre agronómov a „<i>periti agrari</i>“. Na CY, EE, MT, RO, SI: Neviazané.
j) 2. Bezpečnostné služby (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 a CPC 87305)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Vyžaduje sa obchodná prítomnosť. V BE: Podmienka štátnej príslušnosti a požiadavka pobytu pre riadiacich pracovníkov. V DK: Podmienka štátnej príslušnosti a požiadavka pobytu pre manažérov. Neviazané pre služby ochrany letísk.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V ES, PT: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecializovaný personál. Vo FR: Podmienka štátnej príslušnosti pre výkonných riaditeľov a riaditeľov. V IT: Podmienka štátnej príslušnosti a požiadavka pobytu na získanie potrebného povolenia pre bezpečnostné služby a prepravu cenností. V BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Neviazané.
k) Súvisiace vedecké a technické konzultačné služby (CPC 8675)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BG: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov. V DE: Podmienka štátnej príslušnosti pre verejne vymenovaných geodetov. Vo FR: Podmienka štátnej príslušnosti pre geodetické činnosti týkajúce sa určovania majetkových práv a pozemkového práva. V IT, PT: Požiadavka pobytu.
l) 1. Údržba a oprava plavidiel (časť CPC 8868)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: Na MT: Podmienka štátnej príslušnosti.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
l) 2. Údržba a oprava zariadení železničnej dopravy (časť CPC 8868)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V LV: Podmienka štátnej príslušnosti.
l) 3. Údržba a oprava motorových vozidiel, motocyklov, snežných vozidiel a zariadení cestnej dopravy (CPC 6112, CPC 6122, časť CPC 8867 a časť CPC 8868)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V EÚ: Na údržbu a opravu motorových vozidiel, motocyklov a snežných vozidiel sa uplatňuje podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov a zamestnancov stážistov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
l) 5. Služby údržby a opravy kovových výrobkov (nie kancelárskych) strojov, (nie dopravných a nie kancelárskych) zariadení a osobných potrieb a potrieb pre domácnosť ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 a CPC 8866)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V EÚ: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov a pre stážistov s vysokoškolským vzdelaním, okrem: v AT v prípade CPC 633, 8861 – 8866; v BE, DE, DK, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, UK v prípade CPC 633, 8861, 8866; v BG v prípade služieb opravy osobných potrieb a potrieb pre domácnosť (s výnimkou šperkov): CPC 63301, 63302, časť 63303, 63304, 63309; v CZ, SK v prípade CPC 633, 8861 – 8865; v EE, FI, LV, LT v prípade CPC 633, 8861 – 8866, a v SI v prípade CPC 633, 8861, 8866.
m) Služby upratovania a čistenia budov (CPC 874)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: Na CY, EE, HR, MT, PL, RO, SI: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov.

¹ Služby údržby a opravy dopravných zariadení (CPC 6112, 6122, 8867 a CPC 8868) možno nájsť v časti 6.F.I) 1 až 6.F.I) 4.
Služby údržby a opravy kancelárskych strojov a zariadení vrátane počítačov (CPC 845) možno nájsť pod 6.B. Počítačové a súvisiace služby.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
n) Fotografické služby (CPC 875)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V HR, LV: Podmienka štátnej príslušnosti pre špeciálne fotografické služby. V PL: Podmienka štátnej príslušnosti pre poskytovanie leteckých fotografických služieb.
p) Tlačiarenské a vydavateľské služby (CPC 88442)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BG, CY, CZ, MT, RO, SI, SK: Neviazané. V HR: Požiadavka pobytu pre vydavateľov. Vo SE: Požiadavka pobytu pre vydavateľov a majiteľov vydavateľstiev a tlačiarňí.
q) Kongresové služby (časť CPC 87909)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V SI: Podmienka štátnej príslušnosti.
r) 1. Prekladateľské a tlmočnicke služby (CPC 87905)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V DK: Požiadavka pobytu pre autorizovaných verejných prekladateľov a tlmočníkov, pokiaľ od nej Dánska agentúra pre obchod a obchodné spoločnosti neupustí. Vo FI: Požiadavka pobytu pre certifikovaných prekladateľov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
r) 3. Služby inkasných agentúr (CPC 87902)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BE, EL, IT: Podmienka štátnej príslušnosti.
r) 4. Služby súvisiace s poskytovaním informácií o úveroch (CPC 87901)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BE, EL, IT: Podmienka štátnej príslušnosti.
r) 5. Kopírovacie služby (CPC 87904) ¹	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V EÚ: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov a pre zamestnancov stážistov.
8. STAVEBNÉ A SÚVISIACE INŽINIERSKE SLUŽBY (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 a CPC 518)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BG: Zahraniční špecialisti musia mať aspoň dvojročnú prax v oblasti stavebníctva.

¹ Nezahŕňa tlačiarenské služby, ktoré patria pod CPC 88442 a ktoré možno nájsť v časti 6.F.p).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
9. DISTRIBUČNÉ SLUŽBY (okrem distribúcie zbraní, munície a vojenského materiálu)	
C. Služby maloobchodného predaja ¹	
c) Služby maloobchodného predaja potravín (CPC 631)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: Vo FR: Podmienka štátnej príslušnosti pre predajcov tabakových výrobkov (t. j. trafikantov).
10. SLUŽBY V OBLASTI VZDELÁVANIA (len služby financované zo súkromných zdrojov)	

¹ Nezahŕňa služby údržby a opravy, ktoré možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 6.B. a 6.F.I).
Nezahŕňa služby maloobchodného predaja energetických výrobkov, ktoré možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 19.E a 19.F.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
A. Služby v oblasti základného vzdelávania (CPC 921)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: Na CY, EL: Podmienka štátnej príslušnosti pre učiteľov. Vo FR: Podmienka štátnej príslušnosti. Vietnamskí štátni príslušníci však môžu od príslušných orgánov získať povolenie založiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať. V IT: Podmienka štátnej príslušnosti v prípade poskytovateľov služieb, ktorí majú oprávnenie na vydávanie štátom uznávaných diplomov.
B. Služby v oblasti sekundárneho vzdelávania (CPC 922)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: Na CY, EL: Podmienka štátnej príslušnosti pre učiteľov. Vo FR: Podmienka štátnej príslušnosti. Vietnamskí štátni príslušníci však môžu od príslušných orgánov získať povolenie založiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať. V IT: Podmienka štátnej príslušnosti v prípade poskytovateľov služieb, ktorí majú oprávnenie na vydávanie štátom uznávaných diplomov. V LV: Podmienka štátnej príslušnosti, pokiaľ ide o vzdelávacie služby v oblasti technického a odborného stredoškolského vzdelávania pre študentov so zdravotným postihnutím (CPC 9224).

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
C. Služby v oblasti vysokoškolského vzdelávania (CPC 923)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V CZ, SK: Podmienka štátnej príslušnosti, pokiaľ ide o služby v oblasti vysokoškolského vzdelávania okrem služieb v oblasti postsekundárneho technického a odborného vzdelávania (CPC 92310). Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti pre učiteľov. Vo FR: Podmienka štátnej príslušnosti. Vietnamskí štátni príslušníci však môžu od príslušných orgánov získať povolenie založiť a viesť vzdelávaciu inštitúciu a vyučovať. V IT: Podmienka štátnej príslušnosti v prípade poskytovateľov služieb, ktorí majú oprávnenie na vydávanie štátom uznávaných diplomov. Pre poskytovateľov zmluvných služieb; Len pre služby financované zo súkromných zdrojov. V AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, HR, HU, IE, IT, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK: Neviazané. V LU: Iba pre univerzitných profesorov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	Vo FR: Iba pre univerzitných profesorov. Profesori musia mať uzavretú pracovnú zmluvu s univerzitou alebo inou inštitúciou vysokoškolského vzdelávania. Test hospodárskych potrieb, ak týchto profesorov nevymenovalo priamo ministerstvo zodpovedné za vysokoškolské vzdelávanie. Pracovné povolenie sa vystavuje na obdobie nie dlhšie ako 9 mesiacov, obnoviteľné na obdobie trvania zmluvy. Prijímajúca inštitúcia musí zaplatiť poplatok úradu <i>Office Français de l'Immigration et de l'Intégration</i> (OFII). Vo SE: Švédsko si vyhradzuje právo prijať a zachovať akékoľvek opatrenie, pokiaľ ide o poskytovateľov služieb vzdelávania, ktorých schvaľujú verejné orgány na účely poskytovania vzdelávania. Táto výhrada sa uplatňuje na poskytovateľov služieb vzdelávania financovaných z verejných a zo súkromných zdrojov s určitou formou štátnej podpory, okrem iného poskytovateľov služieb vzdelávania uznaných štátom, poskytovateľov služieb vzdelávania pod dohľadom štátu alebo vzdelávania, ktoré oprávňuje na získanie podpory na štúdium.
Výučba cudzieho jazyka	Pre poskytovateľov zmluvných služieb; Vo FI, SI, SK, UK: Neviazané. V AT, DK, LT: Testy hospodárskych potrieb.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
Environmentálne služby (CPC 9401 ¹ , CPC 9402, CPC 9403, CPC 9404 ² , časť CPC 94060 ³ , CPC 9405, časť CPC 9406, CPC 9409)	Pre poskytovateľov zmluvných služieb: V AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Test hospodárskych potrieb.
12. FINANČNÉ SLUŽBY	
A. Poisťovacie služby a služby súvisiace s poistením	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Vedenie pobočky musí pozostávať z dvoch fyzických osôb s pobytom v Rakúsku. V EE: V prípade priameho poistenia – v riadiacom orgáne poisťovne, ktorá má formu akciovej spoločnosti s vietnamskou kapitálovou účasťou, môžu byť vietnamskí štátni príslušníci zastúpení len v počte, ktorý je úmerný vietnamskej kapitálovej účasti, a v žiadnom prípade nemôžu predstavovať viac ako polovicu členov riadiaceho orgánu. Vedúci manažmentu dcérskej spoločnosti alebo samostatného podniku musí mať trvalý pobyt v Estónsku.

¹ Zodpovedá službám týkajúcim sa odpadových vôd.

² Zodpovedá službám týkajúcim sa čistenia výfukových plynov.

³ Zodpovedá častiam služieb týkajúcich sa ochrany prírody a krajiny.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V ES: Požiadavka pobytu pre povolenie poistného matematika (resp. dva roky praxe). Vo FI: Výkonní riaditelia a aspoň jeden audítor poisťovne musia mať miesto pobytu v Únii, pokiaľ príslušné orgány neudelia výnimku. Hlavný konateľ vietnamskej poisťovne musí mať miesto pobytu vo Fínsku, pokiaľ spoločnosť nemá svoje ústredie v Únii. V HR: Požiadavka pobytu. V IT: Požiadavka pobytu pre povolenie poistného matematika.
B. Bankové a iné finančné služby (okrem poistenia)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BG: V prípade výkonných riaditeľov a konateľa manažmentu sa vyžaduje trvalý pobyt v Bulharsku. Vo FI: Výkonní riaditelia a aspoň jeden audítor úverových inštitúcií musia mať miesto pobytu v Európskej únii, pokiaľ úrad pre finančný dohľad neudelí výnimku. Maklér (fyzická osoba) na burze s derivátmi musí mať miesto pobytu v Európskej únii. V HR: Požiadavka pobytu. Správna rada musí riadiť úverovú inštitúciu z územia Chorvátska. Najmenej jeden člen správnej rady musí plynule ovládať chorvátsky jazyk.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
	V IT: Podmienka pobytu na území členského štátu Európskej únie v prípade „<i>promotori di servizi finanziari</i>“ (finanční predajcovia). V LT: Aspoň jeden člen vedenia správnej rady banky musí ovládať litovský jazyk a mať trvalý pobyt v Litve. V PL: Požiadavka štátnej príslušnosti v prípade aspoň jedného z riadiacich pracovníkov banky.
13. SLUŽBY ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI A SOCIÁLNE SLUŽBY (len služby financované zo súkromných zdrojov) A. Nemocničné služby (CPC 9311) B. Ambulantné služby (CPC 9312) C. Ústavné zariadenia zdravotnej starostlivosti iné ako nemocničné služby (CPC 9313)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: Vo FR: Na prístup k riadiacim funkciám je potrebné povolenie. Pri udeľovaní tohto povolenia sa berie do úvahy dostupnosť miestnych manažérov. V HR: Všetky osoby poskytujúce služby priamo pacientom/ošetrojúce pacientov potrebujú licenciu od profesijnej komory. V LV: Test hospodárskych potrieb pre lekárov, zubných lekárov, pôrodné asistentky, zdravotné sestry, fyzioterapeutov a pomocný zdravotnícky personál. V PL: Cudzinci potrebujú na výkon lekárskeho povolania povolenie. Zahraniční lekári majú obmedzené volebné práva v rámci profesijných komôr.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
E. Sociálne služby (CPC 933)	
14. CESTOVNÝ RUCH A SLUŽBY SPOJENÉ S CESTOVANÍM	
A. Hotely, reštaurácie a catering (CPC 641, CPC 642 a CPC 643) okrem služieb cateringu v oblasti leteckej dopravy	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BG: Keď verejný podiel (štátny alebo samosprávny) na vlastnom kapitáli bulharskej spoločnosti presahuje 50 %, počet zahraničných manažérov nesmie presiahnuť počet manažérov, ktorí sú bulharskými občanmi. V HR: Požiadavka štátnej príslušnosti v prípade poskytovania pohostinských a cateringových služieb v domácnostiach a vidieckych usadlostiach.
B. Služby cestovných agentúr a cestovných kancelárií (vrátane vedúcich zájazdu) (CPC 7471)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BG: Keď verejný podiel (štátny alebo samosprávny) na vlastnom kapitáli bulharskej spoločnosti presahuje 50 %, počet zahraničných manažérov nesmie presiahnuť počet manažérov, ktorí sú bulharskými občanmi. Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti. V HR: Na pozíciu manažéra kancelárie je potrebný súhlas ministerstva cestovného ruchu.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
C. Služby sprievodcov cestovného ruchu (CPC 7472)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V BG, CY, EL, ES, FR, HR, HU, IT, LT, MT, PL, PT a na SK: Podmienka štátnej príslušnosti.
15. REKREAČNÉ, KULTÚRNE A ŠPORTOVÉ SLUŽBY(iné ako audiovizuálne služby)	
A. Služby v oblasti zábavy (vrátane služieb divadla, hudobných skupín, cirkusov a diskoték) (CPC 9619)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: Vo FR: Na prístup k riadiacim funkciám je potrebné povolenie. Ak sa požaduje povolenie na viac ako dva roky, udelenie tohto povolenia podlieha podmienke štátnej príslušnosti. Umelci musia mať uzavretú pracovnú zmluvu so schváleným zábavným podnikom. Pracovné povolenie sa vystavuje na obdobie nie dlhšie ako 9 mesiacov, obnoviteľné na obdobie trvania zmluvy. Zábavný podnik musí zaplatiť poplatok úradu <i>Office Français de l'Immigration et de l'Intégration</i> (OFII).
16. SLUŽBY DOPRAVY	
A. Námorná doprava	

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
a) Medzinárodná osobná doprava (CPC 7211 bez vnútroštátnej kabotážnej prepravy). b) Medzinárodná nákladná doprava (CPC 7212 bez vnútroštátnej kabotážnej prepravy).	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V EÚ: Podmienka štátnej príslušnosti pre posádky lodí. V AT, CY: Podmienka štátnej príslušnosti pre väčšinu výkonných riaditeľov.
D. Cestná doprava	
a) Osobná doprava (CPC 7121 a CPC 7122)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Podmienka štátnej príslušnosti pre osoby a akcionárov oprávnených zastupovať právnickú osobu alebo osobnú obchodnú spoločnosť. V BG, na MT: Podmienka štátnej príslušnosti. V DK, HR: Podmienka štátnej príslušnosti a požiadavka pobytu v prípade manažérov.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) Nákladná doprava (CPC 7123 okrem prepravy poštových a kuriérskych zásielok na vlastný účet ¹)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Podmienka štátnej príslušnosti pre osoby a akcionárov oprávnených zastupovať právnickú osobu alebo osobnú obchodnú spoločnosť. V BG, na MT: Podmienka štátnej príslušnosti. V HR: Podmienka štátnej príslušnosti a požiadavka pobytu v prípade manažérov.
E. Potrubná preprava tovaru iného ako palivo ² (CPC 7139)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Podmienka štátnej príslušnosti pre výkonných riaditeľov.

¹ Časť CPC 71235, ktorú možno nájsť v časti KOMUNIKAČNÉ SLUŽBY pod Poštové a kuriérske služby.

² Potrubnú prepravu palív možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 19.B.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
17. POMOCNÉ SLUŽBY V DOPRAVE ¹	
A. Pomocné služby v námornej doprave a) Úschovné a skladovacie služby (časť CPC 742) b) Služby colného konania c) Služby kontajnerových staníc a dep d) Služby námorných agentúr e) Námorné špeditérске služby	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Podmienka štátnej príslušnosti pre väčšinu výkonných riaditeľov. V BG, na MT: Podmienka štátnej príslušnosti. V DK: Požiadavka pobytu pre služby colného konania. V EL: Podmienka štátnej príslušnosti pre služby colného konania. V IT: Podmienka pobytu pre <i>raccomandatario marittimo</i> .

¹ Nezahŕňa služby údržby a opravy dopravných zariadení, ktoré možno nájsť v časti SLUŽBY PRE PODNIKY pod 6.F.I) 1 až 6.F.I) 4.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
f) Prenájom plavidiel s posádkou (CPC 7213) g) Tlačné a vlečné služby (CPC 7214) h) Podporné služby pre námornú dopravu (časť CPC 745) i) Iné podporné a pomocné služby (okrem cateringu) (časť CPC 749)	
D. Pomocné služby v cestnej doprave d) Prenájom komerčných cestných vozidiel s obsluhou (CPC 7124)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Podmienka štátnej príslušnosti pre osoby a akcionárov oprávnených zastupovať právnickú osobu alebo osobnú obchodnú spoločnosť. V BG, na MT: Podmienka štátnej príslušnosti.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
F. Pomocné služby súvisiace s potrubnou prepravou tovaru iného ako palivo ¹ a) Služby úschovy a uskladnenia tovaru iného ako palivo prepravované potrubím (časť CPC 742)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Podmienka štátnej príslušnosti pre výkonných riaditeľov.
19. ENERGETICKÉ SLUŽBY	
A. Služby súvisiace s ťažbou (CPC 883) ²	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: Na SK: Požiadavka pobytu.

¹ Pomocné služby súvisiace s potrubnou prepravou palív možno nájsť v časti ENERGETICKÉ SLUŽBY pod 19.C.

² Zahŕňa tieto služby poskytované za odplatu alebo na zmluvnom základe: poradenské a konzultačné služby týkajúce sa ťažby, prípravy miesta ťažby, inštalácie vrtnéj súpravy, vŕtania, vŕtacích korúnok, služby týkajúce sa obloženia a kladenia potrubia, inžinierske služby pre vrtné výplachy, kontrola tuhých látok, špeciálne operácie pri vystužovaní vrtu a pri zvislých vrtov, geologický prieskum ťažobnej jamy a kontrola vrtov, odber vrtných jadier, skúšky vrtov, služby zlaňovania (wireline), dodanie a využitie kvapalín na prípravu vrtu (soľanky), dodanie a inštalácia zariadení na dokončenie vrtu, cementovanie (tlakové plnenie), stimulačné služby (vytváranie prasklín, injekcia kyselín a tlakové čerpanie), služby na regeneráciu a opravu vrtov, utesňovanie a zatváranie vrtov.
Nezahŕňa priamy prístup k prírodným zdrojom alebo ich využívanie.
Nezahŕňa práce pri príprave miesta ťažby zdrojov iných ako ropy a plynu (CPC 5115), ktoré možno nájsť v časti 8. STAVEBNÉ A SÚVISIACE INŽINIERSKE SLUŽBY.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
20. OSTATNÉ SLUŽBY INDE NEZAHNUTÉ	
a) Služby prania, čistenia a farbenia (CPC 9701)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V EÚ: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov a pre zamestnancov stážistov.
b) Kadernícke služby (CPC 97021)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov a pre zamestnancov stážistov. Vo všetkých členských štátoch okrem AT: Neviazané. Na CY: Podmienka štátnej príslušnosti.
c) Kozmetické služby, manikúra a pedikúra (CPC 97022)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov a pre zamestnancov stážistov. Vo všetkých členských štátoch okrem AT: Neviazané.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
d) Iné kozmetické služby neuvedené inde (CPC 97029)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V AT: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov a pre zamestnancov stážistov. Vo všetkých členských štátoch okrem AT: Neviazané.
e) Kúpeľné služby a neterapeutické masáže, ak sú poskytované ako relaxačné telesné „wellness“ služby, a nie na lekárske alebo rehabilitačné účely ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	Pre obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku a predajcov služieb pre podniky: V EÚ: Podmienka štátnej príslušnosti pre špecialistov a pre zamestnancov stážistov.

¹ Terapeutické masáže a kúpeľno-liečebné služby možno nájsť pod 6.A. h) Lekárske služby a služby zubného lekárstva, 6.A. j) 2. Služby poskytované zdravotnými sestrami, fyzioterapeutmi a pomocným zdravotným personálom a služby zdravotnej starostlivosti (13.A a 13.C).

LISTINA ŠPECIFICKÝCH ZÁVÄZKOV VIETNAMU

1. Listina špecifických záväzkov Vietnamu sa uvádza v:
 - a) dodatku 8-B-1 (Špecifické záväzky týkajúce sa cezhraničného poskytovania služieb a liberalizácie investícií); a
 - b) dodatku 8-B-2 (Špecifické záväzky v súlade s oddielom D (Dočasná prítomnosť fyzických osôb na obchodné účely) kapitoly 8 (Liberalizácia investícií, obchodu so službami a elektronického obchodu)).
2. Dodatky uvedené v odseku 1 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto prílohy.
3. Na túto prílohu sa uplatňuje vymedzenie pojmov stanovené v kapitole 8 Liberalizácia investícií, obchodu so službami a elektronického obchodu.

4. Pri označovaní jednotlivých odvetví a pododvetví služieb v dodatkoch:

- a) „CPC“ je ústredná klasifikácia produkcie (Central Products Classification), ktorú prijala Štatistická komisia Organizácie Spojených národov, Statistical Papers, séria M, č. 77, CPC prov, 1991;
- b) „CPC ver. 1.0“ je ústredná klasifikácia produkcie (Central Products Classification), ktorú prijala Štatistická komisia Organizácie Spojených národov, Statistical Papers, séria M, č. 77, CPC ver 1.0, 1998, a
- c) „ISIC rev 3.1“ je Medzinárodná štandardná odvetvová klasifikácia všetkých hospodárskych činností, ktorú prijala Štatistická komisia Organizácie Spojených národov, Statistical Papers, séria M, č. 4, ISIC REV 3.1, 2002.

ŠPECIFICKÉ ZÁVÄZKY TÝKAJÚCE SA CEZHRANIČNÉHO POSKYTOVANIA SLUŽIEB
A LIBERALIZÁCIE INVESTÍCIÍ

1. V listine záväzkov v oddiele A (Listina špecifických záväzkov v odvetviach služieb) a oddiele B (Listina špecifických záväzkov v oblasti liberalizácie investícií v iných odvetviach ako odvetviach služieb) tohto dodatku sú uvedené hospodárske činnosti liberalizované podľa článkov 8.7 (Listina špecifických záväzkov) a 8.12 (Listina špecifických záväzkov) a prostredníctvom výhrad aj obmedzenia prístupu na trh, národného zaobchádzania a výkonnostných požiadaviek, ako aj ďalšie záväzky, ktoré sa uplatňujú na podniky a na investorov z Únie v týchto činnostiach alebo v náležitých prípadoch na služby a poskytovateľov služieb z Únie v týchto odvetviach.
2. Vietnam neprijíma žiadne záväzky týkajúce sa prístupu na trh, národného zaobchádzania alebo výkonnostných požiadaviek v odvetviach alebo pododvetviach, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda a ktoré nie sú uvedené v listinách v tomto dodatku.

3. Listiny záväzkov uvedené v tomto dodatku nezahŕňajú opatrenia týkajúce sa kvalifikačných požiadaviek a postupov, technických noriem a licenčných požiadaviek a postupov, ak nepredstavujú obmedzenie prístupu na trh, národného zaobchádzania alebo výkonnostných požiadaviek v zmysle článku 8.4 (Prístup na trh), 8.5 (Národné zaobchádzanie), 8.8 (Výkonnostné požiadavky), 8.10 (Prístup na trh) alebo 8.11 (Národné zaobchádzanie). Uvedené opatrenia, ako napr. potreba získať licenciu, povinnosti univerzálnej služby, potreba získať uznanie odborných kvalifikácií v regulovaných odvetviach, potreba zložiť osobitné skúšky vrátane jazykových skúšok a nediskriminačná požiadavka, že určité činnosti sa nemôžu vykonávať v chránených prírodných oblastiach alebo v oblastiach osobitného historického a umeleckého významu, sa na podniky a investorov z Únie alebo v náležitých prípadoch na služby a poskytovateľov služieb z Únie uplatňujú v každom prípade, aj keď nie sú uvedené v tomto dodatku.
4. Článok 8.8 (Výkonnostné požiadavky) sa neuplatňuje na subvencie¹ určené na podporu sociálneho zabezpečenia a zamestnanosti etnických menšín.

¹ V záujme väčšej istoty treba uviesť, že zmluvné strany sú si vedomé toho, že na účely tohto odseku pojem „subvencie“ zahŕňa dávky priznané na rozvoj etnických menšín, ako je pomoc na mieste, odborná príprava ľudských zdrojov, pomoc pri technologickom výskume a vývoji, právna pomoc, trhové informácie a propagácia.

5. V záujme väčšej istoty treba uviesť, že bez ohľadu na článok 8.4 (Prístup na trh), požiadavky týkajúce sa právnej formy podniku, ktoré sú nediskriminačné, nemusia byť špecifikované v listine záväzkov týkajúcich sa liberalizácie investícií uvedenej v tomto dodatku nato, aby boli zachované alebo aby sa prijali.
6. V záujme väčšej istoty treba uviesť, že za opatrenia v súlade s článkom 8.4 (Prístup na trh) sa považujú nasledujúce opatrenia prijaté alebo zachovávané v iných odvetviach ako odvetviach služieb, ktoré nemusia byť uvedené v listinách záväzkov týkajúcich sa liberalizácie investícií v tomto dodatku:
 - a) opatrenia týkajúce sa predpisov v oblasti územnej zonácie alebo územného plánovania, ktoré majú vplyv na rozvoj alebo využívanie pôdy, resp. iné obdobné opatrenia;
 - b) opatrenia, ktorých cieľom je zabezpečiť zachovanie a ochranu prírodných zdrojov a životného prostredia, vrátane obmedzenia dostupnosti, počtu a rozsahu udeľovaných koncesií, ako aj uloženie moratória alebo zákazu.
7. Práva a povinnosti vyplývajúce z listín uvedených v tomto dodatku nemajú priamy právny účinok, a preto priamo nezakladajú práva fyzickým alebo právnickým osobám.

8. Keď Vietnam zachováva výhradu, na základe ktorej sa vyžaduje podmienka, aby poskytovateľ služby alebo investor bol jeho občanom, štátnym príslušníkom, resp. aby mal na jeho území trvalý pobyt alebo pobyt, ak chce vykonávať hospodársku činnosť vrátane služieb na jeho území, slúži výhrada uvedená v listine záväzkov v dodatku 8-B-2 (Špecifické záväzky v súlade s oddielom D (Dočasná prítomnosť fyzických osôb na obchodné účely) kapitoly 8 (Liberalizácia investícií, obchodu so službami a elektronického obchodu)) podľa článku 8.2 (Vymedzenie pojmov) v súvislosti s dočasným pohybom fyzických osôb v uplatniteľnom rozsahu ako výhrada v súvislosti so záväzkami týkajúcimi sa liberalizácie investícií uvedenými v tomto dodatku v súlade s článkom 8.7 (Listina špecifických záväzkov).

Horizontálne záväzky

VŠETKY ODVETVIA	Zamestnávanie cudzincov 1. Neviazané pre opatrenia týkajúce sa zamestnávania cudzincov, ak sa nestanovuje inak v oddiele D (Dočasná prítomnosť fyzických osôb na obchodné účely) kapitoly 8 (Liberalizácia investícií, obchodu so službami a elektronického obchodu). Nadobudnutie akcií, cenných papierov a verejných spoločností 2. Investori z Únie môžu vykonávať kapitálový vklad v podobe kúpy akcií vietnamských podnikov. V prípade kapitálového vkladu v podobe kúpy akcií akciových komerčných bánk alebo v prípade odvetví, v prípade ktorých nie sú v tejto listine uvedené záväzky, nesmie celkové vlastné imanie v držbe zahraničných investorov v jednotlivom podniku presiahnuť 30 % základného kapitálu podniku, ak sa vo vietnamských zákonoch a iných právnych predpisoch nestanovuje inak, alebo ak to príslušný vietnamský orgán neschválil v súlade s povinnosťami, ktoré mu vyplývajú z dohôd, ktorých sú obe zmluvné strany stranami. V prípade ostatných odvetví a pododvetví, ktorých záväzky sú uvedené v tejto listine, zodpovedá úroveň vlastného imania v držbe zahraničných investorov pri nadobudnutí vietnamského podniku obmedzeniam zahraničnej kapitálovej účasti v nich prípadne uvedených. Ak nie je v jednotlivom konkrétnom odvetví alebo pododvetví tejto listiny uvedené inak, neuplatňujú sa žiadne obmedzenia zahraničného vlastníctva vo verejnej spoločnosti okrem týchto obmedzení: – v odvetviach, v ktorých zákony a iné právne predpisy Vietnamu predpisujú obmedzenia zahraničného vlastníctva, musí zahraničné vlastníctvo týmto obmedzeniam zodpovedať; – v odvetviach, v ktorých sú zahraničné investície podmienené, pričom podmienky zahraničných investícií do týchto odvetví neobsahujú obmedzenie zahraničného vlastníctva, nemajú zahraniční investori povolené vlastniť viac než 49 % celkového počtu akcií verejnej spoločnosti.
----------------------------	--

Organizačné záležitosti

3. Neviazané pre zakladanie a prevádzku družstiev, zväzu družstiev, podnikov domácností a spoločností s jediným spoločníkom. Zastupiteľské kancelárie zahraničných poskytovateľov služieb sa môžu vo Vietname zriaďovať, nesmú však vykonávať žiadnu priamu ziskovú činnosť¹.

Ak nie je v jednotlivom konkrétnom odvetví alebo pododvetví tejto listiny uvedené inak, zriaďovanie pobočiek je neviazané. Zaobchádzanie udelené dcérskym spoločnostiam právnických osôb z Únie, ktoré sú založené v súlade s právom Vietnamu a majú svoje sídlo, ústrednú správu alebo hlavné miesto podnikania vo Vietname, sa nevzťahuje na pobočky alebo zastúpenia zriadené spoločnosťou z Únie vo Vietname².

Štátom vlastnené podniky

4. Neviazané pre privatizáciu, ekvitzáciu alebo odčlenenie aktív prostredníctvom prevodu alebo scudzenia majetku alebo aktív štátom vlastnených podnikov.

Verejné služby

5. Hospodárske činnosti, ktoré sa na vnútroštátnej alebo miestnej úrovni považujú za verejné služby, môžu byť predmetom štátneho monopolu alebo výhradných práv udelených súkromným prevádzkovateľom.

¹ Zastupiteľská kancelária je podriadenou jednotkou zahraničných podnikov zriadenou podľa vietnamského práva s cieľom vyhľadávať a propagovať obchodné príležitosti a príležitosti v cestovnom ruchu, nesmie však vykonávať žiadnu priamu ziskovú činnosť.

² V súlade s vietnamským občianskym zákonníkom sa tieto dcérske spoločnosti považujú za právnické osoby z Vietnamu.

	Pôda a nehnuteľnosti 6. Neviazané pre vlastníctvo pôdy, nadobúdanie práv na užívanie pôdy, prenájom pôdy, využívanie pôdy, územné plánovanie, obdobie užívania pôdy, práva a povinnosti užívateľov pôdy¹. Prírodné zdroje nájdené na pozemkoch patria štátu Vietnam. Kultúrne dedičstvo, ktorého vlastníka nemožno určiť, nájdené na pozemkoch patrí štátu Vietnam. Neviazané pre opatrenia týkajúce sa kúpy, predaja, vlastníctva a prenájmu nehnuteľností určených na bývanie cudzincami. Investičné postupy 7. Neviazané pre všetky opatrenia v súvislosti s investičnými postupmi uplatňované na zahraničných investorov alebo hospodárske subjekty so zahraničnou majetkovou účasťou, ako sú postupy súvisiace s certifikátmi registrácie investícií investičných projektov a správou devízových rezerv².
--	--

¹ V záujme väčšej istoty treba uviesť, že zahraničné organizácie a jednotlivci nemôžu vlastniť pôdu. Môžu si ju len prenajímať na základe schválenia príslušného štátneho orgánu na obdobie trvania ich investičného projektu, najviac však na 50 rokov.

² V záujme väčšej istoty treba uviesť, že touto výhradou nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán podľa pododdielu 1 (Domáca regulácia) oddielu E (Regulačný rámec). Porušenie povinnosti vyplývajúcej z pododdielu 1 (Domáca regulácia) oddielu E (Regulačný rámec) sa ako také nepovažuje za porušenie článkov 8.4 (Prístup na trh), 8.5 (Národné zaobchádzanie), 8.8 (Výkonnostné požiadavky), 8.10 (Prístup na trh) alebo 8.11 (Národné zaobchádzanie).

ODDIEL A

LISTINA ŠPECIFICKÝCH ZÁVÄZKOV V ODVETVIACH SLUŽIEB

Vysvetlivky

1. Zoznam v tejto listine pozostáva z týchto prvkov:
 - a) v prvom stĺpci je uvedené odvetvie alebo pododvetvie, v ktorom Vietnam prijal záväzok, a rozsah liberalizácie, na ktorú sa uplatňujú výhrady;
 - b) v druhom stĺpci sú opísané uplatňované výhrady k článku 8.4 (Prístup na trh) a k článku 8.10 (Prístup na trh) v odvetví alebo pododvetví uvedenom v prvom stĺpci;
 - c) v treťom stĺpci sú opísané uplatňované výhrady k článku 8.5 (Národné zaobchádzanie) a k článku 8.11 (Národné zaobchádzanie) v odvetví alebo pododvetví uvedenom v prvom stĺpci, a

- d) vo štvrtom stĺpci sú opísané špecifické záväzky týkajúce sa opatrení, ktoré majú vplyv na cezhraničné poskytovanie služieb a investície v odvetviach služieb, ktoré nie sú predmetom zápisu do listiny podľa článku 8.4 (Prístup na trh), článku 8.5 (Národné zaobchádzanie), článku 8.10 (Prístup na trh) a článku 8.11 (Národné zaobchádzanie).
2. Opatrenia, ktoré nie sú v súlade s článkom 8.4 (Prístup na trh) a článkom 8.5 (Národné zaobchádzanie) alebo s článkom 8.10 (Prístup na trh) a článkom 8.11 (Národné zaobchádzanie), sú zapísané v stĺpci, ktorý sa týka článku 8.4 (Prístup na trh) a článku 8.10 (Prístup na trh). V takom prípade sa usudzuje, že v tomto zápise sa uvádza aj podmienka alebo kvalifikácia pre článok 8.5 (Národné zaobchádzanie) a článok 8.11 (Národné zaobchádzanie).
3. Bez ohľadu na článok 8.4 (Prístup na trh), nie je nutné v tejto listine špecifikovať nediskriminačné požiadavky týkajúce sa právnej formy podniku na to, aby ich Vietnam zachovával alebo prijal.

Listina špecifických záväzkov v odvetviach služieb

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
I. Horizontálne záväzky			
VŠETKY ODVETVIA ZARADENÉ DO TEJTO LISTINY	3. Žiadne okrem: Ak nie je v jednotlivom konkrétnom odvetví alebo pododvetví tejto listiny uvedené inak, zahraničným podnikom sa povoľuje zavedenie obchodnej prítomnosti vo Vietname v podobe zmluvy o obchodnej spolupráci¹, spoločného podniku, podniku so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou. Zastupiteľské kancelárie zahraničných poskytovateľov služieb sa môžu vo Vietname zriaďovať, nesmú však vykonávať žiadnu priamu ziskovú činnosť².	3. Žiadne okrem: Nárok na subvencie môže byť obmedzený na vietnamských poskytovateľov služieb, t. j. na právnické osoby usadené na území Vietnamu alebo na ich časť. Udelenie jednorazového subvencovania na podporu a uľahčenie procesu ekvitalizácie nie je porušením tohto záväzku. Neviazané pre subvencie na výskum a vývoj. Neviazané pre subvencie v odvetviach zdravotníctva, školstva a audiovizuálnych služieb. Neviazané pre subvencie zamerané na podporu sociálneho zabezpečenia a zamestnanosti etnických menšín.	

¹ Zmluva o obchodnej spolupráci je dokument, ktorý podpíšu dve alebo viaceré strany (z ktorých minimálnej jednou musí byť vietnamská právnická osoba a jednou zahraničná právnická osoba) a v ktorom sa stanovujú povinnosti a spoločné využívanie hospodárskych výsledkov medzi stranami na účely uskutočňovania investícií a podnikania vo Vietname bez vytvorenia právnického subjektu.

² Zastupiteľská kancelária je podriadenou jednotkou zahraničných podnikov zriadenou podľa vietnamského práva s cieľom vyhľadávať a propagovať obchodné príležitosti a príležitosti v cestovnom ruchu, nesmie však vykonávať žiadnu priamu ziskovú činnosť.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	Ak nie je v jednotlivom konkrétnom odvetví alebo pododvetví tejto listiny uvedené inak, zriaďovanie pobočiek je neviazané. Podmienky vlastníctva, prevádzky, právnej formy a rozsahu činností stanovené v príslušných licenciách alebo iných formách schválenia, ktorými sa zriaďuje alebo povoľuje prevádzka alebo poskytovanie služieb existujúcemu zahraničnému poskytovateľovi služieb, nebudú obmedzujúcejšie než tie, ktoré existujú k dátumu nadobudnutia platnosti tejto dohody. Podnikom so zahraničnou majetkovou účasťou povoľujú príslušné orgány Vietnamu prenájom pozemkov na realizáciu ich investičných projektov. Obdobie prenájmu pozemkov zodpovedá času prevádzky týchto podnikov a stanovia sa v ich investičných licenciách, pričom príslušné orgány ho predĺžia vždy, keď sa predĺži obdobie prevádzky týchto podnikov.		

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	Zahraniční poskytovatelia služieb môžu vykonávať kapitálový vklad v podobe kúpy akcií vietnamských podnikov. V prípade kapitálového vkladu v podobe kúpy akcií akciových komerčných bánk alebo v prípade odvetví, ktorých záväzky nie sú uvedené v tejto listine, nesmie celkové vlastné imanie v držbe zahraničných investorov v jednotlivom podniku presiahnuť 30 % základného kapitálu podniku, ak sa vo vietnamských právnych predpisoch nestanovuje inak, alebo ak to príslušný vietnamský orgán neschválil. V prípade ostatných odvetví a pododvetví, ktorých záväzky sú uvedené v tejto listine, zodpovedá úroveň vlastného imania v držbe zahraničných investorov pri nadobudnutí vietnamských podnikov obmedzeniam zahraničnej kapitálovej účasti v nich prípadne uvedených vrátane obmedzení v podobe prechodných období, v náležitých prípadoch.		

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
II. Záväzky pre konkrétne odvetvia			
1. SLUŽBY PRE PODNIKY			
A. Odborné služby			
a) Právne služby (CPC 861) okrem: – účasti na súdnom konaní v úlohe obhajcov alebo zástupcov svojich klientov na vietnamských súdoch; – služieb právnej dokumentácie a certifikácie v rámci vietnamského práva ¹ .	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Zahraničné právnické organizácie ² majú povolené zriaďovať obchodnú prítomnosť vo Vietname v týchto formách: – pobočky zahraničných právnických organizácií; – dcérske spoločnosti zahraničných právnických organizácií;	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

¹ V záujme väčšej istoty treba uviesť, že kvalifikovaní vietnamskí právnici pracujúci v zahraničných právnických organizáciách majú povolené vypracúvať obchodné zmluvy a listiny súvisiace s vietnamským právom.

² „Zahraničná právnická organizácia“ je organizácia právnikov vykonávajúcich prax, zriadená v akejkoľvek forme komerčnej obchodnej spoločnosti v zahraničí (vrátane advokátskych kancelárií, spoločností, právnických osôb atď.) jedným alebo viacerými zahraničnými právnikmi alebo advokátskymi kancelármi.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	– zahraničné advokátske kancelárie¹; – partnerstvá medzi zahraničnými právnickými organizáciami a vietnamskými právnymi spoločnosťami. Zahraničným právnickým organizáciám s obchodnou prítomnosťou sa povoľuje poskytovať poradenstvo vo vietnamskom práve, ak konzultujúci právnici získali vysokoškolské vzdelanie v oblasti práva na vietnamskej univerzite a spĺňajú požiadavky platné pre obdobných vietnamských právnikov.		
b) Služby účtovníctva, auditu a vedenia účtovných kníh (CPC 862)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
c) Daňové služby (CPC 863)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

¹ „Zahraničná advokátska kancelária“ je organizácia zriadená vo Vietname jednou alebo viacerými zahraničnými právnickými organizáciami na účely vykonávania právnickej praxe vo Vietname.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
d) Architektonické služby (CPC 8671)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
e) Inžinierske služby (CPC 8672) f) Integrované inžinierske služby (CPC 8673)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: Poskytovanie služieb súvisiacich s topografickými, geotechnickými, hydrogeologickými a environmentálnymi prieskumami, ako aj technickými prieskumami pre plánovanie rozvoja miest a vidieka a plánovanie rozvoja odvetví podlieha povoleniu vietnamskej vlády ¹ .	

¹ V záujme väčšej transparentnosti treba uviesť, že tento záväzok povoľuje zachovanie alebo prijatie obmedzení z dôvodov národnej bezpečnosti a verejného poriadku, ktoré by boli oprávnené podľa článku XIV a článku XIVbis GATS.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
g) Služby územného plánovania a krajinnej architektúry (CPC 8674)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem toho, že zodpovední zahraniční architekti pracujúci v podnikoch so zahraničnou majetkovou účasťou musia mať certifikát odbornej praxe udelený alebo uznaný vietnamskou vládou. V niektorých oblastiach sa na základe právnych predpisov vietnamskej vlády z dôvodov národnej bezpečnosti a sociálnej stability nemusí zahraničným poskytovateľom služieb povoliť poskytovanie tejto služby ¹ .	

¹ V záujme väčšej transparentnosti treba uviesť, že tento záväzok povoľuje zachovanie alebo prijatie obmedzení z dôvodov národnej bezpečnosti a verejného poriadku, ktoré by boli opodstatnené podľa článku XIV a článku XIVbis GATS.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
i) Veterinárne služby (CPC 932) ¹	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Prístup sa udeľuje výlučne fyzickým osobám, a to na vykonávanie súkromnej odbornej praxe a na základe povolenia veterinárnych orgánov.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
j) Služby poskytované zdravotnými sestrami, fyzioterapeutmi a pomocným zdravotníckym personálom (CPC 93191)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
B. Počítačové a súvisiace služby (CPC 84)			
	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne. Zakladanie pobočiek je povolené.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem toho, že vedúci pobočky musí mať pobyt vo Vietname.	

¹ Okrem ponechávania kmeňa mikroorganizmu na veterinárske účely.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
C. Služby výskumu a vývoja			
a) Služby výskumu a vývoja v oblasti prírodných vied (CPC 851)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
c) Služby v oblasti interdisciplinárneho výskumu a vývoja (CPC 853)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Môžu sa zakladať spoločné podniky so zahraničným kapitálovým vkladom nepresahujúcim 70 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem ustanovení uvedených v stĺpci týkajúcom sa prístupu na trh.	
E. Služby prenájmu/lízingu bez obsluhy			
a) Týkajúce sa lodí (CPC 83103)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem toho, že sa môžu zakladať spoločné podniky so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 70 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem ustanovení uvedených v stĺpci týkajúcom sa prístupu na trh.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
b) Týkajúce sa lietadiel (CPC 83104)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
d) Týkajúce sa iných strojov a zariadení (CPC 83109) ¹	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Zahraniční poskytovatelia služieb môžu poskytovať služby iba prostredníctvom spoločného podniku s vietnamskými partnermi, pričom zahraničný vlastný kapitál nesmie presiahnuť 51 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem ustanovení uvedených v stĺpci týkajúcom sa prístupu na trh.	Zariadenia, ktoré sa majú priviesť do Vietnamu, musia vyhovovať príslušným vietnamským právnym predpisom o riadení dovozu a vývozu, normách, technických požiadavkách, národnej bezpečnosti, národnej telekomunikačnej infraštruktúre, ako aj ustanoveniam príslušných právnych predpisov o udeľovaní telekomunikačných licencií, ako aj licencií na používanie frekvencií a rádiových zariadení.

¹ Okrem ťažobných a ropných vrtných zariadení; komerčných rozhlasových, televíznych a komunikačných zariadení.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
F. Iné služby pre podniky			
a) Služby reklamy (CPC 871 okrem reklamy na cigarety)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: Zahraničným poskytovateľom služieb sa povoľuje zakladať spoločné podniky alebo uzatvárať zmluvy o obchodnej spolupráci s vietnamskými partnermi, ktorí majú zákonné povolenie na poskytovanie služieb reklamy.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	Reklama na víno a destiláty podlieha štátnym reguláciám, ktoré sa uplatňujú na nediskriminačnom základe.
b) Služby prieskumu trhu (CPC 864, okrem 86402)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: V prípade spoločných podnikov je povolená zahraničná kapitálová účasť nepresahujúca 51 % zakladajúceho kapitálu spoločného podniku. Povoľujú sa podniky so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
c) Poradenské služby v oblasti riadenia (CPC 865)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne. Zakladanie pobočiek je povolené.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
d) Služby súvisiace s poradenstvom v oblasti riadenia - (CPC 866) okrem CPC 86602 - Rozhodcovské a zmierovacie služby pre obchodné spory medzi podnikmi (CPC 86602**)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne. Zakladanie pobočiek je povolené.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem toho, že vedúci pobočky musí mať pobyt vo Vietname.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
e) Služby technického testovania a analýzy (CPC 8676, okrem testovania zhody a certifikácie dopravných vozidiel)	- Žiadne okrem oblastí súvisiacich s ťažbou, ropou a plynom. - Žiadne. - Žiadne, okrem situácie, keď Vietnam povolí súkromným poskytovateľom prístup k odvetviu, ktoré bolo predtým pre hospodársku súťaž súkromného sektora uzavreté, a to z dôvodu, že sa služba poskytovala pri výkone vládnej moci. Spoločné podniky môžu poskytovať takúto službu bez obmedzenia zahraničného vlastníctva tri roky po poskytnutí prístupu súkromnému sektoru k hospodárskej súťaži. Päť rokov po poskytnutí takéhoto prístupu poskytovateľom služieb zo súkromného sektora: žiadne. Prístup k určitým zemepisným oblastiam môže byť obmedzený z dôvodov národnej bezpečnosti.	- Žiadne. - Žiadne. - Žiadne.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
f) Služby súvisiace s poľnohospodárstvom, poľovníctvom a lesníctvom (CPC 881) ¹	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: Iba vo forme spoločného podniku alebo zmluvy o obchodnej spolupráci. Zahraničná kapitálová účasť nesmie presiahnuť 51 % zakladajúceho kapitálu spoločného podniku.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: Prístup do niektorých zemepisných oblastí môže byť obmedzený ² .	
h) Služby súvisiace s ťažbou (CPC 883) 1. Záväzky uvedené ďalej sa považujú za netýkajúce sa týchto činností: dodávky zariadení, materiálov a chemických látok, služieb dodávateľskej základne, príbrežných/námorných podporných plavidiel, ubytovania a cateringu, služieb poskytovaných vrtuľníkmi. 2. Záväzky uvedené v tomto dokumente sa prijímajú bez toho, aby boli dotknuté práva vietnamskej vlády na stanovenie potrebných právnych predpisov a postupov na regulovanie činností súvisiacich s ropou a zemným plynom vykonávaných na území alebo v jurisdikcii Vietnamu, a to v plnom súlade s právami a povinnosťami Vietnamu vyplývajúcimi z GATS.			

¹ S výnimkou služieb týkajúcich sa skúmania, hodnotenia a ťažby v prírodných lesoch vrátane ťažby dreva a lovu a odchyty divoko žijúcej vzácnej a zriedkavej zveri, leteckého fotografovania, leteckého sadenia a leteckého chemického postrekovania a poprašovania, mikrobiálnych rastlín, živočíšnych genetických zdrojov v poľnohospodárstve. S cieľom predísť pochybnostiam treba uviesť, že chov hospodárskych zvierat a šľachtenie chovných zvierat sú zahrnuté v tomto záväzku.

² V záujme väčšej transparentnosti treba uviesť, že sa tým povoľuje zachovanie alebo prijatie obmedzení z dôvodov národnej bezpečnosti a verejného poriadku v súlade s článkom XIV a článkom XIVbis GATS.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	- Žiadne okrem: od spoločností bez obchodnej prítomnosti sa môže vyžadovať registrácia na príslušnom orgáne vietnamskej vlády za podmienok stanovených v platných vietnamských právnych predpisoch. - Žiadne. - Žiadne okrem: Povoľujú sa spoločné podniky so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 51 %. Povoľujú sa podniky so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou.	- Žiadne, okrem ustanovení uvedených v stĺpci týkajúcom sa prístupu na trh. - Žiadne. - Žiadne, okrem ustanovení uvedených v stĺpci týkajúcom sa prístupu na trh.	
i) Služby súvisiace s výrobou (CPC 884 a 885)	- Žiadne. - Žiadne. - Žiadne okrem: Povoľujú sa len spoločné podniky so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 50 % alebo podniky so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou.	- Žiadne. - Žiadne. - Neviazané.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
m) Súvisiace vedecké a technické konzultačné služby ¹ (iba CPC 86751, 86752 and 86753)	- Žiadne okrem: od spoločností bez obchodnej prítomnosti sa môže vyžadovať registrácia na príslušnom orgáne vietnamskej vlády za podmienok stanovených v platných vietnamských právnych predpisoch. - Žiadne. - Žiadne okrem: Povoľujú sa spoločné podniky so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 51 %. Povoľujú sa podniky so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou.	- Žiadne, okrem ustanovení uvedených v stĺpci týkajúcom sa prístupu na trh. - Žiadne. - Žiadne, okrem ustanovení uvedených v stĺpci týkajúcom sa prístupu na trh.	
n) Údržba a oprava zariadení (nezahŕňa námorné plavidlá, lietadlá alebo iné dopravné zariadenia) (CPC 633)	- Žiadne. - Žiadne. - Žiadne okrem: Povoľujú sa spoločné podniky so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 51 %. Povoľujú sa podniky so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou.	- Žiadne. - Žiadne. - Žiadne, okrem ustanovení uvedených v stĺpci týkajúcom sa prístupu na trh.	

¹ Poskytovanie služieb súvisiacich s prieskumom, výskumom, vyhľadávaním a ťažbou podlieha platným zákonom a iným právnym predpisom Vietnamu.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
o) Služby upratovania a čistenia budov (CPC 874) – Dezinfekčné a hubiace služby (CPC 87401) – Čistenie okien (CPC 87402) iba v priemyselných a vývozných spracovateľských zónach	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
p) Špeciálne fotografické služby okrem leteckej fotografie (CPC 87504)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Zahraniční poskytovatelia služieb môžu poskytovať služby iba prostredníctvom BCC alebo spoločného podniku s vietnamskými poskytovateľmi služieb.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
q) Baliace služby (CPC 876)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Povoľujú sa spoločné podniky s celkovou zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 70 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem ustanovení uvedených v stĺpci týkajúcom sa prístupu na trh.	
r) Služby súvisiace s veľtrhmi a výstavami (CPC 87909**)	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Povoľujú sa spoločné podniky so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 49 %. Po piatich rokoch od nadobudnutia platnosti tejto dohody je kapitálové obmedzenie 51 %. O ďalšie tri roky sa toto kapitálové obmedzenie zruší.	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	Organizovanie veľtrhov a výstav podlieha povoleniu v súlade s príslušnými zákonmi a inými právnymi predpismi Vietnamu.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
2. KOMUNIKAČNÉ SLUŽBY			
B. Poštové služby ¹ (CPC 7511**, CPC 7512**)	1. Žiadne ² . 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	Službám a poskytovateľom služieb akejkolvek druhej zmluvnej strany sa poskytne pri konkurenčných činnostiach nemenej priaznivé zaobchádzanie, ako je zaobchádzanie poskytované vietnamskej pošte alebo jej dcérskym spoločnostiam.
c) Telekomunikačné služby Záväzky uvedené v tomto dokumente sa prijímajú v súlade s dokumentmi Notes for Scheduling Basic Telecom Services Commitments (S/GBT/W/2/REV.1) a Market Access Limitations on Spectrum Availability (S/GBT/W/3). Na účely týchto záväzkov „poskytovateľ služieb bez vlastného zariadenia“ je poskytovateľ služieb, ktorý nevlastní kapacitu prenosu, ale zabezpečuje si ju zmluvne od poskytovateľa služieb s vlastným zariadením, vrátane kapacity podmorských káblov, a to aj dlhodobo. Poskytovateľovi služieb bez vlastného zariadenia sa inak nebráni vlastniť telekomunikačné zariadenia vo svojich priestoroch a môže vlastniť body poskytovania verejnej služby (POP).			

¹ Okrem verejných a vyhradených služieb.

² Cezhraničné poskytovanie služieb možno uskutočňovať v spolupráci s miestnym poskytovateľom služieb zberu alebo doručovania.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
Základné telekomunikačné služby a) Hlasové telefonické služby (CPC 7521) b) Služby dátového prenosu s prepájaním paketov (CPC 7523**) c) Služby dátového prenosu s prepájaním okruhov (CPC 7523**) d) Teletextové služby (CPC 7523**) e) Telegrafické služby (CPC 7523**) f) Faxové služby (CPC 7521** + 7529**)	1. Žiadne okrem: káblové a mobilné pozemné služby: služba sa musí ponúkať na základe obchodných dojednaní so subjektom usadeným vo Vietname, ktorý musí mať licenciu na poskytovanie medzinárodných telekomunikačných služieb; satelitné služby: na základe obchodných dojednaní s vietnamskými medzinárodnými poskytovateľmi satelitných služieb, ktorí sú vo Vietname riadne licencovaní, okrem satelitných služieb ponúkaných:	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	V prípade konzorcia podmorských káblových prepojení, ktorého je Vietnam členom, môžu zahraniční poskytovatelia služieb kontrolovať prenosovú kapacitu podmorských káblov v jeho úplnom vlastníctve (napr. IRU alebo vo vlastníctve konzorcia), ktorá končí na licencovanej výstupnej stanici podmorských káblov vo Vietname, a poskytovať túto kapacitu medzinárodným poskytovateľom služieb s vlastným zariadením licencovaným vo Vietname a medzinárodným poskytovateľom služieb VPN a IXP licencovaným vo Vietname.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
g) Služby v oblasti prenajatých okruhov (CPC 7522** + 7523**) o*) Iné služby: - Služby videokonferencií (CPC 75292) - Služby prenosu obrazu okrem vysielania¹ - Služby rádiového prenosu zahŕňajú: + mobilné telefonovanie (terestriálne a satelitné)	- príbrežným/námorným obchodným zákazníkom, vládny inštitúciám, poskytovateľom služieb s vlastným zariadením, rozhlasu a televízii, zastupiteľským kanceláriám oficiálnych medzinárodných organizácií, diplomatickým zástupcom a konzulátom, špičkovým technologickým parkom a parkom softvérového vývoja, ktorí majú licencie na používanie družicových zemských staníc; - nadnárodným spoločnostiam², ktoré sú licencované na používanie družicových zemských staníc.		

¹ Televízne a rozhlasové vysielanie sa vymedzuje ako neprerušovaný tok prenosu, ktorý je potrebný na distribúciu signálu rozhlasového a televízneho vysielania pre širokú verejnosť, ale nezahŕňa pomocné prepojenia medzi prevádzkovateľmi.

² Nadnárodná spoločnosť je spoločnosť, ktorá: a) má obchodnú prítomnosť vo Vietname; b) vyvíja činnosť aspoň v jednej ďalšej zmluvnej strane; c) pôsobí už aspoň päť rokov; d) je kótovaná na burze zmluvnej strany a e) je licencovaná na používanie satelitných služieb aspoň v jednej zmluvnej strane.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
+ mobilné dáta (terestriálne a satelitné) + služby pagingu + PCS + trunking - službu internetového prepínania (IXP) ¹	2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: Služby bez vlastného zariadenia: Spoločné podniky budú povolené bez obmedzení výberu spoločníka. Zahraničná kapitálová účasť nepresiahne 65 % zakladajúceho kapitálu spoločného podniku. Po piatich rokoch od nadobudnutia platnosti tejto dohody bude toto kapitálové obmedzenie 75 %.		

¹ Služby, ktoré poskytujú poskytovateľom služieb prístupu k internetu prepojenie medzi nimi a hlavnými medzinárodnými internetovými službami.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	Služby s vlastným zariadením: Povolí sa spoločný podnik s poskytovateľmi telekomunikačných služieb, ktorí sú riadne licencovaní vo Vietname. Zahraničná kapitálová účasť nepresiahne 49 % zakladajúceho kapitálu spoločného podniku. 51 % umožňuje manažmentu kontrolu nad spoločným podnikom. V odvetví telekomunikácií budú mať zahraniční investori v oblasti BCC možnosť obnoviť súčasné dojednania alebo ich zmeniť na inú formu podnikania, a to za nemenej priaznivých podmienok, ako sú tie, ktoré majú v súčasnosti.		

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
Základné telekomunikačné služby: o*)Iné služby – Virtuálna súkromná sieť (VPN) ¹	1. Žiadne okrem: káblové a mobilné pozemné služby: služba sa musí ponúkať na základe obchodných dojednaní so subjektom usadeným vo Vietname, ktorý musí mať licenciu na poskytovanie medzinárodných telekomunikačných služieb; satelitné služby: na základe obchodných dojednaní s vietnamskými medzinárodnými poskytovateľmi satelitných služieb, ktorí sú vo Vietname riadne licencovaní, okrem satelitných služieb ponúkaných:	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	V prípade konzorcia podmorských káblových prepojení, ktorého je Vietnam členom, môžu zahraniční poskytovatelia služieb kontrolovať prenosovú kapacitu podmorských káblov v jeho úplnom vlastníctve (napr. IRU alebo vo vlastníctve konzorcia), ktorá končí na licencovanej výstupnej stanici podmorských káblov vo Vietname, a poskytovať takúto kapacitu medzinárodným poskytovateľom služieb s vlastným zariadením licencovaným vo Vietname a medzinárodným poskytovateľom služieb VPN a IXP licencovaným vo Vietname.

¹ Služby poskytované na komerčnej báze, zriadenie a správa súkromnej siete vo verejných (zdieľaných) sieťach na účely realizácie neziskových hlasových a dátových telekomunikácií medzi členmi uzavretej skupiny používateľov vymedzenej pred vytvorením VPN. Takáto skupina môže zahŕňať podnikovú skupinu alebo organizáciu alebo skupinu právnych subjektov so zavedeným vzťahom, ktorú spája sledovanie spoločného záujmu. Prvotní členovia uzavretej skupiny používateľov využívajúci službu VPN musia byť uvedení v pláne volaní alebo presmerovaní schválenom príslušným orgánom a podliehajú jeho dohľadu. Poskytovatelia služby VPN oznamujú príslušnému orgánu zmeny členstva minimálne dva pracovné týždne pred skutočným začatím komerčnej služby a môžu začať poskytovať komerčnú službu za predpokladu, že príslušný orgán počas týchto dvoch týždňov nevznesie žiadnu námietku. Členovia nemôžu ďalej predávať služby VPN nepridruženým tretím stranám. Virtuálne súkromné siete nemôžu realizovať/prenášať údaje nepridružených tretích strán ani medzi nimi. Služby VPN môžu ponúkať licencovaní poskytovatelia služieb so zahraničnou majetkovou účasťou v spojení so službou prístupu k internetu a službami s pridanou hodnotou od h) po n).

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	– príbrežným/námorným obchodným zákazníkom, vládny inštitúciám, poskytovateľom služieb s vlastným zariadením, rozhlasovým a televíznym vysielacím organizáciám, zastupiteľským kanceláriám oficiálnych medzinárodných organizácií, diplomatickým zástupcom a konzulátom, špičkovým technologickým parkom a parkom softvérového vývoja, ktorí majú licencie na používanie družicových zemských staníc; – nadnárodným spoločnostiam, ktoré sú licencované na používanie družicových zemských staníc. 2. Žiadne.		

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	3. Žiadne okrem: Služby bez vlastného zariadenia: Spoločné podniky sú povolené bez obmedzení výberu spoločníka. Zahraničná kapitálová účasť nepresiahne 70 % zakladajúceho kapitálu spoločného podniku. Po piatich rokoch od nadobudnutia platnosti tejto dohody bude toto kapitálové obmedzenie 75 %. Služby s vlastným zariadením: Povolí sa spoločný podnik s poskytovateľmi telekomunikačných služieb, ktorí sú riadne licencovaní vo Vietname. Zahraničná kapitálová účasť nepresiahne 49 % zakladajúceho kapitálu spoločného podniku.		

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
Služby s pridanou hodnotou h) Elektronická pošta (CPC 7523**) i) Hlasová pošta (CPC 7523**) j) Online vyhľadávanie informácií a vyhľadávanie v databázach (CPC 7523**) k) Elektronická výmena údajov (CPC 7523**) l) Faxové služby, rozšírené/s pridanou hodnotou vrátane funkcií uchovať a zaslať, uchovať a vyhľadať (CPC 7523**)	1. Žiadne okrem: káblové a mobilné pozemné služby: služba sa musí ponúkať na základe obchodných dojednaní so subjektom usadeným vo Vietname, ktorý musí mať licenciu na poskytovanie medzinárodných telekomunikačných služieb; satelitné služby: na základe obchodných dojednaní s vietnamskými medzinárodnými poskytovateľmi satelitných služieb, ktorí sú vo Vietname riadne licencovaní, okrem satelitných služieb ponúkaných:	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
m) Prekódovanie a konverzia protokolu n) Online spracovanie informácií a údajov (vrátane spracovania transakcií) (CPC 843**)	– príbrežným/námorným obchodným zákazníkom, vládny inštitúciám, poskytovateľom služieb s vlastným zariadením, rozhlasovým a televíznym vysielačím organizáciám, zastupiteľským kanceláriám oficiálnych medzinárodných organizácií, diplomatickým zástupcom a konzulátom, špičkovým technologickým parkom a parkom softvérového vývoja, ktorí majú licencie na používanie družicových zemských staníc; – nadnárodným spoločnostiam, ktoré sú licencované na používanie družicových zemských staníc. 2. Žiadne.		

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	3. Žiadne okrem: Služby bez vlastného zariadenia: Povolía sa zmluvy o obchodnej spolupráci alebo spoločné podniky. Zahraničná kapitálová účasť nepresiahne 65 % zakladajúceho kapitálu spoločného podniku. Po piatich rokoch od nadobudnutia platnosti tejto dohody bude toto kapitálové obmedzenie 100 %. Služby s vlastným zariadením: Povolía sa zmluvy o obchodnej spolupráci alebo spoločné podniky s poskytovateľmi telekomunikačných služieb, ktorí sú riadne licencovaní vo Vietname. Zahraničná kapitálová účasť nepresiahne 50 % zakladajúceho kapitálu spoločného podniku. Po piatich rokoch od nadobudnutia platnosti tejto dohody bude toto kapitálové obmedzenie 65 %. 51 % umožňuje manažmentu kontrolu nad spoločným podnikom.		

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	V odvetví telekomunikácií budú mať zahraniční investori v oblasti BCC možnosť obnoviť súčasné dojednania alebo ich zmeniť na inú formu podnikania, a to za nemenej priaznivých podmienok, ako sú tie, ktoré majú v súčasnosti.		
Služby s pridanou hodnotou o) Iné - Služby prístupu k internetu ¹	1. káblové a mobilné pozemné služby: Žiadne okrem: služba sa musí ponúkať na základe obchodných dojednaní so subjektom usadeným vo Vietname, ktorý musí mať licenciu na poskytovanie medzinárodných telekomunikačných služieb. satelitné služby: na základe obchodných dojednaní s vietnamskými medzinárodnými poskytovateľmi satelitných služieb, ktorí sú vo Vietname riadne licencovaní, okrem satelitných služieb ponúkaných:	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

¹ Služby poskytujúce prístup k internetu koncovým používateľom.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	– príbrežným/námorným obchodným zákazníkom, vládny inštitúciám, poskytovateľom služieb s vlastným zariadením, rozhlasovým a televíznym vysielacím organizáciám, zastupiteľským kanceláriám oficiálnych medzinárodných organizácií, diplomatickým zástupcom a konzulátom, špičkovým technologickým parkom a parkom softvérového vývoja, ktorí majú licencie na používanie družicových zemských staníc; – nadnárodným spoločnostiam, ktoré sú licencované na používanie družicových zemských staníc. 2. Žiadne.		

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	3. Služby bez vlastného zariadenia: Spoločné podniky budú povolené bez obmedzení výberu spoločníka. Zahraničná kapitálová účasť nepresiahne 65 % zakladajúceho kapitálu spoločného podniku. Po piatich rokoch od nadobudnutia platnosti tejto dohody bude toto kapitálové obmedzenie 100 %. Služby s vlastným zariadením: Povolí sa spoločný podnik s poskytovateľmi telekomunikačných služieb, ktorí sú riadne licencovaní vo Vietname. Zahraničná kapitálová účasť nepresiahne 50 % zakladajúceho kapitálu spoločného podniku. Po piatich rokoch od nadobudnutia platnosti tejto dohody bude toto kapitálové obmedzenie 65 %.		

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
3. STAVEBNÉ A SÚVISIACE INŽINIERSKE SLUŽBY			
A. Všeobecné stavebné práce na budovách (CPC 512) B. Všeobecné stavebné práce na inžinierskych stavbách (CPC 513) C. Inštalačné a montážne práce (CPC 514, 516) D. Kompletizačné a dokončovacie stavebné práce (CPC 517) E. Iné (CPC 511, 515, 518)	1. Neviazané*. 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: Zahraničné podniky musia byť právnickými osobami inej zmluvnej strany. Zakladanie pobočiek je povolené.	1. Neviazané.* 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem toho, že vedúci pobočky musí mať pobyt vo Vietname.	

* Z dôvodu nemožnosti technickej realizovateľnosti.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
4. DISTRIBUČNÉ SLUŽBY			
Opatrenia uplatniteľné na všetky pododvetvia distribučných služieb: zo záväzkov sú vyňaté cigarety a cigary, knihy, noviny a časopisy, videonahrávky na akomkoľvek nosiči, drahé kovy a drahokamy, farmaceutické výrobky a lieky¹, výbušniny, spracovaná ropa a surová ropa, cukrová trstina a cukrová repa.			
A. Služby obchodných zástupcov (CPC 621, 61111, 6113, 6121) B. Služby veľkoobchodného predaja (CPC 622, 61111, 6113, 6121) C. Služby maloobchodného predaja (CPC 631 + 632, 61112, 6113, 6121)²	1. Neviazané okrem týchto oblastí, pre ktoré žiadne: – distribúcia produktov na osobné použitie; – distribúcia legitímneho počítačového softvéru na osobné aj komerčné použitie.	1. Neviazané, okrem ustanovení uvedených v režime 1, v stĺpci týkajúcom sa prístupu na trh. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

¹ Na účely tejto listiny pod „farmaceutické výrobky a lieky“ nepatria nefarmaceutické výživové doplnky v tabletách, kapsuliach alebo prášku.

² Na účely transparentnosti treba uviesť, že tento záväzok sa týka viacúrovňového predaja riadne vyškolenými a certifikovanými vietnamskými individuálnymi obchodnými zástupcami mimo stáleho miesta podnikania, ktorí dostávajú odmenu za predajné úsilie aj za služby podpory predaja, ktoré vedú k dodatočnému predaju inými zazmluvnenými distribútormi.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: Spoločnosti so zahraničnou majetkovou účasťou zapojené do distribučných služieb sa budú môcť zapájať do veľkoobchodných aj maloobchodných obchodných činností obchodných zástupcov týkajúcich sa všetkých legálne dovážaných výrobkov a výrobkov vyrábaných na domácom trhu. Zriadenie predajní pre maloobchodné služby (okrem prvej) sa povoľuje na základe testu hospodárskych potrieb¹. V prípade zriadenia predajne do 500 m² v oblasti plánovanej pre obchodné činnosti a už dokončenej výstavby infraštruktúry sa test hospodárskych potrieb nevyžaduje.		

¹ Žiadosti o zriadenie viac než jednej predajne podliehajú vopred stanoveným verejne dostupným postupom a schválenie sa udeľuje na základe objektívnych kritérií. K hlavným kritériám testu hospodárskych potrieb patrí počet existujúcich poskytovateľov služby v konkrétnej zemepisnej oblasti, stabilita trhu a geografický rozsah.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	Po piatich rokoch od nadobudnutia platnosti tejto dohody sa požiadavka vykonať test hospodárskych potrieb zruší. V záujme väčšej istoty treba uviesť, že Vietnam si ponecháva právo uplatňovať nediskriminačné opatrenia zonácie alebo plánovania.		
D. Franchisingové služby (CPC 8929)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne. Zakladanie pobočiek je povolené.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem toho, že vedúci pobočky musí mať pobyt vo Vietname.	
5. SLUŽBY V OBLASTI VZDELÁVANIA Iba v oblastiach techniky, prírodných vied a technológií, správy podnikov a obchodných štúdií, ekonomiky, účtovníctva, medzinárodného práva a výučby jazykov. Pokiaľ ide o body C, D a E ďalej: obsah výučby musí schváliť vietnamské ministerstvo školstva a odbornej prípravy.			

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
B. Služby v oblasti sekundárneho vzdelávania (CPC 922)	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Neviazané.	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Neviazané.	
C. Služby v oblasti vysokoškolského vzdelávania (CPC 923) D. Služby vzdelávania dospelých (CPC 924) E. Ostatné služby v oblasti vzdelávania (CPC 929 vrátane výučby cudzieho jazyka)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Zahraniční učitelia, ktorí chcú pracovať v školách so zahraničnou majetkovou účasťou, musia mať minimálne päť rokov učiteľskej praxe a ich kvalifikáciu musí uznať príslušný orgán.	
6. ENVIRONMENTÁLNE SLUŽBY			
Prístup k niektorým zemepisným oblastiam môže byť obmedzený z dôvodov národnej bezpečnosti ¹ .			

¹ V záujme väčšej transparentnosti treba uviesť, že tento záväzok povoľuje zachovanie alebo prijatie obmedzení z dôvodov národnej bezpečnosti, ktoré by boli opodstatnené podľa článku XIV a článku XIV*bis* GATS.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
A. Služby týkajúce sa odpadových vôd (CPC 9401)	1. Neviazané okrem súvisiacich konzultačných služieb. 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: potvrdenia, že služby poskytované pri výkone vládnej moci, ako sú vymedzené v článku I:3 písm. c) GATS, môžu podliehať štátnemu monopolu alebo výlučným právam udeľovaným súkromným prevádzkovateľom.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	Zahraničné spoločnosti môžu podnikat' vo Vietname vo forme dojednaní o „vybudovaní, prevádzkovaní a prevode“ [z angl. build-operate-transfer (BOT)] a dojednaní o „vybudovaní, prevode a prevádzkovaní“ z angl. [build-transfer-operate (BTO)].
B. Služby v oblasti zneškodňovania odpadu (CPC 9402) ¹	1. Neviazané okrem súvisiacich konzultačných služieb. 2. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	Zahraničné spoločnosti môžu podnikat' vo Vietname vo forme dojednaní o „vybudovaní, prevádzkovaní a prevode“ a dojednaní o „vybudovaní, prevode a prevádzkovaní“.

¹ Dovoz odpadu je zo zákona zakázaný. Spracovanie a zneškodňovanie nebezpečného odpadu je regulované zákonom.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	3. Žiadne okrem: potvrdenia, že služby poskytované pri výkone vládnej moci, ako sú vymedzené v článku I:3 písm. c) GATS, môžu podliehať štátnemu monopolu alebo výlučným právam udeľovaným súkromným prevádzkovateľom. Na účely zabezpečenia verejného záujmu nesmú podniky so zahraničnou majetkovou účasťou vykonávať odvoz odpadu priamo z domácností. Môžu poskytovať služby iba na zberných miestach odpadu špecifikovaných miestnymi, obecnými a provinčnými orgánmi.		
C. Sanitačné a podobné služby (CPC 9403)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
D. Iné služby – Služby čistenia výfukových plynov (CPC 94040) a služby týkajúce sa znižovania hluku (CPC 94050)	1. Neviazané okrem súvisiacich konzultačných služieb. 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: potvrdenia, že služby poskytované pri výkone vládnej moci, ako sú vymedzené v článku I:3 písm. c) GATS, môžu podliehať štátnemu monopolu alebo výlučným právam udeľovaným súkromným prevádzkovateľom.	1. Neviazané okrem súvisiacich konzultačných služieb. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
– Služby týkajúce sa ochrany prírody a krajiny (CPC 9406)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
– Služby posudzovania vplyvu na životné prostredie (CPC 94090*)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
7. FINANČNÉ SLUŽBY 1. Záväzky týkajúce sa bankových a iných finančných služieb sa prijímajú v súlade s príslušnými zákonmi a inými právnymi predpismi schválenými príslušnými orgánmi Vietnamu za predpokladu, že sa nimi neobchádza povinnosť, ktorú Vietnam týmto prijal. 2. Vo všeobecnosti a na nediskriminačnom základe ponuka bankových a iných finančných služieb alebo produktov podlieha príslušným požiadavkám na inštitucionálnu a právnu formu. 3. Pokiaľ ide o nové finančné služby, Vietnam môže zaviesť pilotný testovací program pre nové finančné služby, a v jeho rámci buď strop na počet poskytovateľov finančných služieb, ktorí sa môžu zúčastniť pilotného testovania, alebo obmedzenia rozsahu programu pilotného testovania. Tieto opatrenia nesmú spôsobovať väčšiu záťaž, než je potrebné na dosiahnutie ich cieľa.			
A. Poisťovacie služby a služby súvisiace s poistením a. Priame poistenie a) Životné poistenie b) Neživotné poistenie b. Zaistenie a retrocesia	1. Žiadne pre: – poisťovacie služby okrem služieb zdravotného poistenia¹ poskytované podnikmi so zahraničnou kapitálovou účasťou, cudzincom pracujúcim vo Vietname; – služby zaistenia a retrocesie;	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

¹ Na účely tohto dodatku sa zdravotné poistenie považuje za súčasť životného poistenia.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
c) Sprostredkovanie poistenia (ako napríklad maklérsstvo a sprostredkovateľské služby) d. Pomocné služby súvisiace s poistením (ako napríklad poradenské služby, poistno-matematické služby, posúdenie rizika a služby spojené s likvidáciou poistných nárokov)	– poisťovacie služby v medzinárodnej doprave vrátane poistenia rizík týkajúcich sa: + medzinárodnej námornej dopravy a medzinárodnej komerčnej leteckej dopravy s takýmto poistením na krytie jedného alebo všetkých týchto aspektov: prepravovaného tovaru, vozidiel prepravujúcich tovar a každej súvisiacej zodpovednosti, a + tovaru v medzinárodnom tranzite; – služby sprostredkovania poistenia a sprostredkovania zaistenia; poradenské služby, poistno-matematické služby, služby posúdenia rizika a služby v oblasti likvidácie poistných nárokov. 2. Žiadne.		

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	3. Žiadne, okrem ustanovení uvedených v horizontálnej časti. Pobočky zahraničných poisťovní ponúkajúcich neživotné poistenie sú povolené. Pobočky zahraničných zaistovní sú povolené po troch rokoch od dátumu nadobudnutia platnosti tejto dohody. V záujme väčšej istoty treba uviesť, že táto oblasť podlieha prudenciálnej regulácii.		
B. Bankové a iné finančné služby			
a) Prijímanie vkladov a iných návratných peňažných prostriedkov od verejnosti b) Pôžičky všetkých druhov vrátane spotrebiteľských úverov, hypotekárnych úverov, faktoringu a financovania obchodných transakcií c) Finančný lízing	1. Neviazané, okrem B k) a B l). 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: a) Zahraničné úverové inštitúcie majú povolené zriaďovať obchodnú prítomnosť vo Vietname len v týchto formách:	1. Neviazané, okrem B k) a B l). 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: a) Podmienky zriadenia pobočky zahraničnej komerčnej banky vo Vietname:	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
d) Všetky služby týkajúce sa platieb a peňažných prevodov vrátane debetných a kreditných kariet, charge kariet, cestovných šekov a bankových zmeniek e) Záruky a záväzky f) Obchodovanie na vlastný účet alebo na účet zákazníkov, buď na burze, mimoburzovom trhu alebo iným spôsobom, a to s: – nástrojmi peňažného trhu (vrátane šekov, zmeniek, depozitných certifikátov); – devízami; – nástrojmi výmenného kurzu a úrokovej miery vrátane produktov, ako sú swapy, dohody o forwardovej úrokovej miere; – drahými kovmi. h) Peňažné makléristvo	i) pokiaľ ide o zahraničné komerčné banky: zastupiteľská kancelária, pobočka zahraničnej komerčnej banky, komerčná spoločná banka so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 50 % základného kapitálu, spoločná finančná lízingová spoločnosť, finančná lízingová spoločnosť so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou, spoločná finančná spoločnosť a finančná spoločnosť so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou a banky v 100 % zahraničnom vlastníctve; ii) pokiaľ ide o zahraničné finančné spoločnosti: zastupiteľská kancelária, spoločná finančná spoločnosť, finančná spoločnosť so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou, spoločná finančná lízingová spoločnosť a finančná lízingová spoločnosť so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou;	– materská banka má na konci roka pred podaním žiadosti celkové aktíva vo výške viac ako 20 miliárd USD. b) Podmienky založenia spoločnej banky alebo banky v 100 % zahraničnom vlastníctve: – materská banka má na konci roka pred podaním žiadosti celkové aktíva vo výške viac ako 10 miliárd USD. c) Podmienky založenia finančnej spoločnosti so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou alebo spoločnej finančnej spoločnosti, finančnej lízingovej spoločnosti so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou alebo spoločnej finančnej lízingovej spoločnosti:	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
i) Správa aktív, ako je správa hotovosti alebo portfólia, všetky formy správy kolektívneho investovania, správa dôchodkových fondov, správcovské, depozitné služby a služby správy zvereného majetku j) Služby vyrovnania a zúčtovacie služby týkajúce sa finančných aktív vrátane cenných papierov, derivátových produktov a ostatných prevoditeľných cenných papierov k) Poskytovanie a prenos finančných informácií a spracovanie finančných údajov, ako aj súvisiaceho softvéru, poskytovateľmi iných finančných služieb	pokiaľ ide o zahraničné finančné lízingové spoločnosti: zastupiteľská kancelária, spoločná finančná lízingová spoločnosť a finančná lízingová spoločnosť so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou. b) Majetková účasť: i) Vietnam môže obmedziť majetkovú účasť zahraničných úverových inštitúcií v privatizovaných vietnamských štátnych bankách na rovnakú úroveň, ako je majetková účasť vietnamských bánk.	zahraničná úverová inštitúcia má na konci roka pred podaním žiadosti celkové aktíva vo výške viac ako 10 miliárd USD.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
l) Poradenské, sprostredkovateľské a iné pomocné finančné služby k všetkým činnostiam uvedeným v bodoch a) až k) vrátane úverových referencií a analýz, investičného a portfóliového prieskumu a poradenstva, poradenstva pri akvizíciách a v otázkach reštrukturalizácie a stratégie podnikov	ii) v prípade kapitálového vkladu v podobe kúpy akcií nesmie celkové vlastné imanie v držbe zahraničných inštitúcií a jednotlivcov v žiadnej vietnamskej akciovej komerčnej banke presiahnuť 30 % základného kapitálu banky. c) Pobočka ¹ zahraničnej komerčnej banky nemôže otvárať ďalšie transakčné miesta mimo kancelárie pobočky okrem bankomatov. d) Zahraničné úverové inštitúcie majú povolené vydávať kreditné karty na základe národného zaobchádzania.		

¹ Vo Vietname sa pobočkám zahraničných bánk kontrolovaným jednou finančnou inštitúciou Únie povoľuje predkladať kombinované finančné správy (vrátane súvahy, výkazu ziskov a strát a výkazu o peňažnom toku). V záujme väčšej istoty treba uviesť, že sa nevyžaduje žiadna individuálna správa takýchto pobočiek zahraničných bánk. Žiadne z ustanovení tohto odseku nemožno vykladať tak, že vietnamskému orgánu bráni príležitostne žiadať od takýchto pobočiek zahraničných bánk predloženie správ na účely dohľadu a zabezpečenia súladu s prudenciálnymi ukazovateľmi, ako sa stanovuje vo vietnamských zákonoch a iných právnych predpisoch.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
C. Cenné papiere f) Obchodovanie na vlastný účet alebo na účet zákazníkov, buď na burze, mimoburzovom trhu alebo iným spôsobom, a to s: – derivátovými produktmi vrátane futurít a opcií; – prevoditeľnými cennými papiermi; – ostatnými prevoditeľnými nástrojmi a finančnými aktívami okrem drahých kovov (bullion). g) Účasť na emisiách všetkých druhov cenných papierov vrátane upisovania a investovania v úlohe prostredníka (verejne alebo súkromne) a poskytovanie služieb súvisiacich s takýmito emisiami	1. Neviazané, okrem služieb C k) a C l). C l) sa netýka služieb sprostredkovania súvisiacich s C f). Okrem toho sú povolené poradenské a ostatné pomocné služby súvisiace s C f) v rozsahu, v akom ich Vietnam povoľuje vlastným poskytovateľom finančných služieb. 2. Žiadne. 3. Zahraničným poskytovateľom služieb týkajúcich sa cenných papierov sa povoľuje zakladanie zastupiteľských kancelárií a spoločných podnikov s vietnamskými partnermi, v ktorých zahraničná kapitálová účasť nepresahuje 49 %. Poskytovatelia služieb týkajúcich sa cenných papierov so 100 % zahraničnou kapitálovou účasťou sa povoľujú.	1. Neviazané, okrem služieb C k) a C l). C l) sa netýka služieb sprostredkovania súvisiacich s C f). 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
i) Správa aktív, ako je správa portfólia, všetky formy správy kolektívneho investovania, správa dôchodkových fondov, správcovské, depozitné služby a služby správy zvereného majetku j) Služby vyrovnaní a zúčtovacie služby týkajúce sa cenných papierov, derivátových produktov a ostatných nástrojov súvisiacich s cennými papiermi k) Poskytovanie a prenos finančných informácií a spracovanie finančných údajov¹, ako aj súvisiaceho softvéru, poskytovateľmi služieb týkajúcich sa cenných papierov	V prípade služieb C i) až C l) sú povolené pobočky zahraničných poskytovateľov služieb týkajúcich sa cenných papierov.		

¹ V záujme väčšej istoty treba uviesť, že Vietnam si vyhradzuje právo uplatňovať povolenie na poskytovanie a prenos finančných údajov spracúvaných v súlade s článkom 8.19 (Podmienky udeľovania licencií a kvalifikácie) a článkom 8.20 (Licenčné a kvalifikačné postupy).

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
l) Poradenské, sprostredkovateľské a iné pomocné služby týkajúce sa cenných papierov k všetkým činnostiam uvedeným v bodoch f) až k) vrátane úverových referencií a analýz, investičného a portfóliového prieskumu a poradenstva, poradenstva pri akvizíciách a v otázkach reštrukturalizácie a stratégie podnikov			
8. ZDRAVOTNÍCKE A SOCIÁLNE SLUŽBY			
A. Nemocničné služby (CPC 9311)	1. Žiadne.	1. Žiadne.	
B. Lekárske služby a služby zubného lekárstva (CPC 9312)	2. Žiadne. 3. Žiadne.	2. Žiadne. 3. Žiadne.	
C. Zdravotnícke a sociálne služby (CPC 933): – Sociálne služby s ubytovaním (CPC 9331) – Sociálne služby bez ubytovania (CPC 9332)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Môžu sa zakladať spoločné podniky so zahraničným kapitálovým vkladom nepresahujúcim 70 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem ustanovení uvedených v stĺpci týkajúcom sa prístupu na trh.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
9. CESTOVNÝ RUCH A SLUŽBY SPOJENÉ S CESTOVANÍM			
A. Hotelové a reštauračné služby vrátane – ubytovacích služieb (CPC 64110) – služieb podávania jedál (CPC 642) a nápojov (CPC 643)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
B. Služby cestovných agentúr a cestovných kancelárií (CPC 7471)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem toho, že: zahraničným poskytovateľom služieb sa povoľuje poskytovať služby vo forme spoločných podnikov s vietnamskými partnermi bez obmedzenia zahraničnej kapitálovej účasti.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem toho, že sprievodcovia cestovného ruchu v podnikoch so zahraničnou majetkovou účasťou musia byť vietnamskými občanmi. Zahraničné podniky poskytujúce služby môžu poskytovať služby zahraničného aktívneho cestovného ruchu a domáceho cestovného ruchu pre prichádzajúcich turistov len ako neoddeliteľnú súčasť služieb zahraničného aktívneho cestovného ruchu.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
10. REKREAČNÉ, KULTÚRNE A ŠPORTOVÉ SLUŽBY			
A. Služby v oblasti zábavy (vrátane služieb divadla, hudobných skupín a cirkusov) (CPC 9619)	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Neviazané, okrem toho, že sú povolené spoločné podniky so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 49 %.	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
D. Iné – Podnikanie v oblasti elektronických hier (CPC 964**)	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Len prostredníctvom zmluvy o obchodnej spolupráci alebo spoločného podniku s vietnamskými partnermi, ktorí majú osobitné povolenie na poskytovanie týchto služieb. Zahraničná kapitálová účasť nepresiahne 49 % zakladajúceho kapitálu spoločného podniku.	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
11. SLUŽBY DOPRAVY			
A. Služby námornej dopravy a) Osobná doprava bez kabotážnej dopravy (CPC 7211) b) Nákladná doprava bez kabotážnej dopravy (CPC 7212)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. a) Zakladanie registrovaných spoločností s cieľom prevádzkovať flotilu pod vlajkou Vietnamu: Zahraniční poskytovatelia služieb majú povolené zakladať spoločné podniky so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 70 % celkového zakladajúceho kapitálu. Zahraničným námorníkom sa môže povoliť práca na lodiach plaviacich sa pod vlajkou Vietnamu (alebo registrovaných vo Vietname), ktoré vlastnia spoločné podniky vo Vietname, nesmú však tvoriť viac ako jednu tretinu všetkých zamestnancov lodí. Kapitán alebo prvý dôstojník musí byť vietnamským občanom.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	Prevádzkovateľom medzinárodnej námornej dopravy sa za primeraných a nediskriminačných podmienok poskytujú v prístavoch tieto služby: 1. Pilotáž. 2. Pomoc s remorkérmi a vlečnými loďami. 3. Predzásobovanie, tankovanie a zásobovanie vodou. 4. Zber odpadu a vypúšťanie balastnej odpadovej vody. 5. Služby kapitána/správcu prístavu. 6. Navigačná pomoc. 7. Prístavné operačné služby, ktoré sú z hľadiska prevádzky lode nevyhnutné, vrátane spojení a zásobovania vodou a elektrickou energiou.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	b) Iné formy obchodnej prítomnosti na poskytovanie služieb medzinárodnej námornej dopravy¹: Zahraničné prepravné spoločnosti môžu zakladať podniky so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou. Podniky so zahraničnou majetkovou účasťou majú povolené vykonávať len činnosti v bodoch 1 až 7, ako sú uvedené ďalej: 1. marketing a predaj služieb námornej dopravy prostredníctvom priameho kontaktu so zákazníkmi, od cenovej ponuky až po fakturáciu;		8. Zariadenia na núdzové opravy. 9. Kotvisko, prístavisko a súvisiace služby. 10. Prístup k službám námorných agentúr².

¹ „Iné formy obchodnej prítomnosti na poskytovanie služieb medzinárodnej námornej dopravy“ znamenajú schopnosť zahraničných prepravných spoločností prevziať lokálne činnosti súvisiace s nákladom, ktorý prepravujú, potrebné na poskytovanie služby integrovanej dopravy zákazníkom, v rámci ktorých tvorí medzinárodná námorná doprava podstatný prvok a ktoré poskytuje dotknutá zahraničná prepravná spoločnosť.

² Pokiaľ ide o prístup k službám námorných agentúr uvedeným v stĺpci Ďalšie záväzky a ich využívanie, ak sa v listine v plnom rozsahu neuvádzajú služby cestnej a železničnej prepravy, prepravy vnútrozemskými vodnými cestami, pobrežnej a vnútrozemskej prepravy a súvisiace pomocné služby, prevádzkovateľ multimodálnej dopravy má možnosť prístupu k poskytovateľom služieb vietnamských námorných agentúr, od ktorých si môže prenajať, vypožičať alebo charterovo prenajať nákladné vozidlá, železničné vozne alebo nákladné člny a súvisiace vybavenie na účely ďalšej prepravy medzinárodného nákladu prepravovaného po mori.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	2. vystupovanie v mene vlastníkov nákladu; 3. poskytovanie požadovaných obchodných informácií; 4. príprava podkladov pre prepravné doklady vrátane colných alebo iných dokladov týkajúcich sa pôvodu a povahy prepravovaného tovaru, a 5. poskytovanie služieb námornej dopravy vrátane služieb kobotáže plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou Vietnamu na poskytovanie služieb integrovanej dopravy; 6. vystupovanie v mene spoločností, organizácia pristavenia lodi alebo prevzatie nákladu, ak sa to požaduje;		

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	7. dojednanie a podpísanie zmlúv na cestnú a železničnú dopravu, dopravu vnútrozemskými vodnými cestami súvisiacu s nákladom prepravovaným spoločnosťou.		
d) Údržba a oprava plavidiel (CPC 8868**)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Neviazané, okrem toho, že možno zakladať spoločné podniky. Zahraničný kapitál v spoločnom podniku nepresiahne 70 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
Pomocné námorné služby – Manipulácia s kontajnermi v prístavoch (CPC 7411) ¹	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem toho, že sa môžu zakladať spoločné podniky so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 50 %.	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

¹ Pokiaľ ide o verejnú oblasť, možno uplatniť postupy udeľovania koncesie alebo licencie na poskytovanie verejných služieb.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
– Služby colného konania ¹	1. Neviazané.* 2. Žiadne. 3. Žiadne, okrem toho, že spoločné podniky možno zakladať bez obmedzenia zahraničného vlastníctva.	1. Neviazané.* 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
– Služby námorných agentúr ² (CPC 748*)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Neviazané, okrem toho, že možno zakladať spoločné podniky. Zahraničný kapitál v spoločnom podniku nepresiahne 49 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Neviazané.	

¹ „Služby colného konania“ (alebo „služby colných sprostredkovateľov“) sú činnosti spočívajúce vo vykonaní, v mene inej strany, colných formalít týkajúcich sa dovozu, vývozu alebo tranzitu nákladu, či už je táto služba hlavnou činnosťou poskytovateľa služby alebo obvyklým doplnkom jeho hlavnej činnosti.

* Záväzok v tomto režime poskytovania nie je realizovateľný.

² Služby námorných agentúr alebo lodných agentúr sú služby, ktoré má agent lode povolenie vykonávať v mene vlastníka alebo prevádzkovateľa lode s cieľom poskytovať služby súvisiace s prevádzkou lode v prístave, a to vrátane zariadenia príchodu a odchodu lode; uzatvárania zmlúv o preprave, námorných poistných zmlúv, zmlúv týkajúcich sa manipulácie s nákladom, zmlúv o prevádzke dopravného prostriedku a zamestnaneckých zmlúv; vydávania a podpisovania nákladných listov alebo podobných dokladov; zásobovania, dopĺňania paliva a zásob na lodi; predkladania morských lodných vyhlásení; komunikovania s vlastníkom alebo prevádzkovateľom lode; zabezpečovania príslušných služieb pre posádku lode; prijatia a úhrady všetkých súm spojených s prevádzkou lode; vybavovania sťažností vyplývajúcich zo zmlúv o preprave a/alebo námorných nehôd a poskytovania iných služieb v súvislosti s loďou podľa potreby.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
– Služby kontajnerových staníc a dep ¹	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
– Údržba a oprava plavidiel (CPC 8868*)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Zahraniční poskytovatelia služieb majú povolené poskytovať služby iba prostredníctvom zakladania spoločných podnikov s vietnamskými partnermi, pričom zahraničný kapitál nesmie presiahnuť 51 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

¹ „Služby kontajnerových staníc a dep“ sú činnosti spočívajúce v skladovaní kontajnerov, či už v prístavoch, alebo vo vnútrozemí, spojené s ich plnením/vyprázdňovaním, opravou a ich prípravou na nakládku.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
C. Služby leteckej dopravy			
a) Služby predaja a marketingu produktov leteckej dopravy	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Leteckí dopravcovia majú povolené poskytovať služby vo Vietname prostredníctvom svojich kancelárií alebo obchodných miest na predaj leteniek vo Vietname.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
b) Počítačové rezervačné služby	1. Žiadne, okrem toho, že zahraničný poskytovateľ služieb musí využívať verejnú telekomunikačnú sieť, ktorú spravuje vietnamský telekomunikačný úrad. 2. Žiadne, okrem ustanovení uvedených v režime 1. 3. Žiadne, okrem ustanovení uvedených v režime 1.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
c) Údržba a oprava lietadiel (CPC 8868**)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Zahraniční poskytovatelia služieb môžu poskytovať služby prostredníctvom spoločných podnikov s vietnamskými partnermi alebo podnikov so 100 % zahraničnou majetkovou účasťou.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
d) Služby pozemnej obsluhy okrem údržby a čistenia lietadla, pozemnej dopravy, riadenia letiska a služby leteckej navigácie.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Neviazané. Päť rokov po tom, ako Vietnam umožní súkromným poskytovateľom prístup na letisko alebo terminál, majú zahraniční poskytovatelia služieb povolené poskytovať služby na danom letisku alebo termináli iba prostredníctvom založenia spoločných podnikov s vietnamskými partnermi so zahraničným kapitálom nepresahujúcim 49 %. O ďalšie tri roky bude toto kapitálové obmedzenie 51 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: Každý prevod zahraničného kapitálu v spoločných podnikoch podlieha predchádzajúcemu schváleniu príslušných vietnamských orgánov. Príslušný vietnamský partner, resp. partneri v spoločných podnikoch majú pri takýchto prevodoch právo neodkúpiť naspäť.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	Kategórie činností závisia od veľkosti letiska. Počet poskytovateľov služieb na jednotlivých letiskách môže byť obmedzený z dôvodu obmedzených priestorov. V záujme väčšej istoty treba uviesť, že Vietnam si vyhradzuje právo zväziť povolenie a/alebo udelenie licencie uvedeným spoločným podnikom na základe týchto zreteľov (okrem iných): i) čisté sociálno-hospodárske prínosy, ktoré môžu investori z Únie vytvoriť, vrátane, nie však výhradne, ich dlhodobých záväzkov, budovania kapacít a transferu technológií do Vietnamu, ich predchádzajúceho prispievania k vietnamskému hospodárstvu; ii) ich finančnej spôsobilosti a príslušných skúseností, a iii) možného vplyvu na vietnamskú národnú bezpečnosť a obranu.	V záujme väčšej istoty treba uviesť, že záväzky v tomto odvetví nebránia Vietnamu, pokiaľ ide o významné sociálno-hospodárske projekty (napr. infraštruktúru) vyžadujúce si licenciu vydanú Vietnamom alebo koncesnú zmluvu s Vietnamom, prijímať opatrenia za podmienok, ktoré nie sú nezlučiteľné s touto dohodou, na základe ktorých môže: i) vyžadovať predchádzajúci súhlas s prevodom licencie alebo koncesie; ii) zakázať prevod licencie alebo koncesie na štátneho príslušníka alebo podnik krajiny, ktorá nie je členským štátom Únie ku dňu tohto dokumentu; alebo iii) vyžadovať vydanie svojho predchádzajúceho súhlasu s prevodom kontroly nadobúdateľa licencie alebo koncesionára.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	Súkromný prístup k uvedenému odvetviu znamená povolenie účasti minimálne jednej vietnamskej spoločnosti v 100 % súkromnom vlastníctve alebo jedného spoločného podniku, v ktorom dosahuje vklad súkromného kapitálu najmenej 51 %.		
e) Služby podávania jedla počas letu	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Zahraniční poskytovatelia služieb majú povolené poskytovať služby iba prostredníctvom zakladania spoločných podnikov s vietnamskými partnermi, pričom zahraničný kapitál nesmie presiahnuť 49 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
E. Služby železničnej dopravy a) Osobná doprava (CPC 7111) b) Nákladná doprava (CPC 7112)	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Neviazané okrem: Zahraniční poskytovatelia majú povolené poskytovať služby nákladnej dopravy prostredníctvom zakladania spoločných podnikov s vietnamskými partnermi, v ktorých zahraničná kapitálová účasť nepresahuje 49 % celkového zakladajúceho kapitálu.	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Neviazané.	
F. Služby cestnej dopravy a) Osobná doprava (CPC 7121 + 7122); b) Nákladná doprava (CPC 7123)	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Žiadne okrem: Zahraniční poskytovatelia služieb majú povolené poskytovať služby osobnej dopravy a nákladnej dopravy prostredníctvom zmlúv o obchodnej spolupráci alebo spoločných podnikov so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 49 %.	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
	Na základe potrieb trhu¹ sa môžu na poskytovanie služieb nákladnej dopravy zakladať spoločné podniky so zahraničnou kapitálovou účasťou nepresahujúcou 51 %. Všetci vodiči v spoločných podnikoch musia byť vietnamskými občanmi.		
H. Pomocné služby pre všetky druhy dopravy			
a) Služby manipulácie s námorným nákladom (CPC 741)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Zahraniční poskytovatelia služieb môžu poskytovať služby manipulácie s námorným nákladom len prostredníctvom spoločného podniku so zahraničným kapitálom nepresahujúcim 49 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Neviazané.	

¹ K zvažovaným kritériám patria okrem iných: vytvorenie nových pracovných miest; kladný devízový zostatok; zavádzanie moderných technológií vrátane manažérskych zručností; zníženie priemyselného znečistenia; odborné vzdelávanie vietnamských pracovníkov atď.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
a) Manipulácia s kontajnermi okrem služieb poskytovaných na letiskách (časť CPC 7411)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Zahraniční poskytovatelia služieb majú povolené poskytovať služby iba prostredníctvom zakladania spoločných podnikov s vietnamskými partnermi, pričom zahraničná kapitálová účasť nesmie presiahnuť 50 %.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
b) Úschovné a skladovacie služby (CPC 742)	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
c) Služby agentúr pre nákladnú dopravu (CPC 748) ¹	1. Neviazané*. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Neviazané*. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

¹ Vrátane špeditérskych služieb. Tieto služby znamenajú činnosti spočívajúce v organizácii a monitorovaní nakládky, v mene odosielateľov, prostredníctvom zabezpečenia dopravných a s dopravou súvisiacich služieb, prípravy dokumentácie a poskytovania obchodných informácií.

* Záväzok v tomto režime poskytovania nie je realizovateľný.

Režim poskytovania: 1. Cezhraničné poskytovanie 2. Spotreba v zahraničí 3. Obchodná prítomnosť			
Odvetvia a pododvetvia	Obmedzenia týkajúce sa prístupu na trh	Obmedzenia týkajúce sa národného zaobchádzania	Ďalšie záväzky
d) Ostatné (časť CPC 749) ¹	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	1. Žiadne. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	
Bagrovacie služby	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Zahraniční poskytovatelia služieb majú povolené poskytovať služby iba prostredníctvom zakladania spoločných podnikov s vietnamskými partnermi, pričom zahraničná kapitálová účasť nesmie presiahnuť 49 %. Po piatich rokoch od nadobudnutia platnosti tejto dohody bude toto kapitálové obmedzenie 51 %.	1. Neviazané. 2. Žiadne. 3. Žiadne.	

¹ Vrátane týchto činností: audit fakturácie; sprostredkovateľské služby v nákladnej doprave; služby kontroly, váženía a výberu vzorky nákladu, služby preberania a schvaľovania nákladu; služby prípravy prepravných dokladov. Tieto služby sa poskytujú v mene vlastníkov nákladu.

ODDIEL B

LISTINA ŠPECIFICKÝCH ZÁVÄZKOV V OBLASTI LIBERALIZÁCIE INVESTÍCIÍ V INÝCH ODVETVIACH AKO ODVETVIACH SLUŽIEB

Vysvetlivky

Zoznam v tejto listine pozostáva z týchto prvkov:

- a) v prvom stĺpci je uvedené odvetvie alebo pododvetvie, v ktorom Vietnam prijal záväzok, a rozsah liberalizácie, na ktorú sa uplatňujú výhrady; a
- b) v druhom stĺpci sú opísané uplatňované výhrady.

Listina špecifických záväzkov v oblasti liberalizácie investícií v iných odvetviach ako odvetviach služieb

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
1. POĽNOHOSPODÁRSTVO	Neviazané pre pestovanie, produkciu alebo spracovanie vzácnych alebo zriedkavých plodín, šľachtenie alebo chov vzácnych alebo zriedkavých divoko žijúcich zvierat a spracovanie týchto plodín alebo zvierat (vrátane živých zvierat a spracovaných produktov živočíšneho pôvodu) ¹ . V týchto odvetviach a pododvetviach sa zahraničným investorom nevydávajú investičné licencie ² .
2. LESNÉ HOSPODÁRSTVO	Neviazané.
3. RYBOLOV A AKVAKULTÚRA	Neviazané.
4. ŤAŽBA A DOBÝVANIE ³	
A. Ťažba surovej ropy a zemného plynu ⁴ (ISIC rev 3.1: 112)	Neviazané.
B. Ťažba kovových rúd (ISIC rev 3.1:1310, 1320)	Neviazané.
C. Iná ťažba a dobývanie (ISIC rev 3.1: 1410)	Neviazané.

¹ Zoznam zriedkavých alebo vzácnych plodín a zvierat sa nachádza na webovom sídle: www.kiemlam.org.vn.

² V záujme väčšej istoty treba uviesť, že žiadne z ustanovení tohto záväzku nemožno vykladať tak, že Vietnamu bráni vo vydávaní investičných licencií v týchto odvetviach alebo pododvetviach investorom druhej zmluvnej strany.

³ Uplatňuje sa horizontálne obmedzenie na verejné služby.

⁴ Nezahŕňa služby súvisiace s ťažbou poskytované za odplatu alebo na zmluvnom základe na ropných a plynových poliach.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
5. VÝROBA ¹	
A. Výroba potravinárskych výrobkov a nápojov (ISIC rev 3.1:15)	Žiadne okrem: Výroba alkoholických a nealkoholických nápojov (ISIC 1551): Neviazané.
B. Výroba tabakových výrobkov (ISIC rev 3.1:16)	Neviazané.
C. Výroba textílií (ISIC rev 3.1:17)	Žiadne.
D. Výroba odevov; apretovanie a farbenie kožušín (ISIC rev 3.1:18)	Žiadne.
E. Vyčíňovanie a apretovanie kože; výroba batožín, kabeliek, sedlárskeho výrobkov, strojov a obuvi (ISIC rev 3.1:19)	Žiadne.
F. Spracovanie dreva a výroba výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prúteného materiálu (ISIC rev 3.1:20)	Žiadne, okrem opatrení na ochranu prírodného lesa.

¹ Toto odvetvie nezahŕňa poradenské služby súvisiace s výrobou. Toto odvetvie nezahŕňa repasovanie.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
G. Výroba papiera a výrobkov z papiera (ISIC rev 3.1: 21)	Žiadne.
H. Vydávanie, tlač a reprodukcia nahrávok ¹ (ISIC rev 3.1: 22.)	Neviazané.
I. Výroba výrobkov koksárenských pecí (ISIC rev 3.1:231)	Žiadne.
J. Výroba rafinovaných ropných výrobkov ² (ISIC rev 3.1:2320)	Neviazané.
K. Výroba chemikálií a chemických výrobkov iných ako výbušnín (ISIC rev 3.1:24)	Žiadne okrem: Výroba priemyselných výbušných zariadení (ISIC 2429). V týchto odvetviach a pododvetviach sa zahraničným investorom ³ nevydávajú investičné licencie ⁴ .

¹ Odvetvie je obmedzené na výrobné činnosti. Nezahŕňa činnosti, ktoré súvisia s audiovizuálnymi činnosťami alebo ktoré prezentujú kultúrny obsah.

² Uplatňuje sa horizontálne obmedzenie na verejné služby.

³ Na účely tejto výhrady možno nájsť pojem „zahraničný investor“ v zákone o investíciách z roku 2014.

⁴ V záujme väčšej istoty treba uviesť, že žiadne z ustanovení tohto záväzku nemožno vykladať tak, že Vietnamu bráni vo vydávaní investičných licencií v týchto odvetviach alebo pododvetviach investorom druhej zmluvnej strany.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
L. Výroba výrobkov z kaučuku a plastov (ISIC rev 3.1:25)	Žiadne.
M. Výroba ostatných nekovových minerálnych výrobkov (ISIC rev 3.1:26)	Žiadne okrem: Výroba stavebného skla (ISIC 2610): Investície do týchto pododvetví podliehajú vládnuemu plánovaniu. Výroba nepálených tehál (ISIC 2693): Investície do týchto pododvetví podliehajú vládnuemu plánovaniu. Výroba zariadení na výrobu cementu so zvislým hriadeľom a pálených tehál a škridly (ISIC 2694): Investície do týchto pododvetví podliehajú vládnuemu plánovaniu. Výroba transportného betónu, drvenie kameňa (ISIC 2695): Investície do týchto pododvetví podliehajú vládnuemu plánovaniu.
N. Výroba základných kovov (ISIC rev 3.1:27)	Žiadne okrem: Výroba stavebných oceľových tyčí s priemerom 6 až 32 mm a parných oceľových rúr s priemerom 15 až 114 mm; zinkom galvanizovaných a farebných plechov (ISIC 2710): Neviazané pre zahraničné investície do tých odvetví a pododvetví.
O. Výroba kovových konštrukcií okrem strojov a zariadení (ISIC rev 3.1:28)	Žiadne.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
P. Výroba strojov	
a) Výroba strojov na všeobecné účely (ISIC rev 3.1:291)	Žiadne.
b) Výroba strojov na špeciálne účely okrem zbraní a munície (ISIC rev 3.1:292)	Žiadne okrem: Výroba petárd vrátane pyrotechniky (ISIC 2927): V týchto odvetviach a pododvetviach sa zahraničným investorom ¹ nevydávajú investičné licencie ² .
c) Výroba zariadení pre domácnosť inde neuvedených (ISIC rev 3.1:2930)	Žiadne.
d) Výroba kancelárskych, výpočtových a počítačových strojov (ISIC rev 3.1:30)	Žiadne.
e) Výroba elektrických strojov a prístrojov inde neuvedených (ISIC rev 3.1:31)	Žiadne okrem: Výroba lampiónov (ISIC 3150): V týchto odvetviach a pododvetviach sa zahraničným investorom ³ nevydávajú investičné licencie ⁴ .

¹ Na účely tejto výhrady možno nájsť pojem „zahraničný investor“ v zákone o investíciách z roku 2014.

² V záujme väčšej istoty treba uviesť, že žiadne z ustanovení tohto záväzku nemožno vykladať tak, že Vietnamu bráni vo vydávaní investičných licencií v týchto odvetviach alebo pododvetviach investorom druhej zmluvnej strany.

³ Na účely tejto výhrady možno nájsť pojem „zahraničný investor“ v zákone o investíciách z roku 2014.

⁴ V záujme väčšej istoty treba uviesť, že žiadne z ustanovení tohto záväzku nemožno vykladať tak, že Vietnamu bráni vo vydávaní investičných licencií v týchto odvetviach alebo pododvetviach investorom druhej zmluvnej strany.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
f) Výroba rozhlasových, televíznych a komunikačných zariadení a prístrojov ¹ (ISIC rev 3.1:32)	Žiadne.
Q. Výroba lekárskeho, presného a optického nástroja, hodín a hodín (ISIC rev 3.1:33)	Žiadne.
R. Výroba motorových vozidiel, prívesov a návesov (ISIC rev 3.1:34)	Žiadne, okrem toho, že investície do montáže a výroby automobilov (ISIC 3410) podliehajú vládnej plánovaniu, pri ktorom sa môžu uprednostniť miestni investori ²
S. Výroba ostatných (nevojenských) dopravných zariadení	
a) Stavba a opravy lodí (ISIC 3511)	Žiadne okrem: - Neviazané pre zahraničné investície do výroby nákladných lodí do 10 000 DWT; kontajnerových lodí do 800 TEU; vlečných člnov a osobných lodí s kapacitou do 500 miest (ISIC 3511). - Požiadavka na spoločný podnik a zahraničná majetková účasť nepresiahne 50 %.

¹ Toto odvetvie sa netýka zariadení a prístrojov, ktoré obsahujú vopred nainštalovaný obsah.

² Na ilustráciu možno uviesť, že miestnemu výrobcovi motocyklov sa môžu udeliť výsady, pokiaľ ide o objem výroby na uspokojenie dopytu na domácom trhu a prednostné umiestnenie.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
b) Výroba železničných a električkových lokomotív a koľajových vozidiel (časť ISIC rev 3.1: 3520)	Žiadne, okrem toho, že sa povoľuje iba forma spoločného podniku a zahraničná majetková účasť nepresiahne 49 %.
c) Výroba lietadiel a kozmických lodí (časť ISIC rev 3.1: 3530)	Žiadne, okrem požiadavky na spoločný podnik a zahraničná majetková účasť nepresiahne 49 %.
d) Výroba motocyklov (časť ISIC rev 3.1: 3591)	Žiadne, okrem toho, že investície do montáže a výroby motocyklov (ISIC 3591) podliehajú vládnomu plánovaniu, pri ktorom sa môžu uprednostniť miestni investori
e) Výroba bicyklov a invalidných vozíkov (časť ISIC rev 3.1: 3592)	Žiadne.
T. Výroba nábytku; výroba i. n. (časť ISIC rev 3.1: 361, 369)	Žiadne.
U. Recyklácia (ISIC rev 3.1: 37)	Žiadne okrem: Podniky so zahraničnou majetkovou účasťou nesmú vykonávať odvoz odpadu priamo z domácností. Môžu poskytovať služby iba na zberných miestach odpadu špecifikovaných miestnymi, obecnými a provinčnými orgánmi.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
5. VÝROBA; PRENOS A ROZVOD ELEKTRICKEJ ENERGIE, PLYNU, PARY A TEPLEJ VODY NA VLASTNÝ ÚČET ¹ (okrem výroby elektriny z jadrovej energie)	
A. Výroba elektrickej energie; prenos a rozvod elektrickej energie na vlastný účet (časť ISIC rev 3.1: 4010) ²	Neviazané.
B. Výroba plynu; rozvod plyných palív potrubím na vlastný účet (časť ISIC rev 3.1: 4020) ³	Neviazané.
C. Výroba pary a teplej vody; rozvod pary a teplej vody na vlastný účet (časť ISIC rev 3.1: 4030) ⁴	Neviazané.

¹ Uplatňuje sa horizontálne obmedzenie na verejné služby.

² Nezahŕňa prevádzku systémov na prenos a rozvod elektrickej energie za odplatu alebo na zmluvnom základe, ktoré sú energetickými službami.

³ Nezahŕňa prepravu zemného plynu a plyných palív potrubím, prenos a distribúciu plynu za odplatu alebo na zmluvnom základe a predaj zemného plynu a plyných palív, ktoré sú energetickými službami.

⁴ Nezahŕňa prenos a rozvod pary a teplej vody za odplatu alebo na zmluvnom základe a predaj pary a teplej vody, ktoré sú energetickými službami.

ŠPECIFICKÉ ZÁVÄZKY V SÚLADE S ODDIELOM D
(DOČASNÁ PRÍTOMNOSŤ FYZICKÝCH OSÔB NA OBCHODNÉ ÚČELY)
KAPITOLY 8 (LIBERALIZÁCIA INVESTÍCIÍ,
OBCHODU SO SLUŽBAMI A ELEKTRONICKÉHO OBCHODU)

1. V listine záväzkov v tomto dodatku sa uvádzajú odvetvia liberalizované v súlade s článkom 8.7 (Listina špecifických záväzkov) a článkom 8.12 (Listina špecifických záväzkov), na ktoré sa uplatňujú obmedzenia týkajúce sa obchodných návštev, zamestnancov presunutých v rámci podniku, predajcov služieb pre podniky a poskytovateľov zmluvných služieb v súlade s článkami 8.14 (Obchodné návštevy a zamestnanci presunutí v rámci podniku), 8.15 (Predajcovia služieb pre podniky) a 8.16 (Poskytovatelia zmluvných služieb). Táto listina záväzkov pozostáva z týchto prvkov:
 - a) v prvom stĺpci je uvedené odvetvie alebo pododvetvie, v ktorom sa uplatňujú obmedzenia, a
 - b) v druhom stĺpci sú opísané uplatniteľné obmedzenia.
2. Vietnam neprijíma žiadne záväzky týkajúce sa obchodných návštev, zamestnancov presunutých v rámci podniku v odvetviach, ktoré nie sú liberalizované (zostávajú neviazané) podľa článkov 8.4 (Prístup na trh) a 8.10 (Prístup na trh).

3. Vietnam neprijíma žiadne záväzky týkajúce sa predajcov služieb pre podniky v odvetviach, ktoré nie sú liberalizované (zostávajú neviazané) podľa článkov 8.4 (Prístup na trh) a 8.10 (Prístup na trh).
4. Vietnam neprijíma žiadne záväzky týkajúce sa poskytovateľov zmluvných služieb v odvetviach, ktoré nie sú uvedené v článku 8.16 (Poskytovatelia zmluvných služieb).
5. Záväzky týkajúce sa obchodných návštev, zamestnancov presunutých v rámci podniku, predajcov služieb pre podniky a poskytovateľov zmluvných služieb sa neuplatňujú v prípadoch, keď zámerom alebo účinkom ich dočasnej prítomnosti je zasahovať do akéhokoľvek pracovnoprávneho sporu alebo rokovania medzi zamestnancami a vedením alebo inak ovplyvňovať ich výsledok.
6. Listina záväzkov uvedená v tomto dodatku nezahŕňa opatrenia týkajúce sa kvalifikačných požiadaviek a postupov, technických noriem a licenčných požiadaviek a postupov, ak nepredstavujú obmedzenie v zmysle oddielu D (Dočasná prítomnosť fyzických osôb na obchodné účely) kapitoly 8 Liberalizácia investícií, obchodu so službami a elektronického obchodu). Uvedené opatrenia, ako napr. potreba získať licenciu, potreba získať uznanie odborných kvalifikácií v regulovaných odvetviach, potreba zložiť osobitné skúšky vrátane jazykových skúšok a potreba mať zákonný domicil na území, kde sa hospodárska činnosť vykonáva, sa na obchodné návštevy, zamestnancov presunutých v rámci podniku, predajcov služieb pre podniky a zmluvných poskytovateľov služieb z Únie uplatňujú v každom prípade, aj keď nie sú uvedené v tomto dodatku.

7. Všetky požiadavky vyplývajúce zo zákonov a iných právnych predpisov Vietnamu, týkajúce sa opatrení v oblasti vstupu, pobytu, práce a sociálneho zabezpečenia, sa budú naďalej uplatňovať vrátane predpisov o dĺžke pobytu, minimálnej mzde, ako aj kolektívnych dohôd o mzdách, aj keď nie sú uvedené v tomto dodatku.
8. V súlade s článkom 8.1 ods. 6 (Ciele a rozsah pôsobnosti) listina záväzkov uvedená v tomto dodatku nezahŕňa opatrenia týkajúce sa subvencií poskytnutých zmluvnou stranou.
9. Listinou záväzkov uvedenou v tomto dodatku nie je dotknutá existencia štátneho monopolu a výhradných práv, ako sú opísané v listine záväzkov týkajúcich sa liberalizácie investícií stanovenej v dodatku 8-B-1 (Špecifické záväzky týkajúce sa cezhraničného poskytovania služieb a liberalizácie investícií).
10. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto dohody vrátane listiny záväzkov uvedenej v tabuľke v tomto dodatku nemajú priamy účinok a priamo nezakladajú žiadne práva fyzických alebo právnických osôb.

Listina špecifických záväzkov v súlade s oddielom D kapitoly 8

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
VŠETKY ODVETVIA	Zamestnanci presunutí v rámci podniku Minimálne 20 % manažérov, vedúcich pracovníkov a špecialistov tvoria vietnamskí štátni príslušníci, s výnimkou prípadu, keď nemôžu byť nahradení Vietnamcami. Na jeden podnik sa však povoľujú minimálne traja manažéri, vedúci pracovníci a špecialisti, ktorí nie sú Vietnamcami.
1. SLUŽBY PRE PODNIKY	
B. Počítačové a súvisiace služby (CPC 84)	Vedúci pobočky musí mať pobyt vo Vietname.
F. Iné služby pre podniky	
c) Poradenské služby v oblasti riadenia (CPC 865)	Vedúci pobočky musí mať pobyt vo Vietname.
d) Služby súvisiace s poradenstvom v oblasti riadenia – CPC 866, okrem CPC 86602 Rozhodcovské a zmierovacie služby pre obchodné spory medzi podnikmi (CPC 86602**)	Vedúci pobočky musí mať pobyt vo Vietname.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
3. STAVEBNÉ A SÚVISIACE INŽINIERSKE SLUŽBY	
A. Všeobecné stavebné práce na budovách (CPC 512) B. Všeobecné stavebné práce na inžinierskych stavbách (CPC 513) C. Inštalačné a montážne práce (CPC 514, 516) D. Kompletizačné a dokončovacie stavebné práce (CPC 517) E. Iné (CPC 511, 515, 518)	Vedúci pobočky musí mať pobyt vo Vietname.
4. DISTRIBUČNÉ SLUŽBY	
D. Franchisingové služby (CPC 8929)	Vedúci pobočky musí mať pobyt vo Vietname.
5. SLUŽBY V OBLASTI VZDELÁVANIA Iba v oblastiach techniky, prírodných vied a technológií, správy podnikov a obchodných štúdií, ekonomiky, účtovníctva, medzinárodného práva a výučby jazykov. Pokiaľ ide o body C, D a E ďalej, obsah výučby musí schváliť vietnamské ministerstvo školstva a odbornej prípravy.	

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
C. Služby v oblasti vysokoškolského vzdelávania (CPC 923) D. Služby vzdelávania dospelých (CPC 924) E. Ostatné služby v oblasti vzdelávania (CPC 929 vrátane výučby cudzieho jazyka)	Zahraniční učitelia, ktorí chcú pracovať vo Vietname, musia mať minimálne päť rokov učiteľskej praxe a ich kvalifikáciu musí uznať príslušný orgán.
9. CESTOVNÝ RUCH A SLUŽBY SPOJENÉ S CESTOVANÍM	
B. Služby cestovných agentúr a cestovných kancelárií (CPC 7471)	Sprievodcovia cestovného ruchu v podnikoch so zahraničnou majetkovou účasťou musia byť vietnamskými občanmi.
11. SLUŽBY DOPRAVY	
A. Námorná doprava	
a) Osobná doprava bez kabotážnej dopravy (CPC 7211) b) Nákladná doprava bez kabotážnej dopravy (CPC 7212)	Zahraničným námorníkom sa môže povoliť práca na lodiach plaviacich sa pod vlajkou Vietnamu (alebo registrovaných vo Vietname), ktoré vlastnia spoločné podniky vo Vietname, nesmú však tvoriť viac ako jednu tretinu zamestnancov lodí. Kapitán alebo prvý dôstojník musí byť vietnamským občanom.

Odvetvie alebo pododvetvie	Opis výhrad
c) Služby námorných agentúr ¹ (CPC 748*)	Manažéri z Únie majú povolené pracovať v lodných agentúrach.
D. Cestná doprava	
a) Osobná doprava (CPC 7121 + 7122); b) Nákladná doprava (CPC 7123)	Všetci vodiči v spoločných podnikoch musia byť vietnamskými občanmi.

¹ Služby námorných agentúr alebo služby lodných agentúr sú služby, ktoré má agent lode povolenie vykonávať v mene vlastníka alebo prevádzkovateľa lode s cieľom poskytovať služby súvisiace s prevádzkou lode v prístave, a to vrátane zariadenia príchodu a odchodu lode; uzatvárania zmlúv o preprave, námorných poistných zmlúv, zmlúv týkajúcich sa manipulácie s nákladom, zmlúv o prevádzke dopravného prostriedku a zamestnaneckých zmlúv; vydávania a podpisovania nákladných listov alebo podobných dokladov; zásobovania, dopĺňania paliva a zásob na lodi; predkladania morských lodných vyhlásení; komunikovania s vlastníkom alebo prevádzkovateľom lode; zabezpečovania príslušných služieb pre posádku lode; prijatia a úhrady všetkých súm spojených s prevádzkou lode; vybavovania sťažností vyplývajúcich zo zmlúv o preprave a/alebo námorných nehôd a poskytovania iných služieb v súvislosti s loďou podľa potreby.

VÝNIMKA PRE VIETNAM TÝKAJÚCA SA NÁRODNÉHO ZAOBCHÁDZANIA

1. V nasledujúcich odvetviach, pododvetviach alebo činnostiach môže Vietnam prijímať alebo zachovávať akékoľvek opatrenie týkajúce sa prevádzky podniku, ako sa vymedzuje v článku 8.2 (Vymedzenie pojmov) ods. 1 písm. e) a ods. 1 písm. m), ktoré nie je v súlade s článkom 8.5 (Národné zaobchádzanie) ods. 2, za predpokladu, že takéto opatrenie nie je nezlučiteľné so záväzkami stanovenými v prílohe 8-B (Listina špecifických záväzkov Vietnamu):
 - a) noviny, spravodajské agentúry, tlač, vydavateľstvo, rozhlasové a televízne vysielanie, a to v akejkoľvek forme;
 - b) produkcia a distribúcia kultúrnych produktov vrátane videonahrávok;
 - c) produkcia, distribúcia a vysielanie televíznych programov a kinematografických diel;

- d) pátracie a bezpečnostné služby;
- e) geodézia a kartografia;
- f) služby v oblasti základného a sekundárneho vzdelávania;
- g) vyhľadávanie, prieskum a ťažba ropy a zemného plynu, nerastných surovín a prírodných zdrojov;
- h) vodná a jadrová energia; prenos alebo rozvod elektrickej energie;
- i) služby kabotážnej dopravy;
- j) rybolov a akvakultúra;
- k) lesné hospodárstvo a poľovníctvo;
- l) lotérie, stávkovanie a hazardné hry;

- m) služby justičnej správy vrátane okrem iného služieb týkajúcich sa štátnej príslušnosti;
- n) presadzovanie práva prostredníctvom občianskoprávných prostriedkov;
- o) výroba vojenských materiálov alebo zariadení;
- p) prevádzka a riadenie riečnych prístavov, morských prístavov a letísk a
- q) subvencie.

2. Ak Vietnam prijme alebo zachová takéto opatrenie po dátume nadobudnutia platnosti tejto dohody, nebude od investora z Únie na základe jeho štátnej príslušnosti vyžadovať, aby predal alebo inak scudzil podnik existujúci v čase nadobudnutia účinnosti takéhoto opatrenia.
